ALMANAQUE DEL LABRADOR Y GANADERO

PARA EL AÑO 1933

SE REPARTE GRATIS
A LOS ASEGURADOS

Año 20

Publicado por el BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO. — Sección «Seguros Rurales»

31 días | **ENERO** | Sol en Acuario

SANTORAL

1	Domin.	stos. *Basilio, Fulgencio, Justino, Martina y Eufrosina.* **FIESTA. 1.º DE AÑO.**
2	Lunes	stos. Isidoro, Argeo, Narciso y Marcelino.
3	Martes	☾ stos. Antero, Florencio, Pedro, Daniel y Genoveva.
4	Miérc.	stos. Tito, Aquilino, Eugenio, Trifón, Benita y Dafrosa.
5	Jueves	stos. Telésforo, Simeón Estilitas, Emiliana y Apolinaria.
6	Viernes	stos. Melanio, Pedro y Macra. **FIESTA. DÍA DE LOS NIÑOS.**
7	Sábado	stos. Crispín, Luciano, Clero, Julián, Teodoro y Kentigerna.
8	Domin.	stos. Severino, Máximo, Teófilo, Eladio y Gúdula.
9	Lunes	stos. Marcelino, Julián, Fortunato, Basilisa y Marcionila.
10	Martes	stos. Agatón, Guillermo, Nicanor, diác. y Gonzalo.
11	Miérc.	◯ stos. Higinio, Alejandro, Silvio, Teodoro y Honorata.
12	Jueves	stos. Juan, Probo Arcadio, Modesto y Taciana, mm.
13	Viernes	stos. Leoncio, Gumersindo, Hermilo, mm., Glafira y Verónica de Binasco.
14	Sábado	stos. Hilario, Eufrasio, Félix, Malaquías y Macrina.
15	Domin.	stos. Pablo, Mauro, Habacuch, Miqueas, Secundina y Mida.
16	Lunes	stos. Marcelo, Honorato, Fulgencio y Priscila.
17	Martes	stos. Antonio, Sulpicio, Leonila y Rosalina.
18	Miérc.	stos. Prisca, Volusiano, Deicolo y Liberata.
19	Jueves	☽ stos. Mario, Marta, Audifax, Abacú, Canuto, Pía y Germana.
20	Viernes	stos. Fabián, Sebastián, Mauro y Neófito.
21	Sábado	stos. Inés, Publio, Epifanio, Augurio y Eulogio.
22	Domin.	stos. Vicente, Anastasio, Gaudencio y Domingo.
23	Lunes	stos. Raimundo de Peñafort, Emerenciana, Clemente, Ildefonso, Severiano y Aquila.
24	Martes	stos. Timoteo, Feliciano, Mardonio y Tirso.
25	Miérc.	● stos. Ananías, Juventino, Máximo y Poppón. *Ábrense los Tribunales.*
26	Jueves	stos. Policarpo, Teógenes, Paula y Bathilde.
27	Viernes	stos. Juan Crisóstomo, Vitaliano, Julián, Avito y Mauro.
28	Sábado	stos. Inés, Valerio, Julián, Leónides, Flaviano y Margarita.
29	Domin.	stos. Francisco de Sales, Constancio, Sabiniano, Aquilino y Radegundis.
30	Lunes	stos. Martina, Hipólito, Feliciano, Alejandro, Aldegunda, *Jacinta de Mariscottis y Sabina.*
31	Martes	stos. Pedro Nolasco, Geminiano, Ciro, Saturnino, Marcela, Luisa y Albertona.

28 días **FEBRERO** Sol en Piscis

SANTORAL

1 Miérc.	stos. Ignacio, Severo, Pablo, Pionio, Sigeberto, Brígida y la Bta. Veridiana.
2 Jueves	☾ stos. Flósculo, Lorenzo, Aproniano, Fortunato, Feliciano, Firmo, Cándido y Cornelio.
3 Viernes	stos. Blas, Celerino, Laurentino, Celerina, Wereburga y Margarita de Inglaterra.
4 Sábado	stos. Andrés Corsino, Eutiquio, Fileas Donato, José de Leonisa, Gilberto y Juana de Valois.
5 Domin.	stos. Agueda, Isidoro, Gemino, Calamanda y Alicia.
6 Lunes	stos. Tito, Dorotea, Silvano, Amando, Saturnino, Teófilo y Revocata.
7 Martes	stos. Romualdo, Moisés, Teodoro, Adauco, Ricardo y Juliana.
8 Miérc.	stos. Juan de Mata, Pablo, Lucio, Ciriaco, Dionisio, Emiliano, Sebastián y Cointa.
9 Jueves	stos. Cirilo, Alejandrino, Apolonia, Sabino, Alejandro, Nicéforo, Primo, Donato y Attracta.
10 Viernes	◐ stos. Escolástica, Zótico, Ireneo, Jacinto, Amancio y Austreberta.
11 Sábado	stos. Lucio, Desiderio, Saturnino, Dativo, Félix, Ampelio y Jonás.
12 Domin.	stos. Antonio, Gaudencio, Modesto, Julián y Eulalia.
13 Lunes	stos. Agabo, Gregorio II, Luciano, Catalina de Ricci, Fusca y Maura.
14 Martes	stos. Valentín, Vital, Felícola, Zenón, Eleucadio y Conrado.
15 Miérc.	stos. Faustino, Jovita, Cratón, Cástulo, Lucio, Sigfredo, Agape y Georgia.
16 Jueves	stos. Onésimo, Elías, Isaías, Samuel, Daniel, Faustino y Juliana.
17 Viernes	☽ stos. Policronio, Secundiano, Rómulo, Donato, Teódulo y Fintano.
18 Sábado	stos. Simeón, Máximo, Claudio y Prepedigna.
19 Domin.	stos. Gabino, Publio, Julián, Marcelo, Conrado y Alvaro.
20 Lunes	stos. Tiranio, Silvano, Peleo, Nilo, Zenobio, Potamio, Nemesio, León, Euquerio y Eleuterio.
21 Martes	stos. Severino, Vérulo, Secundino, Sirico, Sérvulo, Maximiano y Paterio.
22 Miérc.	stos. Papías, Abilio, Pascasio, Aristión y Margarita de Cortona.
23 Jueves	stos. Pedro, Damián, Florencio, Sireno, Policarpo, Lázaro, Milburga, Romana y Marta.
24 Viernes	● stos. Matías, Modesto, Etilberto, Montano, Lucio, Julián, Victorico, Flaviano y Primitiva.
25 Sábado	stos. Victorino, Víctor, Nicéforo, Claudiano, Dióscoro, Serapión, Justo, Irene, Tarasio y Cesario.
26 Domin.	stos. Néstor, Diodoro, Conón, Claudiano, Faustiniano, Porfirio y Andrés. — **CARNAVAL.**
27 Lunes	stos. Alejandro, Abundio, Antígono, Fortunato, Leandro y Baldomero. — **Carnaval.**
28 Martes	stos. Macario, Rufino, Justo, Teófilo, Román, Oswaldo y Severo. — **Carnaval.** — **FIESTA CÍVICA. GRITO DE ASENCIO.**

31 días	MARZO	Sol en Aries

SANTORAL

1 Miérc.	stos. León, Donato, Abundancio, Nicéforo, Eudoxia, Antonina, Suiberto, Albino y Rosendo.
2 Jueves	stos. Jovino y Basilea, Pablo, Heraclio, Secundila, Genaro y Simplicio.
3 Viernes	stos. Emeterio y Celedonio, Félix, Luciolo, Basilisco, Marcia y Cunegunda.
4 Sábado	☾ stos. Casimiro, Lucio, Basilio, Eugenio, Agatodoro, Elpidio, Eterio, Capitón, Efrén, Néstor y Arcadio.
5 Domin.	stos. Focas, Adrián, Eusebio, Teófilo, Gerásimo, Aus. Rogerio.
6 Lunes	stos. Perpetua y Felicitas, Conón Basa, Coleta, Kineburga, Kineswida, Kinedrida y Tibba.
7 Martes	stos. Tomás de Aquino, Eubulo, Teófilo, Pablo.
8 Miérc.	stos. Juan de Dios, Filemón, Apolonio, Julián, Beata, Herenia y Felicitas.
9 Jueves	stos. Francisca Romana, Gregorio Niceno, Catalina de Bolonia.
10 Viernes	stos. Cayo y Alejandro, Macario, Codrato, Cipriano, Dionisio.
11 Sábado	⊕ stos. Eutimio, Heraclio, Zósimo, Cándido, Piperión, Eulogio, Benito y Aurea.
12 Domin.	stos. Gregorio, Mamiliano, Pedro, Bernardo y Teófanes.
13 Lunes	stos. Macedonio, Teodora, Ninfodora, Marcos, Rodrigo, Salomón, Cristina y Eufrasia.
14 Martes	stos. León, Pedro, Afrodisio, Matilde y Florentina.
15 Miérc.	stos. Longinos, Aristóbulo, Menigno, Nicandro, Madrona, Leocricia, Clemente María.
16 Jueves	stos. Ciriaco, Hilario, Taciano, Julián, Agapito, Heriberto y Abraham.
17 Viernes	stos. Patricio, José de Arimatea, Alejandro, Teodoro, Agrícola y Gertrudis.
18 Sábado	☽ stos. Cirilo, Jerosolimitano, Alejandro, Narciso, obs., Trófimo, Eucarpio, Anselmo y Eduardo R.
19 Domin.	stos. José, Quinto, Quintila, Cuartila, Marcos, Apolonio, Leoncio, obs. Landoaldo.
20 Lunes	stos. Pablo, Cirilo, Eugenio, Fotina, José y Víctor, Alejandra, Claudia, Eufrasia, Matrona, Juliana, Eufemia y Teodosia. — **OTOÑO.**
21 Martes	stos. Benito, Filemón y Domnino, Birilo, Serapión y Lupicino.
22 Miérc.	stos. Pablo, Epafrodito, Saturnino, Basilio, Octaviano, Calínica, Basilisa, Deogracias, Bienvenido, Catalina de Suecia, Lea, Catalina de Génova.
23 Jueves	stos. Victoriano, Fidel, Domicio, Pelagia, Aquila, Eparco, Teodosia, José Oriol.
24 Viernes	stos. Gabriel, Marcos y Timoteo, Pigmenio, Epigmenio, Timolao, Rómulo, Agapio, Segundo, Simeón y Latino.
25 Sábado	● stos. Quirino, Ireneo, Dula, Dimas el Buen Ladrón, Ermelando y Desiderio.
26 Domin.	stos. Cástulo, Pedro, Marciano, Jovino, Tecla, Casiano, Montano, Máxima, Braulio, Ludgerio y Eugenia.
27 Lunes	stos. Juan Damasceno, Fileto, Lidia, Macedón, Teoprépides, Zanita, Lázaro, Maruta, Narsetes y Ruperto.
28 Martes	stos. Juan de Capistrano, Prisco, Marco y Alejandro, Cástor y Doroteo, Sixto III, Guntrano y Esperanza.
29 Miérc.	stos. Josés y Barachiso Hnos., Pastor, Victorino, Argomasto, Másnula y Eustacio.
30 Jueves	stos. Quirino, Régulo, Pastor, Zósimo y Juan Clímaco.
31 Viernes	stos. Teódulo, Anesio, Félix, Cornelia, Benjamín y Balbina.

30 días **ABRIL** Sol en Taurus

SANTORAL

1 Sábado	stos. Teodora, Venancio, Víctor y Esteban, Hugón, Hugo, Valérico, Macario.
2 Domin.	stos. Francisco de Paula, Anfiano, Teodosia, Abundio, Urbano, María Egipciaca.
3 Lunes	☾ stos. Pancrasio, Ricardo, Evagrio, Benigno, Ulpiano, Agape, Quionia, Irene, Burgundófora.
4 Martes	stos. Isidoro, Agatópodis, Teódulo, Ambrosio y Platón.
5 Miérc.	stos. Vicente Ferrer, Zenón, Giraldo, Catalina de Tomás.
6 Jueves	stos. Sixto, Timoteo, Diógenes, Platónides, Marcelino, Celestino, Prudencio y Guillermo.
7 Viernes	stos. Epifanio, Donato y Rufino, Caliopio, Pelusio y Hegesipo.
8 Sábado	stos. Jenaro, Máxima y Mercia, Concesa, Dionisio y Redempto.
9 Domin.	stos. Prócoro, Demetrio, Conceso, Hilario, Eupsiquio, Acacio, Hugo, Marcelo, María Cleofé, Casilda, Waldetrudis. — **Semana de Turismo.**
10 Lunes	○ stos. Ezequiel, Terencio, Africano, Pompeyo, Miguel de los Santos, Mehetilde y Aba. — **S. de Turismo.**
11 Martes	stos. León, Antipas, M. Felipe, Eustorgio, Isaac, Barsanufio, anac. — **S. de Turismo.**
12 Miérc.	stos. Zenón, Sabas, Víctor, Visia, Julio, Damián y Constantino. — **S. de Turismo.**
13 Jueves	stos. Hermenegildo, Justino, Carpo, Papilo, Agatónica, Agatodoro y Urso. — **S. de Turismo.**
14 Viernes	stos. Justino, Tiburcio, Valeriano y Máximo, Ardalión, Domnina, Tomaida y Liduvina. — **S. de Turismo.**
15 Sábado	stos. Basilisa y Anastasia, Marón, Eutiquesto, Victorino, Máximo, Olimpiades, Flavia y Domitila. — **S. de Turismo.**
16 Domin.	stos. Calixto, Carisio, Optato, Lupercio, Marcial, Urbano, Ceciliano, Drogón, Primitivo, Lamberto, Cayo, Cremencio, Fructuoso y Engracia.
17 Lunes	☽ stos. Aniceto, Mapalico, Fortunato, Hermógenes y Roberto.
18 Martes	stos. Apolonio, Eleuterio, Ancía, Corebo, Calocero y Perfecto.
19 Miérc.	stos. Hermógenes, Cayo, Expedito, Rufo, Galata, Sócrates, Dionisio y Jorge. — **FIESTA CÍVICA. DÍA DE LOS 33.**
20 Jueves	stos. Sulpicio y Servilliano, Víctor, Zótico, Zenón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Crisóforo e Inés.
21 Viernes	stos. Anselmo, Simeón, Arador, Fortunato, Silvio, Anastasio el Sinaíta.
22 Sábado	stos. Sotero y Cayo, Apeles, Lucio, Leónides, Helimenas y Crisótelo, Rufo, Rufino, Senorina, Oppertuna.
23 Domin.	stos. Jorge, Adalberto, Ivor, Marolo y Gerardo.
24 Lunes	● stos. Fidel de Sigmaringa, Sabas, Eusebio, Neón, Melito, Bona y Doda.
25 Martes	stos. Marcos Ev., Evodio, Hermógenes, Calixto, Filón e Ivón.
26 Miérc.	stos. Cleto y Marcelino, Clarencio, Lucidio, Ricario y Exuperancia.
27 Jueves	stos. Pedro Canisio, Antino, Cástor y Esteban, Anastasio, Toribio de Mogrovejo, Tertuliano, Pedro Armengol y Zita.
28 Viernes	stos. Pablo de la Cruz, Vidal, Patricio, Menandro, Caralipio, Valeria y Teodora.
29 Sábado	stos. Pedro, Secundino, Tíquico, Paulino y Roberto.
30 Domin.	stos. Catalina de Sena, Eutropio, Mariano, Jaime y Amador.

31 días	MAYO	Sol en Géminis

SANTORAL

1 Lunes	stos. Felipe y Santiago, Jeremías, Andeolo, Orencio, Paciencia, Segismundo, Asafo, Walburga y Grata. **FIESTA. DÍA DE LOS TRABAJADORES.**
2 Martes	☾ stos. Atanasio, Neópolo, Germán, Vindemial y Mafalda. **FIESTA. DÍA DE ESPAÑA.**
3 Miérc.	stos. Alejandro, Evencio, Teódulo, Juvenal, Antonina, Timoteo, Maura, Diodoro y Rodopiano.
4 Jueves	stos. Mónica, Silvano, Ciriaco, Florián, Pelagia y Antonia.
5 Viernes	stos. Pío, Silvano, Crescenciana, Eutimio, Peregrino, Teodoro y Geruncio.
6 Sábado	stos. Juan, Lucio, Protógenes, Eadberto y Benita.
7 Domin.	stos. Estanislao, Flavio, Augusto, Agustín y Benedicto.
8 Lunes	stos. Víctor, Acacio, Eladio y Wiróa.
9 Martes	⊕ stos. Gregorio Nacianceno, Geroncio, Hermes y Beato.
10 Miérc.	stos. Antonino, *Gordiano*, *Epímaco*, Job, Alfio, *Filadelfio*, Cirino y Cataldo.
11 Jueves	stos. Antimo, Evelio, Biso, Fabio y Mamerto.
12 Viernes	stos. Nereo, Aquileo, Domitila, Pancracio, Domingo de la Calzada y Rictrudis.
13 Sábado	stos. Mucio, Glicería, Servacio, Pedro Regalado e Imelda Lambertini.
14 Domin.	stos. Bonifacio, Poncio, Corona, Justa, Justina, Enedina y Pascual.
15 Lunes	stos. Juan Bautista de la Salle, Isidro Labrador, Torcuato, Indalecio y Cecilio.
16 Martes	☽ stos. Ubaldo, Peregrino, Audas, Juan Nepomuceno, Honorato, Dosanolo y Máxima.
17 Miérc.	stos. Pascual Bailón, Eradio, Pablo, Aquilino, Adrián, Basila, Restituta y Bruno.
18 Jueves	stos. Venancio, Potamión, Dióscoro, Teodoto, Tecusa, Alejandra, Claudia, Eufrasia y Julita. **FIESTA. BATALLA DE LAS PIEDRAS.**
19 Viernes	stos. Pedro Celestino, Prudenciana, Dunstano y Ciriaca.
20 Sábado	stos. Bernardino de Sena, Basila, Talaleo, Austregisilo, Teodoro y Plautila.
21 Domin.	stos. Timoteo, Polio, Eutiquio, Policarpo, Victorio y Secundino.
22 Lunes	stos. Faustino, Timoteo, Venusto, Casto, Emilio, Julia, Quiteria, Helena y Rita de Casia.
23 Martes	stos. Desiderio, Epitacio, Mercurial y Eufebio.
24 Miérc.	● stos. Manahén, Vicente, Donaciano, Rogaciano, Susana, Marciana, Afra y Robustiano.
25 Jueves	stos. Gregorio VII, Urbano, Bonifacio y Aldemo. **FIESTA. DÍA DE AMÉRICA.**
26 Viernes	stos. Felipe Neri, Eleuterio, María Ana de Jesús de Paredes, Felicísimo, Heraclio y Paulino.
27 Sábado	stos. Venerable Beda, Juan, Julio, Ranulfo y Restituta.
28 Domin.	stos. Agustín, Emilio, Príamo, Luciano, Crescente y Helcónida.
29 Lunes	stos. María Magdalena de Pazzis, Restituto, Conón, Sisinio, Teodosia, Maximino y Máximo.
30 Martes	stos. Félix, Fernando III, Gabino, Crispulo, Basilio y Emelia.
31 Miérc.	stos. Angela Merici, Petronila, Cancio, Canciano, Cancianila y Hermias.

30 días **JUNIO** Sol en Cáncer

SANTORAL

1 Jueves	☾ stos. Juvencio, Pánfilo, Isquirión, Graciniano, Tespecio, Caprasio, Eusebio y Fortunato.
2 Viernes	stos. Marcelino, Pedro, Erasmo, Fotino, Diácono, Vesio, Maturo, Atalo, Blandina, Eugenio y Nicolás Peregrino.
3 Sábado	stos. Pergentino, Laurentino, Lucilliano, los niños Caludio, Ipacio, Pablo y Dionisio, Isaac, Paula, Oliva y Clotilde.
4 Domin.	stos. Francisco Caracciolo, Arecio y Daciano, Quirino, Rutilo y Saturnina.
5 Lunes	stos. Bonifacio, Nicanor, Florencio, Juliano, Faustino, Doroteo, Sancho, Zenaida, Ciria, Valeria y Marcia.
6 Martes	stos. Norberto, Artemio, Cándida, Paulina y Claudio.
7 Miérc.	stos. Pablo, Licarión, Godescalco y Roberto.
8 Jueves	☽ stos. Maximino, Caliope, Guillermo, Medardo, Gildardo y Salustiano.
9 Viernes	stos. Primo y Feliciano, Vicente, Pelagia, Maximiano, Ricardo y Columbo.
10 Sábado	stos. Margarita, Getulio, Cereal, Primitivo, Aresio, Rogato y Oliva.
11 Domin.	stos. Félix, Fortunato, Parisio y Tochumra.
12 Lunes	stos. Juan de Sahagún, Basílides, Cirino, Nabor, Nazario, Antonina, León III, Olimpio y Anfión.
13 Martes	stos. Antonio de Padua, Felícula, Peregrino, Aquilino y Trifilo.
14 Miérc.	☽ stos. Basilio Magno, Eliseo, Valerio, Rufino, Anastasio, Félix y Digna.
15 Jueves	stos. Vito, Modesto, Crescencia, Libya, Leónides, Eutropia, Benilda, Landelino y Germana Cousin.
16 Viernes	stos. Ferreolo, Ferrución, Quirico, Julita, Aureo, Justina, Bennon y Lutgarda.
17 Sábado	stos. Manuel, Sabel, Ismael, Imerio, Gundulfo, Teresa de León y Sancha.
18 Domin.	stos. Efrén, Marcos, Marceliano, Ciriaco, Paula, Leoncio, Eterio, Marina, Amando e Isabel.
19 Lunes	stos. *Juliana de Falconeri, Gervasio, Protasio, Gaudencio*, Culmacio y Ursicino — **FIESTA. DÍA DE ARTIGAS.**
20 Martes	stos. Silverio, Novato, Florentina, Edburga, Pablo y Ciriaco.
21 Miérc.	stos. Luis Gonzaga, Demetria, Eusebio, Terencio, Rufino y Marcia.
22 Jueves	● stos. Paulino, Albano, Niceas y Consorcia. — ***INVIERNO.***
23 Viernes	stos. Juan, Agripina, Félix, Zenón, Zenas y Ediltrudis.
24 Sábado	stos. Juan Bautista, Fausto, Orencio, Heros, Farnacio, Fermín, Firmo, Ciriaco y Longinos.
25 Domin.	stos. Guillermo, Sosipatro, Lucía, Antidio, Galicano, Febronia y Adalberto.
26 Lunes	stos. Juan, Pablo, Virgilio, Salvio, Pelayo y Perseveranda.
27 Martes	stos. Zoilo, Crescente, Sansón y Ladislao.
28 Miérc.	stos. Ireneo, León II, Benigno, Plutarco, Sereno, Heráclides, Erón, Raila, Potamiena y Marcela.
29 Jueves	stos. Pedro, Marcelo, Anastasio, Siro y Casio.
30 Viernes	☾ stos. Emiliana, Cayo, León, Marcial, Alpiniano y Astridiano.

31 días **JULIO** **Sol en Leo**

SANTORAL

[illegible] Sábado stos. [illegible]

2 Domingo stos. [illegible] Marcia, Sinforosa y Monegundis.

[illegible] Lunes stos. [illegible]

[illegible] Martes stos. [illegible] **FIESTA. DÍA DE LA DEMOCRACIA.**

[illegible] Miérc. stos. [illegible] Agatón, Trifina [illegible]

[illegible] Jueves stos. [illegible] Domingo, Lucía y [illegible]

[illegible] Viernes stos. [illegible] Peregrino, Luciano, Pompeyo, [illegible]

[illegible] Sábado stos. [illegible] Auspicio y Eugenio III

[illegible] Domingo stos. [illegible] Verónica de Julianis y [illegible]

[illegible] Lunes stos. [illegible] Alejandro, Vital, Marcial, Rufina y Segunda

[illegible] Martes stos. Pío, [illegible] Pelagia y Sabino

[illegible] Miérc. stos. Juan Gualberto, [illegible] Hermagoras, Paulino y [illegible]

[illegible] Jueves stos. [illegible] Eugenio.

[illegible] Viernes [illegible] stos. [illegible] María, [illegible] y Ciro. **FIESTA. DÍA DE LA HUMANIDAD**

[illegible] Sábado stos. Enrique, [illegible] Julia, Justa y Ro[illegible]

16 Domingo stos. [illegible]

[illegible] Lunes stos. [illegible] Generosa, Ventura, [illegible] y Segunda.

18 Martes stos. [illegible] Federico, [illegible] Arnulfo, [illegible] Marina y [illegible] **FIESTA. JURA DE LA CONSTITUCIÓN DE 1830.**

[illegible] Miérc. stos. [illegible] Paul, Arsenio, [illegible] Justo, Rufina, Aurea y Macrina

20 Jueves stos. Jerónimo, Emiliano, Margarita, Elías, Wilgefortis y Severa

[illegible] Viernes stos. Práxedes, [illegible] Zótico y Julia

22 Sábado ● sta. María Magdalena, [illegible] Teófilo y Meneleo.

[illegible]

[illegible]

[illegible] Martes stos. Santiago, Cristóbal, [illegible]

[illegible] Miérc. stos. Ana, Erasto, [illegible] Pastor

[illegible] Jueves stos. [illegible] Natalia y [illegible]

[illegible]

[illegible] y Olavo

[illegible]

[illegible]

31 días **AGOSTO** Sol en Virgo

SANTORAL

1 Martes [illegible] Fausto, [illegible] Rufo, Menandro, Verensio, [illegible] Esperanza y Caridad.

2 Miércoles [illegible] María de [illegible] Esteban [illegible]

[illegible]

4 [illegible]

[illegible]

[illegible] Diana y Eleuterio

[illegible]

[illegible] Juniano, Eusebio y Hercalano

13 Domingo [illegible] stos. Hipólito y [illegible] degunda y Juan Berchmans.

[illegible]

[illegible] Eufrosina y Serena.

[illegible]

18 Viernes stos. Agapito, Juan, Crispo [illegible]

19 Sábado stos. Julio [illegible]

[illegible]

[illegible] Cirilo y Casamiro [illegible]

[illegible]

[illegible] Anastasio, Sidonio y Zaqueo.

[illegible]

FIESTA INDEPENDENCIA NACIONAL

[illegible]

[illegible]

31 [illegible] Pelistano, Marcos [illegible] Rufina, Amun y Aristides.

30 días **SETIEMBRE** Sol en Libra

SANTORAL

1 [illegible] stos. [illegible] Sixto [illegible] Vicente [illegible] [illegible] y [illegible]

2 [illegible] stos. [illegible] Demetrio, [illegible] y [illegible]

3 [illegible] stos. [illegible] Teela [illegible] Simeón [illegible]

4 [illegible] stos. [illegible] Julián, [illegible]

5 [illegible] stos. [illegible] Zenón, Urbano, Menedemo, Bertín y [illegible]

6 [illegible] stos. [illegible]

[illegible]

[illegible] Teodora y Alejandrina.

[illegible]

14 Jueves stos. Cornelio, Cipriano, Crescen[illegible]

[illegible]

[illegible] Servidos, Sebastiana y Edita.

[illegible]

Columba, Ariadna, Hildegarda y Teodora

[illegible]

Eustoquio y María de Cervellón.

[illegible] FIESTA DÍA DE ITALIA

[illegible]

FIESTA. CABILDO ABIERTO

[illegible]

Constancio. PRIMAVERA.

[illegible] Mo-

[illegible] y Neo-

[illegible]

[illegible] rules e Ildrada

[illegible] quía y Isabel.

stos. Fraterno, Eut[illegible]

[illegible]

31 días | OCTUBRE | Sol en Escorpión

SANTORAL

Domingo [illegible] Remigio, Aretas, Evagrio, Verísimo, Máximo, Julia, P[illegible] [illegible]
Lunes [illegible] Primo, Cirilo y Tomás.
Martes [illegible]
4 Miércoles [illegible]
[illegible]
[illegible] Publia, Zenaida y Filotea.
[illegible] FIESTA DÍA DE LA RAZA.
[illegible]
[illegible] y Justo.
[illegible]
[illegible] Martiniano, Saturnino, Saturnino, Nerón, Lulio, Julio, Gala y Gerardo Majela.
[illegible]
[illegible] tora, Aquilino [illegible]
[illegible] [illegible]riano, Máximo, Capracio, Artemio, Mortua, Saulo e Irene.
[illegible] Hilarión, Úrsula [illegible]
[illegible] dula y [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible]io y Frutos.
[illegible] Luciano, Floro, Gaudioso y Falco.
[illegible] Sabina, Cristeta, Florencio, Capitolina y Ero[illegible]
[illegible]
[illegible]
30 [illegible] [illegible]ulo, Claudio, Lupercio, Victórico, Zenobio y [illegible]
31 Martes [illegible]

30 días **NOVIEMBRE** Sol en Sagitario

SANTORAL

1 Miérc. stos. Cesáreo, [illegible] Benigno, Mario, [illegible]
2 Jueves stos. [illegible]
[illegible] y [illegible]. **FIESTA. DÍA DE LOS DIFUNTOS**
3 Viernes stos. [illegible] Wenceslao, Malaquías, Huberto y Hermenegildo.
4 Sábado stos. Carlos, Vital, Agrícola, Filólogo, [illegible] Emeterio y Modesto.
5 Domingo stos. Zacarías, [illegible], Félix, Eusebio, Galación, Epistemia, [illegible] y Flavio.
6 Lunes stos. Severo, Leonardo, [illegible] y Félix.
7 Martes stos. [illegible] Prosdocimo, Amaranto, [illegible] Nicandro, Engelberto y [illegible].
8 Miérc. stos. [illegible] Mártires Coronados, [illegible], Severiano, Carpóforo y [illegible].
9 Jueves stos. Teodoro, Orestes, [illegible] y [illegible].
10 Viernes ☽ stos. Andrés Avelino, Trifón, Respicio, Ninfa, Tiberio, [illegible] y [illegible].
11 Sábado stos. Martín, Menas, Vicente, [illegible] y [illegible].
12 Domingo stos. Martín, [illegible], [illegible], [illegible], Juan, Mateo, Josafat, **Cuniberto y René.**
13 Lunes stos. Diego, [illegible] de [illegible], Antonio, Zebinas, Germán, [illegible] y [illegible].
14 Martes stos. Josafat, Clementino, Teodoto, [illegible], Venerando, Serapio y Venerarda.
15 Miérc. stos. Gertrudis, Eugenio, Segundo, Fidenciano, [illegible] y Leopoldo.
16 Jueves stos. Rufino, Marcos, Valerio, Eucherio, Marcelo, Edmundo y Otmaro.
17 Viernes ● stos. Gregorio Taumaturgo, Alfeo, Zaqueo, Acisclo, Victoria, **Aniano y Hugón.**
18 Sábado stos. Román, Máximo, [illegible], Hilda y [illegible].
19 Domingo stos. Isabel, [illegible], Abdías, Crispín, Barlaán y Fausto.
20 Lunes stos. Félix, [illegible], Narses, Octavio, Anatolio, Edmundo, Benigno y Silvestre.
21 Martes stos. Celso, Clemente, Demetrio, Honorio, Alberto, Heliodoro y Colombano.
22 Miérc. stos. Cecilia, Filemón, Apia, Mauro, Marcos, [illegible] y [illegible].
23 Jueves stos. Clemente, [illegible], [illegible], [illegible] y Gregorio.
24 Viernes [illegible] de la Cruz, Crisógono, [illegible], Firmina, **Flora, María y Protasio.**
25 Sábado stos. [illegible], [illegible], Mercurio y Jucunda.
26 [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] **Valeriano y Virgil**
[illegible]
[illegible]
[illegible]

31 días **DICIEMBRE** [illegible]

[illegible] ... uxencio, Orestes, Antioco y Autberto.

... [illegible] ... mingo y Flegonio.

21 Jueves stos. Tomás [illegible] Edburga.

VERANO

[illegible] Ciérranse los [illegible]

[illegible] FIESTA DÍA DE LA FAMILIA.

[illegible] Rogaciano, [illegible]

[illegible] stos. Tomás, David, Trófimo [illegible]

[illegible] Sábado [illegible]

31 Domingo [illegible] Fabiano

ALMANAQUE ASTRONÓMICO

Año 1933

FASES LUNARES

ENERO

Cuarto creciente	el	día	3	a las	12	h	54	m.
Luna llena	"	"	11 "	"	17	"	06	"
Cuarto menguante ...	"	"	19 "	"	2	"	45	"
Luna nueva	"	"	25 "	"	19	"	50	"

FEBRERO

Cuarto creciente	[illegible]	[illegible]	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	45	m
Luna llena	[illegible]		[illegible]		[illegible]		31	
Cuarto menguante	"		17		[illegible]		38	
Luna nueva	"		24		[illegible]		11	"

MARZO

[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		53	m
Luna llena	"	"	11 "	"	23	"	16	"
Cuarto menguante ...	"	"	18 "	"	17	"	35	"
Luna nueva	"	"	25 "	"	23	"	50	"

ABRIL

Cuarto creciente	el	día	3	a las	2	h	26	m
Luna llena	"	"	10 "	"	10	"	8	"

Cuarto menguante	"	"	17	"	"	0	" 47
Luna nueva	[illegible]						

MAYO

Cuarto creciente	[illegible]						
Luna llena ..	[illegible]						
Cuarto menguante	[illegible]						
[illegible]							

JUNIO

Cuarto creciente	[illegible]						
Luna llena	"	"	8	"	"	1	
Cuarto menguante ...	"	"	14	"	"	19	"
Luna nueva ...	[illegible]						
Cuarto creciente	[illegible]						

JULIO

Luna llena	el día		7	a las		8	h
Cuarto menguante ...	"	"	14	"	"	8	"
Luna nueva	"	"	22	"	"	12	"
Cuarto creciente	[illegible]						

AGOSTO

Luna llena	el día		5	a las		16	h
Cuarto menguante	"	"	13	"	"	0	"
Luna nueva .	[illegible]						
Cuarto creciente	[illegible]						

SETIEMBRE

[illegible]	el día		4	a las		1	h
[illegible]	"	"	11	"	"	18	"
[illegible]	"	"	19	"	"	14	"
[illegible]	[illegible]						

OCTUBRE

[illegible] el dia 3 a las 13 h. 38 m.
[illegible] " " 11 " " 13 " 16 "
[illegible]
[illegible]

NOVIEMBRE

[illegible] el dia 2 a las 4 h. 29 m.
[illegible] " " 10 " " 8 " 48 "
[illegible] " " 17 " " 12 " 54 "
[illegible]

DICIEMBRE

[illegible] el dia 2 a las 21 h. 1 m.
[illegible]
[illegible] " " 16 " " 23 " 23 "
" " 23 " " 16 30
" " 31 " " 17 " 24 "

Tabla solar

Tiempo fijo de la salida y puesta del Sol para el Uruguay

Enero	Abril	Julio	Octubre
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Febrero	**Mayo**	**Agosto**	**Noviembre**
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Marzo	**Junio**	**Setiembre**	**Diciembre**
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] cambia, por cualquier ... el tiempo que media ... [illegible]

ESTACIONES DEL AÑO

[illegible]

... altura sobre nuestro horizonte [illegible]

[illegible] ... y entra en el signo Aries. [illegible]

[illegible] ... todo el año, entrando en el signo de Cáncer, que se ... [illegible] ... nuestras cabezas ... [illegible]

ÉPOCAS MEMORABLES

[illegible]

De la creación del mundo 7134
Del período juliano . . . . 664[illegible]
Del Diluvio Universal 4873
De la fundación de Roma . . . . 268[illegible]
De la era de las Olimpíadas 2709
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Del Concilio de Trento 399
[illegible]
de Solís 417
[illegible]
[illegible] República 370

Pequeña guía del viajero

Ubicación de instituciones públicas

[illegible]

Asamblea Representativa — 25 de Mayo 609

[illegible] 1663

[illegible] 1461
[illegible] 2601
[illegible]
[illegible] 1470
[illegible]
[illegible]
Públicas. — Piedras, 390
[illegible]
latso
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
1589
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
1112
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
La Paz y Río Negro.
[illegible] — Buenos Aires, 588.
[illegible] Esteves, Lomas
Hotel de Inmigrantes. — Paraguay 684, [illegible]
Instituto [illegible] — 18 de Julio 1042

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] cia, 774.

[illegible]

[illegible]

Museo H. Nacional. — Colonia, 1645.

[illegible]

Museo Municipal. — Castro, 153.

[illegible]

Registro Civil. — Canelones, 965

[illegible] dencia

[illegible]

Telégrafo Western. — Cerrito y Misiones.

[illegible]

Tarifas del Registro Civil

Se paga por:

[illegible]

bautismo . . . . $ 0.50

[illegible]

REGISTRO CÍVICO

[illegible]

cimiento o legitimación . . . . . . $ 1.00

[illegible]

los contrayentes . . . . $ 42.00

[illegible]

CALENDARIO AGRONÓMICO

ENERO

los maizales tempranos.

tubérculo en estas condiciones.

cipio a las trillas de trigo.

duras para mantener fresca la tierra.

[illegible] peral y manzano.

[illegible] y en el caso de que salga, se cortará.

[illegible] este mes.

[illegible] los más indicados para esta operación.

[illegible] de los grandes macizos en la primavera.

[illegible] ción.

[illegible]

[illegible] extensas superfi-
cies y con montes naturales.

[illegible]

[illegible]
en las majadas por intoxicaciones.

[illegible]
sombra (con arboledas).

[illegible]
llos de las manadas de yeguas.

[illegible]

rareza de los bebederos.

ventilacion suprimiendo las piqueras.

podrá fortalecer en el tiempo venidero

cultor.

a perder.

FEBRERO

temprana.

herrumbre

HORTICULTURA. — Se sembrarán algunas verduras

[illegible]

[illegible]

[illegible]

SILVICULTURA. — [illegible] deros, viveros y sembrados.

[illegible] beción de semillas.

FLORICULTURA. — [illegible] benas, etc.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

APICULTURA. — 1.º — Observar si las colmenas [illegible]

[illegible]

Todo enjambre que salga en esta época [illegible]

[illegible] o porque el enjambre no podrá [illegible] para surg[illegible] [illegible] aventurará por falta de alimento.

En los meses de Marzo y Abril [illegible] la [illegible]

[illegible]

extraer, deben quitar lo que este [illegible]

[illegible]

menta y se echa a perder.

[illegible]

[illegible] en el invierno

MARZO

[illegible]

en la tierra las que deben conservarse

la semilla para la siembra.

sus tierras, el plan de cultivo y coordinar lo

do vacíos de consideración.

mejor

a mano las malezas de entre las filas.

fuertes y vigorosas.

[illegible]

yuyas.

[illegible]

...lo el invierno ... meses ...

[illegible]

...terminada.

[illegible]

...pas no se exige casi ninguno.

[illegible]

...tantos cuantos sean necesarios.

[illegible]

...millos que maduran.

[illegible]

...ms, pasándoles el arado ...

[illegible]

...que se hayan ...

Se preparan nuevas tierras ...

Se ... huerta y ... los viveros.

...dos, ...laureles, ...

FLORICULTURA. ...

[illegible]

... y reparar tabiques para recibir las plantas ... necesiten ser repicadas, y plantará bajos ... las de adorno que se multiplican de esquejes ... y que multiplicará las que se propagan por ...

... han sido repicadas varias veces, se forman ...

... que se dejan crecer en sus semilleros ...

... resisten a los fríos de invierno.

... tierra esté seca.

... cerca de los vidrios para que reciban la mayor ... de luz y aire ...

... junquillos, narcisos, y se reproducen de estacas: crisantemos, gol... hortensias ...

... Recomendamos ...

... los ... del ganado de cría ... en la época de calor, que ofrece mucho ...

... NDA LANAR. — Echar los carneros ... por la parición de primavera en buena ... las ovejas próximas a dar cría ... y curarlas a mano si se pican de sarna ...

... YEGUARIZA. — ... los potrillos ... en la primavera ... amansar y domar potros.

... — Continúa la ... de ... para ...

se a dar maíz a las aves adultas.

ABRIL

alfalfa, balango, etc.

cto, cebollas de verdeo, etc.

pino, tilos, etc.

de los lirios. Se continuará repicando o tras-
plantas sembradas los meses anteriores.
leli, azucenas, altramuz, amar-

o, siempreviva, verbena, etc.

— Tener cuidado con las agua-
vierno. Limpiar las cañadas y los ar
la salida del agua, sobre todo cerca d
rados y acomodar bien estas últimas.

La forma de llevar a la práctica la cas-

que se descubran.

[illegible]

parto.

[illegible]

que en otras

APICULTURA. — 1º — Sacará todas las alzas que

[illegible]

[illegible]

...cional a las fuerzas de cada colmena.

[illegible]

...ruir las polillas siguiendo el trayecto de las

...tados viejos sobre las cajas

...r y agregar cera estampada a objeto de

[illegible]

MAYO

[illegible]

al taio y cubo...

[illegible]

producto de esta naturaleza.

Debe terminarse la cosecha de maní

humedades

años, ensaladas

de Saint Fiacre.

de duraznos, ciruelos, damascos, etc

son muy vigorosos

nes

años. Empiézanse los

ñ a y grandes, menos los pinos.

de álamo, mimbre, sauce, aliso, plá-
s y de todos los arbustos que se mul-

siembran: alisos, almendros, areces, ale-

tilos, tuyas y, en general, todas las em-
madurarán antes del invierno. Se estrati-

TURA. — En los macizos se dan las labo-

ar la tierra.

piretro, verbena, violeta, etc.

vacas.

meses de la primavera

tener la majada en buenas condiciones sanita

gro de la amasupernas y alondorzas.

ación cerdeada, etc., todavía se está a tiempo

TURA. — La selección de los planteles de cría.

útilísima para el ... debería ... ter

en forma de ir colocándolos bien en el mercado

Los mejores potros, bien ... se reser-
reproductores; otro lote, aunque no sea sobre-
cuanto al plumaje, pero sí de buen ...
a la castración; son los ... de Noviembre y

una vez bien cebados, a fin del año ...

2.° — Arreglo de panales.
3.° — Destrucción de la polilla

[illegible]

[illegible]

[illegible] de madres.

[illegible] extracción.

[illegible]

[illegible] Fabricación de cera estampada.
11.° — Construcción de colmenas.

[illegible]

JUNIO

[illegible] y exceso de agua.

[illegible] mes y la primera del próximo.

[illegible]

... antemano. Se cosecha coliflores, apio ... de invierno, zanahoria y salsifí.

... RA FRUTAL. — Se prosiguen las ...

... los injertos ...

... de toda clase de árboles, ...

... sauces, tilos, tuyas, etc ...

... desagües, etc.

... narciso, tulipán, etc.

... partes ...

... VACUNA. — Recorrida general de potre... lo menos posible los novillos de invernada ...

[illegible]

estaremos apercibidos para el mes antecedente [illegible]

[illegible]

esta época.

[illegible]

tiempo de hacerlo [illegible]

[illegible]

[illegible] enfermos y curarlos de inmediato.

[illegible]

[illegible]

XVIII. [illegible] — La puesta de huevos, que [illegible]

[illegible]

[illegible] empiezan a poner diariamente. Los [illegible] debe empezarse a [illegible]

[illegible] Para [illegible]

[illegible]

ma y las siguientes de que en lugar ... en el gallinero

... — 1.° — Colocar las piqueras en todas ... de reducir las entradas en tiempo muy ... más débiles, hay conveniencia en colocar una ... sobre la abertura que deja la piquera, de ... de 0.01, suficiente para el paso de dos ...

de mayor temperatura, procediendo a sacar y colocar un tablero en el interior de aque... que tengan menos de diez panales, a fin de colmena para evitar las pérdidas de calor de la fuerza de cada colmena.

... de quince días una inspección en las colmenas, ...

... provisiones

Fundición y purificación de cera

— Fabricación de cera estampada

para introducción de reinas

... vigilar la cría de los mismos.

Pintar con ... las colmenas y alzas que ... la próxima primavera.

Mantener ... el césped del Apiario para ... tiempo en verano.

JULIO

... — En este mes debe quedar ... ... semi ... ... de ... ...

conveniente para la siembra de trigo.

[illegible]

piste, etc.

[illegible]

bras de maíz.

[illegible]

riedad.

[illegible]

para las plantaciones tardías.

[illegible]

las labores necesarias a la tierra.

[illegible]

tación de estacas y barbados de vid.

[illegible]

bres, etc.

[illegible]

leña de los montes y bosques, pues

los nacientes.

de estacas de sauce y álamos, mim-

n los terrenos que han de plantarse

casuarina, etc.

os, sequoias, soforas, tuyas, tilos, etc

apado en los céspedes.

se usa la pala o azada plana

ido el rodillo en seguida.

o, bien mullida

narcisos, tulipanes, etc.

[illegible]

anterior.

[illegible]

á potreros mejores ó al avenal.

[illegible]

consultar un tratado de terapéutica avícola.

[illegible]

de núcleos y madres, etc.

in de cera

Fundición y purificación de cera

Hacer placas para estampar.

Fabricación para cera estampada

AGOSTO

CULTURA. — Aunque este mes suele ser uno de

arentar bien la tierra al sol de las malezas.

cantidad, esparceta, lentejas, garbanzos, lino, lupinas, etc.

CULTURA. — Se sembrarán en almácigos bajo

[illegible] ser terminados antes de fin de mes.

[illegible] la vid.

[illegible] las malezas.

Se continúa plantando vid.

[illegible] binias, magnolias, acacias, etc.

[illegible]

[illegible] bena, violeta, vinca - pervinca, etc.

[illegible] terior.

[illegible] carnudas, etc.

[illegible] ulo al [illegible] rde, etc.

"LA URUGUAYA"
PRIMERA
FABRICA NACIONAL de
ROLLOS para CAJAS REGIS-
TROL, PAPEL ENGOMADO.
Precios sin competencia
DE QUINAZ HNOS.
Deposito
18 de Julio, 1312

los toros de campo.

mes de Setiembre.

que curar.

panales con moho y poner éstos al so.

[illegible] la [illegible] de [illegible] la abertura de [illegible] espacio de

[illegible] fondos, [illegible] exteriores o [illegible]

[illegible] colmenas y [illegible] que han de [illegible]

[illegible] altos y bajos con hojas completas de cera [illegible] en época oportuna

[illegible] de [illegible] para núcleos, reinas [illegible] expe-

[illegible] el césped del apiario

SETIEMBRE

[illegible] — [illegible] mes es de gran [illegible] para [illegible] en preparar las tierras para [illegible] de maíz que desde el 15 [illegible] en adelante ya se [illegible]

[illegible] los últimos sembrados

[illegible] pacer animales en los prados nuevos cuando [illegible]

[illegible] pastorear ovejas en ellos, como en los trigales para que [illegible] las matas

[illegible] para empezar la siembra de alfalfa, que [illegible] los fuertes del verano

[illegible] cardos, [illegible] y otras ma-[illegible] que [illegible]

[illegible] de este mes conviene dar el corte [illegible] limpieza a [illegible]

[illegible] alfalfa [illegible]

[illegible]

[illegible]

pre sean sembrar en el año siguiente.

[illegible]

[illegible]

tificadas), sofora, tuya, tilos, etc.

[illegible]

vivero.

[illegible]

empieza a brotar la viña. El terreno del

jando y dejando mullido el suelo.

ntar unas de coníferas

, sófora, tuya, tilos, etc.

ra de las tierras, si lo necesitan las plantas, se

[illegible] de la atmósfera ambiente

[illegible]

[illegible] semejantes a las del anterior.

[illegible]

[illegible] media seca.

HACIENDA VEGA ARIZA — [illegible] en el mes anterior. Aumenta [illegible] mar potros. [illegible]

AVICULTURA — [illegible] las pollad[illegible] [illegible] mejores [illegible]

[illegible]

[illegible] siendo, por lo tanto, más caros.

[illegible]

[illegible] colmenas económicas completas.

OCTUBRE

[illegible]

[illegible] tendrán acaso que lamentar después su [illegible]

[illegible] las grandes siembras de maíz y se conti[illegible] y esparceta, aumentando un poco la can[illegible] empleada [illegible] también, durante la primera quincena, la se[illegible]

[illegible] maíz de Guinea, sorgo, [illegible] remolacha, [illegible], topinambur o cotufa (patatas [illegible]), etc.

[illegible] la rotación del campo [illegible] las [illegible] y en las tierras que lo necesiten se siem[illegible] para ser enterradas como abono verde [illegible] la tierra para la segunda plantación de [illegible]

[illegible] — Se continúan las plantaciones de [illegible] en el mes anterior y no se [illegible] [illegible] lo menos ser carpidas, a cuyo fin [illegible]

[illegible]

dejando sólo dos por planta.

[illegible]

ción quincenalmente.

[illegible]

están sobre la rama fructífera

[illegible]

copas interiormente.

[illegible]

naufrado.

[illegible]

y la forma que se quiera obtener.

[illegible]

nuevas plantitas.

[illegible]

e los talares, para descortezarlos.

continuas y prolijas.

a pencas inexpertos.

herbáceos.

violeta simple (varias clases), etc.

judicial de la mosca (bicheras).

primera quincena de este mes.

la esquila no se «abicheen»

sando y domando los potros.

lla pronta a disercen

— Inspección una vez por semana de ... colocación de alzas en colmenas que lo ...

Destrucción de celdas reales en las ...

... que lo necesitan. Arreglo de panales, fun-...

... provisión de panales obrados.

NOVIEMBRE

... en el mes anterior, sin olvidar las siembras y ...

...te, etc., etc.

... el aluzar un rastrillo para retener en el ...

...ULTURA. — Las labores de este mes consis-... plantes, entrecultivos, ... para tomates, ... papas y maíz. Labores de ... se pueden hacer las siembras al aire libre ... las hortalizas. Se han de hacer ...

etc. etc.

car las plantas en tiempo oportuno.

piretro, violeta, verbena, etc., etc.

mes anterior.

— Empiezan los calores, los peligros

indicada anteriormente.

[illegible]
empiecen los calores más fuertes

[illegible]

[illegible]
apicultor.

[illegible]
perder.

[illegible]

DICIEMBRE

[illegible]
temprana, estando expuesta a heladas.

[illegible]
cebada, lino, alpiste, etc.

[illegible]

[illegible] tormenta ó un ventarrón.

[illegible]

[illegible] la que deseamos obtener.

[illegible]

[illegible] graneros.

[illegible]

[illegible] adquieren un sabor muy agradable.

[illegible]

[illegible]

[illegible] tos y chauchas.

[illegible]

[illegible] ño de los frutos, etc.

[illegible]

[illegible] de los sembrados y viveros.

[illegible] la carbonización.

[illegible]

[illegible] tos, gladiolas, etc.

[illegible] anterior

[illegible]

[illegible]

ñana para esta tarea.

[illegible]

Plantas industriales

Soja. — Tabaco

[illegible]

a países europeos.

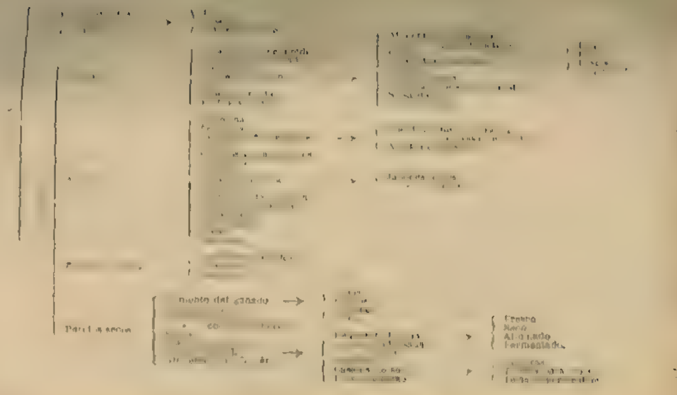
[illegible]

[illegible]

[illegible] *stro ambiente, pero que por las* [illegible]

favorable es el templado.

facilidad.


Fresco
Seco
Fermentado

alta calidad.

triales.

El tabaco

[illegible] des más de un trabajo inútil.

[illegible]

[illegible] Estos [illegible] practica [illegible]

[illegible]

[illegible]

para poderlo utilizar convenientemente

[illegible]

hojas inferiores, que siempre da algo

[illegible]

[illegible] con el del jardín o la huerta.

DETALLE DEL CULTIVO

Como [illegible] posible lo más [illegible]

[illegible]

[illegible] quiere que se la observe mucho.

[illegible] es posible [illegible] arrollo.

[illegible] Esto [illegible] transplante [illegible] hasta el [illegible] sera transplantad[illegible]

[illegible] la semilla [illegible] de arena [illegible] La proporción de tres gramos de semi- [illegible]

[illegible]

[illegible] dicar las plantitas.

[illegible]

[illegible] días de sembrado.

[illegible] 3.° mantenerlos limpios y carpidos.

[illegible]

[illegible]
flor mas [illegible]

[illegible]
tabaco

[illegible]

[illegible]
medios necesarios

[illegible]
llamada Lema Billineata.

[illegible]
en muchos casos la planta

[illegible]

mente se encuentran nuestras tierras.

es de 0,80 centímetros.

de depende el éxito.

Defensa de la planta

[illegible]

marchitamiento.

[illegible]

tercia

[illegible]

[illegible] las [illegible] y echando el agua [illegible] en la tierra junto al tallito.

[illegible] después [illegible] el agua [illegible] en [illegible] tierra [illegible] que [illegible] evaporación. En [illegible] la [illegible] pasta.

[illegible]IDADOS QUE RE[illegible]UIEREN LOS [illegible]

[illegible] de las plantas, [illegible] riego [illegible] días [illegible] 10 a 15 [illegible] después de la planta [illegible] conveniente [illegible] esta pasada para [illegible] las [illegible] que en [illegible] para [illegible] el cultivo quede [illegible]

Para esta [illegible] es conveniente [illegible] escardillo [illegible] cabo corto [illegible] para [illegible] Después [illegible] terreno, para [illegible] sera [illegible] perfecta [illegible] en los dos sentidos.

E[illegible] es [illegible] de los trabajos [illegible] desarrollando [illegible] mayor [illegible] el número de plantas [illegible] sido después de los temporales.

[illegible]

[illegible] inferior a las demás

DESBOTONADO Y DESYEMADO

[illegible]

[illegible]

MADUREZ Y COSECHA

[illegible]

...madurez de la cosecha.

[illegible]

[illegible]LCADO Y FERMENTACION

[illegible]

[illegible] en atujos de las hojas de [illegible]

[illegible] con las [illegible] y las [illegible] una hoja [illegible] la que mide [illegible] de largo [illegible] de ancho.

[illegible] de hojas [illegible] de la misma [illegible] 40 hojas [illegible] la parte [illegible] y así se prepara todo el [illegible] hacer un [illegible] los manojos [illegible] y en un lugar [illegible]

necesario no dejar de [illegible] tratando de mantenerla a 30 grados más o menos. En caso de [illegible] se abrirá la pila y se les dará un poco [illegible] a los manojos volviendo a formarla de [illegible] en análoga forma hasta que la temperatura no se eleve más.

[illegible] ción se provoque [illegible] de [illegible] procediéndose en esta segunda fermentación como en el caso anterior.

Durante el proceso de fermentación el tabaco adquirirá color oscuro [illegible] antes, y flexibilidad [illegible] de tenerse [illegible] presente [illegible] manchas verdes éstas deberán ser eliminadas.

Teófilo Henry.

Enfermedades de los cereales y oleaginosas del Uruguay

Las enfermedades de los cereales que aparecen en el país las podemos agrupar en tres clases, para poderlas distinguir con facilidad:

Las espigas quedan transformadas en [illegible] grano o sale al exterior . . . Carbones
En el maíz se producen tumores en el tallo
Las hojas presentan manchas de herrumbre . . . . . . Royas

[illegible] Mal de pie [illegible]

[illegible]

[illegible] carbón del lino

Las plantas presentan manchas marrones (que después se vuelven negras [illegible]

LOS CARBONES DE LOS CEREALES

[illegible] llamados *carbones volantes*.

[illegible]

[illegible]

[illegible] se produce en gran cantidad.

[illegible]

que es liviana.

[illegible]

varios procedimientos:

[illegible]

[illegible]

[illegible] para echar el trigo.

[illegible] con los polvos, y queda listo.

[illegible] grano.

[illegible] Australia y en la Argentina.

CARBÓN VOLANTE DEL TRIGO

[illegible] que se llama *Ustilago tritici*.

[illegible]

tamos al [illegible] y nos [illegible] plantas [illegible]
[illegible]
ción durante la floración.

MEDIOS DE DEFENSA

El [illegible] medio [illegible] para [illegible] enfermedades es tratar [illegible] en agua caliente [illegible] Este [illegible] medio no es [illegible] con [illegible] el [illegible] volante en 2 o 3 años.

EL CARBÓN DE LA CEBADA

La cebada [illegible] dos clases [illegible] de [illegible] el carbón volante del trigo.

El [illegible] la germinación.

Estas [illegible] de la misma [illegible]

EL CARBÓN DE LA AVENA

Es [illegible] en [illegible] el [illegible] con [illegible]

[illegible] todos los espacios que están [illegible] entre las envolturas de la avena.

EL CARBÓN DEL MAÍZ

Se observa en todos los [illegible] de [illegible] del país y podemos [illegible] los rendimientos. [illegible] en las [illegible], en las flores [illegible] en los tallos. Estos tumores están [illegible] una [illegible] se rompe y deja ver una sustancia [illegible] que son los esporos o semilla de [illegible]. Las [illegible] mente [illegible]. Es producido por un hongo que se llama [illegible]. [illegible] aunque llegue [illegible] siempre [illegible]

[illegible] — [illegible] el cual [illegible] El las [illegible] que están [illegible] d [illegible]

LA ROYA DE LOS CEREALES

Se con[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artigas

[illegible] resistentes a las royas.

[illegible]

[illegible] coloración algo naranja y marrón.

[illegible] quedan debajo de la epidermis.

[illegible] dermis.

EL MAL DE PIE DEL TRIGO

[illegible]

[illegible]

[illegible] especie tritica

[illegible] para enterrarlo.

EL GOLPE BLANCO DEL TRIGO

[illegible]

ENFERMEDADES DEL LINO

[illegible]

[illegible] se debe cultivar lino por 7 años.

[illegible]

Arturo Montero Guarch.

Árboles indígenas

PALO AMARILLO

[illegible]

[illegible]

modo de multiplicación.

EL MOLLE

[illegible]

Republica

la planta.

EL CORONILLA

una leña de primera calidad y pesa la

[illegible]

CHAL CHAL

[illegible]

CEIBO

[illegible]

ÑANGAPIRÉ

[illegible]

[illegible]

tivo con mucha facilidad.

EL TALA

[illegible]

verde, con hojitas gruesas.

[illegible]

[illegible]

duce por semilla

[illegible]

Arturo Montoro Guarch.

Contribución al estudio del trigo "Lin Calel"

SUMARIO: a), descripción. b), su cultivo. c), experiencias en otros países. d), experiencias en el país. e), su valor forrajero. f), valor harinero del grano. g), valor panadero de la harina. h), su porvenir económico. — Bibliografía.

a) DESCRIPCIÓN

[illegible]

[illegible] probabi-

[illegible] de una variedad de origen desconocido, con [illegible]

[illegible] son los siguientes: espiga con barba, [illegible]

[illegible] trigo «Ruso». Es trigo que [illegible] muy resistente a las sequías. [illegible] desarrollo es rastrero. Estando en pasto, su [illegible]

[illegible] Es de crecimiento lento, con [illegible]

[illegible] de las enfermedades en la forma siguiente: [illegible]

[illegible]

del país.

[illegible]

b) SU CULTIVO

[illegible]

período de siembra

[illegible]

y por lo tanto entrar muchos más por uno y de gran macollo

dos antes anteriormente, si cultivamos el trigo Lin

zos las siembras en el mes de Mayo

el folleto N.º 31, del Ferrocarril Buenos Aires al

		por hect.
[illegible]	[illegible]	[illegible]

ocuparnos de su porvenir económico.

la Dirección de Agronomía

—Mayo— en tierras pobres y cansadas.

—Junio y Julio— en tierras buenas y

de Buenos Aires, respectivamente.

) EXPERIENCIAS EN OTROS PAÍSES

a su cultivo como forrajera

[illegible]

[illegible] grande por hectárea

[illegible] crías al pie.

a) EXPERIENCIAS EN EL PAÍS

[illegible]

[illegible] SU VALOR FORRAJERO

CUADRO N.º 1

[illegible]

[illegible]

	[illegible]	[illegible]
Humedad [illegible]	[illegible]	[illegible]
Nitrógeno	[illegible]	[illegible]
Proteína bruta total	[illegible]	11,81
Proteína no digerible .	[illegible]	[illegible]
Proteína digerible . .	[illegible]	[illegible]
Celulosa	[illegible]	[illegible]
Grasas brutas	[illegible]	4,62
Cenizas.	[illegible]	[illegible]
Hidratos de carbono	[illegible]	[illegible]

CUADRO N.º 2

[illegible]

	[illegible]	[illegible]
Proteína digerible	[illegible]	[illegible]
Celulosa	[illegible]	[illegible]
Grasas	[illegible]	[illegible]
Hidratos de carbono	[illegible]	[illegible]

CUADRO N.º 3

ELEMENTOS DIGESTIBLES

	Muestra N.º 1	Muestra N.º 2
Proteína digerible	[illegible],31 %	8,06 %
Celulosa	10,[illegible]3 »	10,15 »
Grasas	5,0[illegible] »	3,31 »
Hidratos de carbono.	25,31 »	19,99 »
Relación nutritiva.	1 : 4 40	1 : 346
Rend. en verde, 1.er corte	Ha. 11.775 kgrs.	Ha. 14.500 kgrs.

[illegible] análisis de [illegible] alfalfas [illegible] un estudio [illegible] una [illegible] la forma de [illegible] pastoreo [illegible]

De acuerdo [illegible], los trabajos [illegible] Kellner [illegible] establecer [illegible] tres períodos de cuarenta días [illegible] nutritivas por cada 100 kilogramos de peso vivo.

Períodos de engorde	Elementos digestibles por cada 100 kgs. de peso vivo			Relación nutritiva
	Proteína	Grasas	Hidratos de carbono	
Primer período	Kg 0,250	0,050	1,500	1 : 6,5
Segundo »	» 0,300	0,[illegible]	1,48[illegible]	1 : 5,5
Tercer »	» [illegible]270	[illegible]060	1,450	1 : 6,0
Término medio	» [illegible]275	0,[illegible]	[illegible],487	[illegible] 6,0

[illegible]

las tres cantidades de ele[illegible]tos digestibles y de la relación nutritiva obtenida, es decir, 1 : 6.

[illegible]

sitarios.

[illegible]

[illegible]

VALOR HARINERO DEL GRANO

[illegible]

en base a sus aptitudes industriales

Valor industrial molinero [1]

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	71,75	80,91
[illegible]	29,22	[illegible]	27,10	[illegible]	[illegible]	33,[illegible]	[illegible]
[illegible]	94,5	94,5	97,00	70,40	90,00	94,10	80,10
Valor relativo	97,5	98,1	97,6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] a continuación.

[1] [illegible]

g) VALOR PANADERO DE LA HARINA

[illegible]

Valor industrial panadero [1]

	VARIEDAD O TIPO DE TRIGO						
	[illegible]	Artigas	Larrañaga	Lin Calel	[illegible] M A	San Martín	Record
Absorción de agua % panificación	62,5	62,5	[illegible]	60,4	62,7	[illegible]	63,9
Volumen específico del pan	4,397	4,106	4,602	4,308	3,94	4,053	3,990
[illegible]	97	99	98,5	91	94	[illegible]	95,2
Contextura de la miga	101,5	[illegible]	99,5	96,8	96,7	96,7	98,6
Valor panadero	92	99,4	96,7	98,3	94,9	96,3	95,3
Valor de utilización	98,4	97	97	94,8	95,4	95,3	96,1

[illegible]

[1] [illegible]

SU PORVENIR ECONÓMICO

deseo

[illegible]

[illegible] tra idea.

a) [illegible] malezas.

b) [illegible]

c) [illegible]

d) [illegible] cederemos á retirarlo y á su venta.

e) [illegible] cosecha de granos.

[illegible] para nuestro país.

[illegible] tendrían su solución.

[illegible]

[illegible] las pronto confirmadas.

[illegible] este año.

[illegible]

b Ley Trigo 17 de Febrero de 1930

sumo

c Disminuir el costo de producción

te saldo exportable todos los años.

que no com

mos

productor, o desechar este sistema.

futuro.

económicas del sistema.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

BIBLIOGRAFIA

Catálogos del [illegible] Argentino de Plantas Agrícolas de [illegible] Años 1929 1931 1932.

Publicaciones del Ministerio de Agricultura. Sección Propaganda e Informes [illegible] Argentina. Nos. [illegible] y 842. Año 1931.

[illegible] de Buenos Aires a Pa[illegible] Año 1931.

Montevideo, Agosto de 1932.

Samuel Moreira Acosta.

Insectos nocivos para el hombre

Los piojos, la chinche y las vinchucas

[illegible]

etc, etc.

[illegible]

para el hombre

[illegible]

[illegible] otros por el Prof. Gaminara.

[illegible] mente contra ellos.

[illegible] para nosotros.

Insectos parásitos del hombre

[illegible]

[illegible]

tranquilamente su digestión.

[illegible]

los ganglios del cuello, etc.

[illegible]

bien rara.

[illegible]

[illegible]

Aceite de oliva . . . . . 2 partes

Aceite de oliva . . . . . . 4 partes

[illegible]

logía de este insecto.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

II. *Las chinches y vinchucas*

[illegible]

cluir que donde las hubo las hay

dicaciones principales a seguir.

viene mucho su invasion

vehículos a veces infectados

[illegible]

vaporizaciones o con un pincel.

[illegible]

Vinchucas (Triatomas) del país

[illegible]

a los animales domésticos.

Vinchucas (Triatomas) del país

[illegible]

Dr. Rodolfo V. Ta[illegible]

¿Qué es la [illegible]icultura?

[illegible]

habemos de ellos [illegible]

vación para reconocerlos.

reproducción, son innecesarios

EVOLUCIÓN

e in ago

mún de *apollos*

VUELO NUPCIAL

ducción hace su saludo que será única

de las obreras

huevos por día.

po la reina.

OBRERAS

de una reina en una colmena.

ZÁNGANOS

de aguijón.

a la hora de más calor.

LA REINA

a desaparecer.

lla alimenticia de las obreras.

[illegible] conservación de la colonia.

[illegible] atacar al hombre o animales.

PANALES

[illegible] celdas de obreras o 450 de zánganos.

[illegible]

[illegible]

puesto, etc.

MIEL

[illegible]

extraños

[illegible]

Materia seca . . . . . . 80 » 86 %
Azúcar reductor total . . . 65 » 70 %

[illegible]

laridad en el producto ofrecido

[illegible]

clase de miel.

PÓLEN Y PROPÓLEOS

[illegible]

traseras

[illegible]

épocas adversas así lo aconsejan.

[illegible]

el calor

FLORA MELÍFERA

en la vecindad de las colmenas.

TIPOS DE COLMENAS

esped.

VISITAS AL COLMENAR

una limpieza general.

[illegible]

de hambre.

[illegible]

[illegible] lileras.

EXTRACCIÓN DE MIEL

[illegible] para la estación invernal.

[illegible]

[illegible]

UNIÓN DE COLONIAS

[illegible]

TRASIEGO

[illegible] una colmena fijista a una movilista.

[illegible]

[illegible] pronta para recibirlos.

[illegible]

[illegible] ramente por el hombre.

[illegible] traídos de la poblada.

[illegible]

toda perfección.

ENEMIGOS Y ACCIDENTES

es muy perjudicial.

CONCLUSIONES

Extracto seco . . . . 52 659 »

[illegible]	[illegible]
[illegible]	1.1 »
Cenizas	0.154 »
Alcalinidad de las cenizas	9.985 »
Azúcar reductor total	67 033 »
Sacarosa	4 952 »
Albúmina	0.34 »
[illegible]	[illegible] »

[illegible]

talizada a la líquida [illegible]

[illegible]

Gilberto Borrás.

Algunas de las enfermedades más comunes de los animales domésticos

[illegible] económicos que causan.

[illegible]

ENFERMEDADES COMUNES A VARIAS CLASES DE ANIMALES

[illegible] y cerdos.

[illegible] ras y reumatismo.

[illegible] mañas.

[illegible]

[illegible] mismos animales. Ad[illegible] se ven las llagas en las pezuñas y a veces en la boca.

la boca.

PAJARILLA

hasta por debajo del vientre.

[illegible]

aparezca afuera del envoltorio.

[illegible]

ABORTO CONTAGIOSO

[illegible]

[illegible]
específico

[illegible]
crobios sobre el pasto.

[illegible]

[illegible]
mas crin.

[illegible]
tagioso.

[illegible]

[illegible]
y en las cabañas.

[illegible]

CARBUNCLO SINTOMÁTICO

[illegible] jóvenes: terneros de 6 meses a 1 año y

[illegible]

pre mortal.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

que destruye los glóbulos rojos.

[illegible]

na de color vino.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

tratamiento por Tripanblau.

[illegible]

[illegible]

EMPEINE O TIÑA

[illegible]

[illegible] el animal enfermo.

[illegible] mezcladas en partes iguales.

Otras enfermedades de los equinos

VERRUGAS

[illegible]

de serlo también para el hombre.

[illegible]

iguales de:

[illegible]

polvo.

[illegible]

[illegible]

durante 10 días:

Alcanfor en polvo 15 gramos.

Asafétida en polvo 15 gramos.

[illegible]

INDIGESTIÓN

[illegible]

[illegible] encarnado.

[illegible]

[illegible] gados.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

no conseguir las otras vacas

CARBUNCLO

[illegible]

r... quien hará las indicaciones según el caso.

[illegible]

jada, a veces a los costados de la cara.

[illegible]

CLAVADURAS EN EL CASCO

Con un cuchillo o mejor con un desvasador sacar la [illegible] del casco, [illegible] de la herida para dar fácil salida [illegible]

tierra o estiércol en las heridas.

Algunas enfermedades de los lanares

LA LOMBRIZ

de los pastos muy ricos en agua.

jas del cuerpo.

meses.

[illegible]

sano seco.

[illegible]

tierra.

[illegible]

500 gramos.

[illegible]

las siguientes cantidades

Para los vacunos grandes 500 gramos.

Para los caballos grandes 300 gramos.

Disuelto en agua tibia.

[illegible]

[illegible]
deja entibiar.

[illegible]

[illegible] mos, según el tamaño.

Modo de dar los medicamentos

[illegible]
para continuar después.

[illegible]
mente el contenido.

[illegible]
tarle la cabeza.

[illegible]

Miguel C. Rubino.

Alimentación de la vaca lechera en la "chacra"

menores que con cereales exclusivamente

1200 litros a $ 2.00 los 100 l. . [illegible]
1 ternero de año . [illegible]

[illegible]

[illegible]

Total . . . . . $ 32.00

[illegible] neros.

[illegible] lecheras

[illegible] sabía valorar bien

[illegible]

[illegible] que han [illegible] formar un [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] para [illegible]

[illegible]

[illegible] la [illegible]

[illegible] aumentaba la [illegible] máximo de rendimiento de la vaca, una vez alcanzado éste, el excedente [illegible] por la vaca.

No [illegible] el simple hecho

el aumento está impedido [illegible] de la vaca y [illegible] de [illegible] que una gran [illegible] era ganado bueno, a [illegible]

[illegible] sino [illegible] contienen [illegible] de [illegible] las [illegible] o

[illegible]

[illegible] no [illegible]

[illegible] país [illegible] de [illegible] la

[illegible] importancia y su [illegible]

He [illegible], que consideramos el mejor

RACION DIARIA

	Proteína kg.	[illegible] de carbono kg.	Grasas kg.
Para [illegible] de [illegible] kg. [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Por [illegible] kg. [illegible]	[illegible]	[illegible]	0.017
»	[illegible]	[illegible]	[illegible]
»	[illegible]	[illegible]	[illegible]
»	[illegible]	[illegible]	0.023

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

mejoradas.

[illegible]

por eso la ración,

[illegible]

mejor las buenas.

[illegible]

1.000 *kilogramos peso vivo*

[illegible]

	Kg. alimento	%
Para mantener el cuerpo . .	7.92	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
» la leche	4.95	[illegible]
	17.02	[illegible]

[illegible]

Para mantener el cuerpo . .	7.92	[illegible]
» el trabajo de producción.	2.05	[illegible]
[illegible]		[illegible]
	1[illegible].5[illegible]	[illegible]

Vemos que la vaca mala cuesta más que la buena, pues [illegible]

vez [illegible] gastar en la leche. El litro de leche cuesta más [illegible]

lo que vamos a estudiar ahora

[illegible]

tacan todo lo que necesitan.

[illegible]

la altura a que nos referimos al principio. En este pasto crecen [illegible]

[illegible] y [illegible]
[illegible] y abundante

Para el pleno [illegible] los pastos [illegible]

[illegible]

[illegible] hasta la primavera [illegible]

[illegible]

mismo que la avena.

Algunas [illegible] sobre el [illegible]

[illegible]

cultivo se [illegible] o falla, por eso se prefiere el [illegible]

[illegible]

[illegible] el frío [illegible]

[illegible]

bien [illegible] muy [illegible] para [illegible]
[illegible] grandes [illegible]
[illegible]
la [illegible] los [illegible] de [illegible]
[illegible]
una vez que no se [illegible] más este

[illegible]

[illegible] de este heno por día en-

[illegible]

[illegible] Por otro lado [illegible]

En cuanto al [illegible] [illegible] 10 a 15 [illegible] por día.

De [illegible] [illegible] [illegible] aprovechando [illegible]

cantidad a 1 1/2 a 2 kgs.

[illegible]

tenida d[illegible] la fo[illegible] [illegible]ta siguiente:

[illegible]

25 [illegible] 3 [illegible] de [illegible] - grass

[illegible]

la [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

La [illegible] [illegible] d[illegible] Francia y de una [illegible] de

sillo y el overo

en la descendencia

tamaño de la ubre.

Jacobo de l'Harpe

Consideraciones sobre monte frutal y huerta en la granja

[illegible]

[illegible]

tudio previo del movimiento del mercado [illegible]

[illegible]

[illegible] duraznos de plena esta- [illegible] o este otro duraznos para secar [illegible] manzanas de invierno. En cuan- [illegible]

[illegible]

[illegible] que no pierda tiempo y dinero [illegible]

[illegible]

[illegible] Peso. Color amarillo con esfumadura carmín. Variedad de mercado.

[illegible] de mercado.

[illegible] que ancho. Variedad de mercado.

[illegible] lente calidad de mercado.

[illegible] fuerte carmín obscuro. Para conserva.

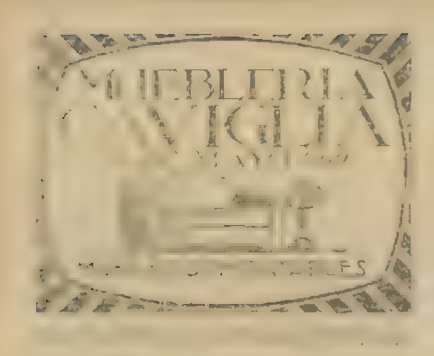
[illegible]

[illegible] y jugoso. Para conserva.

Perales

[illegible] dad de mercado y para conserva.

[illegible] fico. Color amarillo y mancha carmín



Variedad de otoño para mercado.

Para conserva y mercado

tres ... pesan un kilo. Color ...

Ciruelos

Pulpa 97.20 %

92.50 %.

car 9.10 %. Pulpa 90.88 %

... Color violeta ... azul. Carne amarilla

Azúcar 7.60 %. Pulpa 90.87 %.

[illegible]

Buena calidad de mercado.

[illegible]

mercado

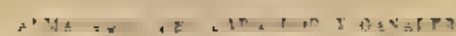
[illegible]

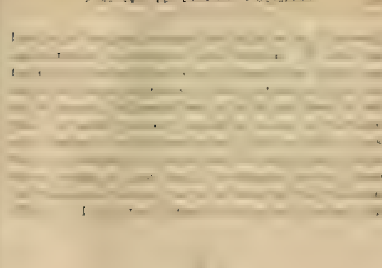
Cerezos

[illegible]

y dulce.

[illegible]





b

d

Fig. 3

plantador ... 150 ...

[illegible] del sujeto, pero tiene importancia [illegible] en sujetos [illegible] sobre paraíso, o [illegible] sobre [illegible], en [illegible]

[illegible] sobre el injerto

[illegible]

[illegible] El primero, [illegible]

[illegible]

... que la rama que las soporta.

Operaciones del primer año. — Podar el elemento ... metros de altura, ... buscar tres ramas, que [illegible]

[illegible] ... para ... tres nuevas ... Su- ... que ha ... el primer caso.

Operaciones del segundo año. — En la extremidad de [illegible]

[illegible]

el tercer año.

[illegible]

ber alcanzado su altura completa.

Calendario frutal

[illegible]

arseniatos en perales y manzanos.

[illegible]

Noviembre. — Cosecha de diversas temperaturas [illegible].

[illegible] pueden pasar [illegible]. [illegible] del [illegible] de [illegible].

[illegible]. — Cosecha de [illegible], [illegible] la del [illegible] [illegible]. [illegible] de [illegible] contra [illegible].

[illegible] de los [illegible].

CONSIDERACIONES ACERCA DE LA HUERTA

Dentro de la granja, la huerta representa [illegible] de utilidad y de gran importancia para la alimentación [illegible] del personal [illegible] [illegible] productos [illegible] [illegible] [illegible] de [illegible]. [illegible] de las hortalizas [illegible] [illegible] [illegible] la más [illegible] [illegible] [illegible] para [illegible] conservar [illegible].

[illegible] Adoptada la superficie cuadrada [illegible]

[illegible] El cuadro número I da [illegible]

[illegible]

[illegible] revela las verduras del tercer grupo [illegible]

[illegible] segundo.

Cuadro N.° II revela el grupo tercero [illegible]

[illegible]

Cuadro N.° III revela el grupo primero y se [illegible]

[illegible]

Cuadro N.° III [illegible] el grupo [illegible]

En [illegible] que cada [illegible] el mismo [illegible]

[illegible]

[illegible] del primer grupo:

les, siembra de Noviembre a Enero

dio tardío o de final o de final tardío

de Diciembre a Febrero

pencas anchas.

invierno variedad Inglesa

Bruselas.

las. — De Agosto a Enero

peña

cia amarilla, Gigante de la Roca, colorada

Variedad Corto de Rouen

HORTALIZAS DEL TERCER GRUPO

Para secos, Limas o Mantera

las variedades de más de 0.60 de altura.

Secidas

Maíz dulce De Agosto a Enero

...rental. De punta Blanca Connover

Larga

dad Morrón Trompa de elefante.

Rocky ford. Valenciano Cantalupo.

temprano Setiembre a Diciembre.

...rgo, de Agosto

Hilario A. Urbina.

Sobre el cultivo de los citros

[illegible] es, en general, conveniente para [illegible]

[illegible]

[illegible] en el año, aumentando [illegible] con más [illegible]

[illegible]

Las [illegible] de los [illegible] en gran [illegible] plantaciones [illegible] pueden consistir en barreras de árboles forestales de [illegible] que atenúan la acción mecánica de los vendavales.

[illegible] tierras [illegible] se cubre [illegible] impermeable. [illegible] de una gran [illegible] de las tierras [illegible]. Las tie-

[illegible] contenido en

[illegible] reclaman [illegible] y profundidad.

[illegible] del suelo debe [illegible] constitución [illegible]

[illegible] producidas con alto porcentaje de [illegible]. Las [illegible]

[illegible] tas [illegible]

[illegible] por el alto contenido de arena gruesa [illegible] y la profun-

[illegible]

[illegible] frutales y en el

Esto no quiere decir que [illegible] la [illegible] en [illegible] en tierras negras, [illegible] tierras [illegible] Lo [illegible] la [illegible] caso [illegible] para evitar [illegible] de [illegible] pro- [illegible] tierras [illegible] tierras. Tam- [illegible] facilitan la natural salida de las aguas.

[illegible] las heladas es más intenso.

[illegible]

la plantación, es de difícil remedio

ELECCIÓN DE PLANTAS

individuos que entregará a la tierra.

que

entre las variedades ... a la naranja de ...

ción las otras variedades.

de California y Florida de Norte América.

más ... ado

moral y material

producción.

a veces, cinco o seis.

bre naranjo amargo.

que tendrán que vivir.

LA PLANTACIÓN

[illegible]

gados por las heladas.

[illegible]

so de los agentes atmosféricos.

[illegible]

[illegible]

perjudicados los duraznueros.

[illegible]

venientes a las raíces.

[illegible]

LABORES CULTURALES

[illegible]

rológicas de cada estación.

haciendo el efecto del agregado de abonos.

...en la época estival

maleza

carpidas

[illegible] raíces del árbol.

[illegible] éstos.

[illegible] pasen los rayos solares.

[illegible] muy escasas al siguiente.

[illegible]

[illegible] nos específicos.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] necesita:

20 kilos de flor de azufre.
10 kilos de cal viva.

[illegible]

[illegible] litros inicial.

[illegible] plantación.

[illegible]

[illegible] y hongos.

Roberto Rico Pena

Apuntes sobre explotación y cuidados del ganado lanar

— —

[illegible]

[illegible]

lucrado de establecimientos.

[illegible]

de sus líneas fundamentales.

[illegible]

en un año.

dad de lana que se procura obtener.

[illegible]

...jadas de cría...

[illegible]

...ofrece mayor número de ventajas.

[illegible]

...encuentran en campos de mucha costa...

[illegible] ... para llevar á cabo ... [illegible]

[illegible]

que tanto sufren en las embrozadas.

[illegible]

y, donde no existe... plantarlo.

[illegible]

[illegible]

o en plena producción.

[illegible]

luta de los capones.

[illegible]

número de detalles que ofrece.

[illegible]

tres o cuatro tijeras.

se aplica á los paños.

[illegible] den muy poco

[illegible] se, clase de caña, etc.

[illegible] arruba.

[illegible]

[illegible]

mor más o menos largo y dificultoso.

[illegible]

duce el maximo efecto favorable

[illegible]

pasos.

piel del animal y queman la lana.

[illegible] se trabaja fre- [illegible]

[illegible]

trabajo de reunirlas y encerrarlas.

[illegible]

indicados.

[illegible]

la operación.

[illegible] los trabajos anteriores [illegible] con los repasos pueden realizarse otras tareas no desprecia-

[illegible] arreglar cascos, etc.

[illegible] perto y de responsabilidad.

[illegible] camperos.

[illegible] particularmente [illegible] y de los [illegible] para [illegible] perjudiciales porque promueven el extravío de corderos.

Examínense [illegible] pozos [illegible] lugares [illegible] para [illegible] por la [illegible] de [illegible] puñados de lana muerta, para [illegible] en esta [illegible] el [illegible] una [illegible] atada [illegible]

[illegible]

nodadamente a sus crías.

menor rusticidad.

de animales de tal clase

de cobre.

Luis Alberto Zunino,
Ing. Agrónomo.

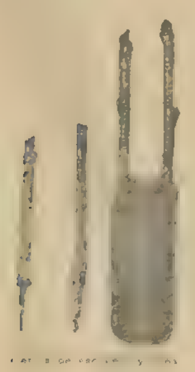
Injertos

siguientes útiles y materiales.

que tienen poca pericia.

según su tamaño.

[illegible]



húmedo para favorecer la vegetación.

dura y queda hecha la operación.

Del «Boletín de Agricultura» de Costa Rica

Dirección de Agronomía

Ministerio de Industrias

Funciones y cometidos

ciones siguientes·

A) [illegible]
B) Sección Información y Enseñanza.
C) [illegible]
D) Sección Forestal.
E) Sección Laboratorios.
F) Sección Marcas y Señales.

[illegible] Regionales, [illegible] agropecuaria [illegible] Rurales con que cuente la Sección.

[illegible] con estos objetos.

[illegible] agricultura y sus industrias derivadas.

[illegible] maderas, agrícolas, etc.

con la colaboración de las demás
y con las entidades y ense[illegible]

economía rural, debiendo llegar a conclu-
prácticas, que propondrá [illegible]

[illegible] lo estime necesario, al fomento del [illegible]

[illegible] tendan a imponer en nuestro medio [illegible]
[illegible] del crédito [illegible] de la asocia[illegible] y

le sean formulados a la Sección

Museo de la Dirección de Agronomía

eso, conclusiones del mismo, presupuestos, etc.

las necesidades de aquellas

fundamentales:

[illegible]

de ésta

[illegible]

las que se le encomienden.

[illegible]

Aparatos, cuyos fines serían

[illegible]

Entomología Agrícola

[illegible]

tadas en el mercado.

[illegible]

mentales

[illegible]

se [illegible]

bosques en toda la República.

Sección Laboratorios

la agricultura y ganadería

[illegible] notoria

[illegible] le confieren las leyes y reglamentos.

[illegible] tario de la Ley de Marcas.

[illegible] de la Nación

Dirección de Agronomía

Sección Información y Enseñanza

Cartilla N.° 28

ALFABETO DEL ARBOL, DEDICADO A LOS NIÑOS

[illegible], no sólo es un distinguido técnico, sino un ferviente y abnegado naturalista. Es fundador y sostenedor de una importante revista, titulada «El Amigo del Campo» que ve la luz en Lima, y está muy [illegible] en todo Perú y también [illegible] las fronteras, siendo conocida por los espe[illegible]

En uno de sus últimos números encontramos el interesante «Alfabeto del Arbol».

[illegible]

[illegible] ...ón edificador del hogar. [illegible]

[illegible] sombra, alegría, riqueza y enseñanza [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] arguir sino puedes persuadir.

[illegible] a las podas racionales.

[illegible] vidad, limpieza y desarrollo.

[illegible]

[illegible] y los defiendan sin vacilar.

[illegible] amigos y benefactores.

[illegible]

[illegible] níficos auxiliares en los pájaros.

[illegible] protejan y multipliquen.

[illegible] no estás convencido.

[illegible] bien de todos».

[illegible]

PROCURA [illegible] no [illegible] estar [illegible] buenos y libros.

Q [illegible]

PROCURA [illegible]

[illegible]

[illegible] unas horas de trabajo mensual.

[illegible] los buenos libros y revistas

[illegible]

[illegible] dera nos dan los árboles.

[illegible] ción a sus protectores.

no de los azahares

naturaleza.

El Girasol

(Helianthus Annuus)

y bastante flúido

tancias grasas.

colonias judías de Entre Ríos (R. A.).

SUELOS APROPIADOS

[illegible]

arcillosas

SIEMBRA

[illegible]

por hectárea.

CUIDADOS CULTURALES

[illegible]

guiente la rápida evaporación.

COSECHA

[illegible]

secas.

[illegible]

Como el [illegible] resiste [illegible] frío y hasta [illegible] las heladas [illegible] tempranas. Por [illegible] la [illegible] tierras algo [illegible] en algunos casos conveniente [illegible] pero [illegible] son preferibles [illegible] nuestro [illegible] ni como la soya.

CORTE

Puede hacerse con guadañadora o cuando el pasto [illegible] de los [illegible] cortarlos, porque en tal caso [illegible]. En el [illegible] en estas con [illegible], que en tal caso se proveen de un dispositivo especial para cortar bajo, así lo hacen actualmente en Estados Unidos. Se [illegible] las zarandas apropiadas y se reducen las revoluciones del batidor a la mitad de cuando se trilla trigo para evitar que se partan los porotos.

ROTACIONES

La soya es el cultivo más aconsejable para alternar con trigo o lino.

USOS DE LA SOYA

El grano se emplea principalmente en la industria, pues se extrae de [illegible] para diversos usos industriales y para [illegible]. Su composición es [illegible] semejante [illegible]. Para preparar [illegible] y harinas es [illegible]

[illegible] humana [illegible]. En China [illegible]

[illegible]

[illegible]
se emplea como sucedáneo del café

Avenales de pastoreo

—

Consejos prácticos

[illegible]
nunca ocurre en el primero.

[illegible]

[illegible] verdear el campo.

[illegible] del arado.

[illegible] recoja con tiempo antes de las doce

[illegible]

[illegible] terreno [illegible] segundo [illegible] el rendimiento del avenal.

[illegible] segadas o temporal, no hay que [illegible] avenal es [illegible] prevenido [illegible] distinguir [illegible] pedazos de [illegible] hay que dejar [illegible] terrenos [illegible] que [illegible] se hace [illegible] no será mucho lo que se pierda allí [illegible] es por lo que [illegible] perder de [illegible] sino [illegible] Invierno [illegible] Pri-[illegible] se van [illegible] de [illegible] se busca.

[illegible] puede [illegible] escapa a toda [illegible] la [illegible] variabilidad [illegible] pues dependerá [illegible] de [illegible] pastoreo para [illegible] punto es esencial [illegible] muy a fondo.

Para avenal de pastoreo de invierno, se calcula un novi[illegible] por [illegible] y unos seis [illegible] pero esto es tan variable, que [illegible] tierras [illegible] y 12 carneros [illegible] mientras [illegible] experiencia y [illegible] vaya [illegible]

[illegible]

exceso de buena

abarcar

deja de ser un error indudable

pérdidas.

tornado en arena.

la puerta del éxito económico

muy lluvioso, se recargó demasiado

[illegible] consumación, además del [illegible] de la preñez.

[illegible] pérdidas [illegible] hay [illegible] prepararlas o [illegible] bien [illegible] para borregadas en [illegible] que pueda [illegible] tanto [illegible] no se debe [illegible] nuestra [illegible] de [illegible] y [illegible] de llan[illegible].

No [illegible] máximo si los [illegible] de [illegible] de [illegible] exaltar [illegible] de [illegible].

Y ya que hablamos de [illegible] males [illegible] en este breve artículo no podamos transmitir todas las observaciones de varios años de experiencia, dejaremos establecido que el éxito debe evitar los condiciones negativas: la primera, la avena demasiado baja, pues el diente del [illegible] destruye mucho por [illegible] más abajo, desarraigando plantas, lo que afecta la fut[illegible] segunda [illegible] no utilizar el [illegible] demasiado [illegible] lanar come mal y revuelca. Ambos males, como extremos, son contrarios al éxito, y para evitar el segundo, es necesario tener buen [illegible] de vacunos [illegible] que lo [illegible]. El ideal es dejar arraigar y afirmar [illegible] las raíces [illegible] avena por pastoreos moderados y luego bajar [illegible] exceso [illegible]. Cuando a. [illegible] completo manejo [illegible] en la explotación rural.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Francisco Gómez Hondo.

Alimentación de las aves

[illegible] tación

[illegible]

y 1930:

en 1916 . . . . 3.600 232

en 1930 . . . . 4 393.648

1930, es el siguiente:

Gallos y gallinas	4 393.648
Patos	140.947
Gansos	75.645
Pavos	316 950

Pollos	»	259.065
Patos, pavos y gansos	»	577.381

tual nuestra avicultura.

[illegible] sería de desear

[illegible]

[illegible] metálica y continua.

[illegible] tidad de alimentación que reciban.

[illegible]

[illegible] quina animal un esfuerzo mayor.

[illegible] RACION DE SOSTENIMIENTO [illegible] RACION DE PRODUCCION.

[illegible] especializada.

[illegible]

[illegible] MATERIAS AZOADAS, HIDRATOS DE CARBONO, GRASAS, SALES MINERALES, AGUA.

MATERIAS AZOADAS. — Llámase así [illegible] proporcion hasta de 16 %.

[illegible] rol [illegible] reparadores de los desgastes orgánicos.

[illegible]

MATERIAS GRASAS. — Son alimentos ricos en carbo[illegible] disolverse [illegible] El rol [illegible] organismo [illegible]

energía y constituyen un elemento fundamental cuando se ceban los animales.

Son alimentos ricos en grasas el lino, maní, la colza, la semilla de girasol, el maíz, la avena, etc.

HIDRATOS DE CARBONO. — Los hidratos de carbono son elementos que el organismo utiliza para quemarlos y producir calor. Cuando se encuentran en exceso producen grasa. Son ricos en hidratos de carbono los siguientes alimentos: papas, tomates y en general todos los granos de los cereales, como ser trigo, centeno, cebada, etc.

SUBSTANCIAS MINERALES. — Llamamos así a las cenizas que quedan después de haber quemado las materias orgánicas que constituyen el cuerpo de las aves. Entran en el organismo en la siguiente proporción: 3 a 4 % del peso vivo del ave.

Las cenizas contienen los siguientes elementos: azufre, fósforo, silicio, calcio, potasio, sodio, hierro, cloro, magnesio, etcétera.

Estas substancias, no sólo entran en la formación de los huesos sino que también desempeñan un rol importante en los tejidos líquidos, a pesar de ser pequeñas las cantidades que intervienen.

Las aves en crecimiento necesitan mucho fósforo y cal para formar el esqueleto óseo, y las aves en postura requieren carbonato de cal y magnesia para formar el cascarón del huevo.

CELULOSA. — Tiene poca importancia en la alimentación de las aves, y sólo en caso de escasez de principios nutritivos, la celulosa puede suplirlos en parte.

AGUA. — Este elemento [illegible] el porcentaje corriente de agua es del 10 al 15 %.

[illegible]

cuales se suministra

(m. gr. x 2,4 M. h. c.

M. gr. » » » Materia grasa.

M. A. » » » Materias azoadas.

con el nitrógeno

Alfalfa verde M. G. 0,1.
M. H. C. 9,3.
M. A. 3,5.

Aplicando la fórmula anterior nos da una relacion del 1:

[illegible]

Maiz [illegible]

Maiz [illegible]

[illegible]

Relación nutritiva 1:16,5

[illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3,5	0,4	0,3	1:2
[illegible]	7,07	2,32	56	1:9
[illegible]	12,6	20,7	10,7	1:7,2
[illegible]	6,4	4,9	72,9	1:12,1
[illegible]	4,6	5,30	65,7	1:16,5
[illegible]	7,3	4,5	65,8	1:10,5
[illegible]		2,00	60	1:0,2
[illegible]	0,9	0,8	4,9	1:26
[illegible]	10,2	6,2	54,4	1:0,30

[illegible] su digestibilidad.

[illegible]

[illegible] 60 gramos, el [illegible] de digestibilidad del trigo es de 60 %.

[illegible] melienda, a la cocción.

[illegible] alimentos.

[illegible] promedio de 51 %.

[illegible]

[illegible] dad de vitaminas que contienen.

[illegible] las aves adultas.

[illegible] tamina B y Vitamina D.

[illegible] crudos, alfalfa verde, etc.

bacalao, aceite de lobos.

los agricultores.

cebamiento.

[illegible]

[illegible] desarrollo.

[illegible] machos).

[illegible]

[illegible] pollos cada uno.

[illegible] mismo peso de alimentos.

[illegible] las siguientes proporciones:

[illegible]

[illegible]

costo del kilo es de $ 0.12.

[illegible]

[illegible] se les daba verde en abundancia.

[illegible]

Grupo A [illegible]						Grupo B. N.º 2. Racion amplia				
[illegible]										
5	Dic.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	Dic.	[illegible]	[illegible]	47

[illegible]

[illegible] pollos del lote B, en el cuadro N.º 2.

[illegible]

Afrechillo	1	Kgrs.
Avena molida . .	2	»
Harina de maíz . .	2	»
Harina de trigo . .	2	»
Harina de carne . .	1	»
Harina de huesos .	1	»
Carbón vegetal	[illegible]	[illegible]

[illegible]

[illegible] tados mensuales.

[illegible] tado siguiente:

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Noviembre	» 9.000	» 7,225	» 0,54	» 0,133
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Febrero	» 12,000	» 8,165	» 0,46	» 0,11

[illegible] buena alimentacion desde que el pollo nace

[illegible] ciones, etc.

[illegible] siguientes cifras: 30 a 50 gramos.

[illegible]

[illegible] carne una parte, afrechillo, 4 partes [illegible]

[illegible] cantidad de harina de carne y afre[illegible]

[illegible]

cincuenta a sesenta gramos, y dos [illegible] de

[illegible]

días antes de llevarlos a la venta se suspende la

[illegible]

de alimento que comen diariamente es de 140 a

[illegible]

[illegible] *de ponedoras.* — La puesta de huevos

[illegible]

recibe el ave durante la puesta.

[illegible]

[illegible] horas.

[illegible]

Se [illegible] extractivo [illegible] que [illegible] Nez-[illegible]. Ca- [illegible] Barrenna.

P[illegible] COMPOSICIÓN QUÍMICA DEL HUEVO Y NÚMERO DE H[illegible]OS MÁS O MENOS APROXIMADO QUE [illegible] PONE AL MES.

[illegible] clara, [illegible]

Cáscara	10 %
Clara	60 %
Yema	30 %

[illegible]

Carbonato de cal	93,7 %
Carbonato de magnesio	1,30 %
Carbonato de fosfatos	0,75 %
Materias orgánicas	4,25 %

La composición de la clara es la siguiente:

[illegible]	[illegible]
Materias azoadas	[illegible]
Grasas	[illegible]
Extractivos no azoados	[illegible]
Materias minerales	[illegible]

La yema tiene la siguiente [illegible]

Agua	[illegible]
Materias azoadas	1[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible] minerales	[illegible]
Extractivos no azoados	0,1 %

[illegible]

dominantes en la yema.

[illegible]

y buena voluntad.

[illegible]

por medio per n

[illegible]

acusa la siguiente composición:

Proteína	65 a 75 %
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

[illegible]

de carbo[illegible], grasa y afrechillo

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
Afrechillo	40 a 50	»
Maíz cuarentino . . .	40 a 50	»
[illegible]	[illegible]	»

[illegible]

... a triturar los granos

[illegible]

... camino a seguir es el siguiente:

[illegible]

... paga a buen precio.

[illegible]

[illegible]

mente.

[illegible]

Luis Fernández

Flora Uruguaya. Plantas Medicinales

[illegible]

vio de sus males.

[illegible]

del principio activo de la planta

utilizados en la terapéutica actual.

tas medicinales cuidadosamente cultivadas

para llegar a ello.

reseña de algunas de ellas:

LIPPIA CITRIODORA H

Nombre vulgar, Cedrón

por su rica fragancia

[illegible]

CUPHEA GLUTINOSA

Nombre vulgar, Siete sangrías

[illegible] larían la presión.

[illegible]

NASTURTIUM OFFICINALE R. Br.

Nombre vulgar, Berro

[illegible] la cultivada.

[illegible] mulante, diuréticas y expectorante [illegible]

[illegible] mendable

[illegible] planta es antiescorbútica y diurética.

MENTA ROTUNDIFOLIA, HUDS

[illegible]

Nasturtium officinale R. Br. (Berro)

Mentha Rotundifolia Huds. Bergamota

[illegible]

[illegible] sas aplicaciones.

[illegible] hacen licores, caramelos, etc.

[illegible] boca, aunque algo astringente.

[illegible] mago.

[illegible] ciones farmacéuticas.

DIGITALIS PURPUREA

Nombre vulgar, Digital

[illegible]

TILIA ALBA

Nombre vulgar, Tilo

[illegible] nerviosas que son tan rebeldes.

Es tomit[illegible]

[illegible] AUSTRALIS CHAM. [illegible]

Nombre vulgar, Saúco

[illegible] rios casos:

[illegible] también diurética y [illegible]

[illegible]

[illegible] de las [illegible]

[illegible]

CESTRUM PARQUI, L'HERIT

[illegible]

[illegible]

[illegible] contra las hemorroides.

[illegible] maciones o tumores fríos.

[illegible]

Cestrum Parqui L'Herit. Duraznillo Negro

DORSTENIA BRASILIENSIS

[illegible]

[illegible]

PSIDIUM PIRYFERUM

[illegible]

[illegible] das diarr [illegible]

[illegible]

ZEA MAIZ

Nombre vulgar, Barba de Choclo

[illegible] del riñón y la vejiga.

HERRERIA MONTEVIDENSIS

Nombre vulgar, Zarzaparrilla

[illegible] tivo, con gran resultado

POSTULACA OLERACEA

Nombre vulgar, Verdolaga

Esta planta [illegible]

vejiga.

MELISA OFFICINALIS

Nombre vulgar, Toronjil

PHYSALIS VISCOSA L

Nombre vulgar, Camambú

resultado en algunos casos

COLETIA LONGISPINA Hook, Arn

Polygonum acre H. B. K. Hierba de [illegible]

Celtis longispina Hook. Arn. [illegible] de [illegible]

bién se usa como depurativo.

XANTHIUM SPINOSUM

Nombre vulgar, Cepa - caballo

de raíz a pasto. Es también diurético.

BAUHINIA CANDICANS

Nombre vulgar, Pata de vaca

saca a pasto, para ayudar la sed

tienen cantidades en

Dr. Florentino Felippone.

Condiciones generales de la póliza para el seguro agrícola del maní

Artículo 1 ... [illegible]

[illegible]

de la parte que se desea asegurar

cosecha de la parte asegurada.

en que ocurrió el siniestro.

langosta.

derecho a ser indemnizado

[illegible] ocultar la inspección.

[illegible] de los trabajos culturales.

[illegible]

[illegible]

e inapelable.

[illegible]

ante los tribunales de justicia.

[illegible]

mínos fijados por esta Póliza.

[illegible]

de la tasación final.

[illegible]

[illegible]
apelada.

Art. 1[illegible] [illegible]

[illegible]

Art. 16. Caducidad de la Póliza.

I. P[illegible]

II. P[illegible] cancelación del seguro.

III. P[illegible]

IV. P[illegible]

[illegible]

Y ESTANCIAS

LA DIVISA, GUARANY,

LAMBARE y CENTENARIO

de *Antonio F. Braga e Hijo*

ESTACIÓN PAMPA (F. C. C.)

[illegible]
« El Carmen », del Dr. E. Zeballos

HEREFORDS inscriptos en el H. B. I. y puros de origen, de campo y de galpón

Escritorio en Montevideo:
Calle MISIONES, 1500

Crédit Foncier de l'Uruguay

53, RUE VIVIENNE - PARIS

1426 — TREINTA Y TRES — 1430

MONTEVIDEO

CREDITOS HIPOTECARIOS

Prestamos para construir a cortos y largos plazos en condiciones ventajosas

RICARDO CORGO,
Gerente.

La organización de la Huerta anexa a la Escuela Rural

[illegible] nos en armonía y equilibradas.

[illegible]

de acuerdo con el desarrollo del individuo. Ahora [illegible]

[illegible] como de [illegible] tan grandes, incomprensibles.

Huerta Escolar N.º 2. - Cazot [illegible]

[illegible] amarla.

[illegible] estudio y aplicación.

[illegible]

tratamos, puede considerarse como [illegible]tro de verdadera cultura agraria [illegible] debe ser [illegible] trabajar [illegible] al [illegible] natural [illegible]

Es [illegible]

Huerta Escolar — Santa Lucía

[illegible]

[illegible] fuerza productora de la naturaleza.

[illegible]

pero cualquiera que sea el motivo de la [illegible] a la cultura completa, en [illegible]

[illegible]

Grupo de alumnas en la Huerta Escolar

[illegible] consecuencia esa multitud de sugestiones.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

y así es cómo la enseñanza de la escuel[illegible] en el hogar, [illegible] se van desterrando poco a poco todas las falsas [illegible]

En un pequeño trozo de campo, donde el [illegible] puede ar-[illegible]

[illegible]

de creación.

Éste [illegible]

[illegible] ...ulizar las cosas, [illegible] modo que al ir ejecutando la obra, va [illegible] ...endo más sus costumbres.

Alumnos trabajando en la Huerta Escolar

El niño encuentra en esto gusto y placer, no [illegible] ...te a la [illegible]

[illegible] de cuerpo y espíritu.

Al instalar la huerta [illegible] debemos estudiar varios factores, [illegible] ...les son.

[illegible] meables son las mejores.

[illegible] heladas, etc.

[illegible] transparente, Ligustrum y Alamos.

Huerta Escolar N.º 2. Carot

[illegible]

Los arboles dentro de la huerta deben [illegible] frutos.

La prod [illegible]

nes, [illegible] y, por lo tanto, racional.

La [illegible] país [illegible] mento, y, en una palabra, el país.

E[illegible]

[illegible] clase.

E. Salguero Silveira,
[illegible]

Reglamentacion que rige en las Huertas Escolares instaladas por la Direccion de Agronomía.

[illegible]

[illegible]

sitario y Normal.

[illegible]

[illegible] dirección.

[illegible] la dirección técnica de las escuelas [illegible] [illegible] Directores de [illegible] [illegible] los que los representen [illegible] [illegible] de la [illegible] de la Escuela [illegible]

5.ª Sin perjuicio de las facultades expresadas, [illegible] de Fomento Rural y de [illegible] Escolar [illegible] [illegible] la marcha de la [illegible] [illegible]

[illegible] acogida.

[illegible]

[illegible] ...mente más tarde [illegible] cultura de acuerdo con las diver[illegible] estaciones, con el medio ambiente, con el sexo de los alumnos, etc.

[illegible] las labores realizadas.

12. Las [illegible] tas escolares concurrirán con sus productos a las exposiciones regionales, de[illegible] [illegible] mismas.

13. Los productos recogidos, una vez a[illegible] dos, los que [illegible] bajo a la obtención de los mismos.

HUERTAS ESCOLARES ORGANIZADAS POR LA DIRECCIÓN DE AGRONOMÍA

Número	Nombre del director	Escuela N.°	Localidad	Departamento
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	Santa [illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Maldonado
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible] Río Negro	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Río Negro
31	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Paysandú

HUERTAS ESCOLARES ORGANIZADAS POR LA DIRECCIÓN DE AGRONOMÍA (Cont.)

Huerta N.º	Nombre (Director o Directora)	Escuela N.º ...	Localidad	Departamento
32	Sra. [illegible]	[illegible]	[illegible]	Paysandú
33	Sra. [illegible]	[illegible]	[illegible]	Florida
34	Sta. María de las Mercedes Patte	[illegible]	[illegible]	Canelones
35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Montevideo
36	Sra. Micaela Barst... de Horta	[illegible]	[illegible]	[illegible]
37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Río Negro
38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Salto
39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Durazno
40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Río Negro
41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Treinta y Tres
42	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Soriano
43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Montevideo
44	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Cerro Largo
45	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Río Negro
46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Maldonado
47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Rivera
48	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Salto
49	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Paysandú
50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Canelones
51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Soriano
52				
53	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Río Negro
54	[illegible]	[illegible]	[illegible]	San José
55	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Florida
56	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Canelones
57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Est. Canelones
58	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
59	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Rivera
60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Rivera
61	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Soriano
62	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Colonia

HUERTAS ESCOLARES ORGANIZADAS POR LA DIRECCIÓN DE AGRONOMÍA

Huerta N.º	Nombre (maestro o directora)	Escuela N.º	Localidad	Departamento
43	[illegible]	Rural N.º [illegible]	Est. [illegible], Paso del [illegible]	Rivera
44	[illegible]	» » [illegible]	Est. [illegible]	San José
45	[illegible]	» »	Est. [illegible]	Colonia
46	[illegible]	» » 54	Est. Rivera	Rivera
	[illegible]	Urbana N.º	Est. [illegible]	Florida
48	[illegible]	Rural N.º 51	Est. Rosario [illegible]	Colonia
49	[illegible]	» » 34	Canelones	Canelones
50	[illegible]	» » 54	[illegible]	Colonia
[illegible]	[illegible]	» » 52	[illegible], Est. Paysandú	Paysandú
[illegible]	[illegible]	» » 84	Est. Colonia, [illegible] del Norte	Colonia
[illegible]	[illegible]	» » 31	[illegible] Est. [illegible] Perazza	San José
[illegible]	[illegible]	» » 41	Est. [illegible], Agencia 5	Rocha
[illegible]	[illegible]	» » 10	Est. [illegible]	Canelones
[illegible]	[illegible]	» » 32	Cañada [illegible] Est. Mercedes	Soriano
[illegible]	[illegible]	» » 11	[illegible] Puente [illegible] Est. Rivera	Rivera
[illegible]	[illegible]	» » 33	[illegible], Est. Minas	Lavalleja
[illegible]	[illegible]	» » 18	Tres Esquinas, por Rosario Oriental	Colonia
80	[illegible]	» » 52	[illegible]	Durazno
81	[illegible]	» » 35		Paysandú
82	[illegible]	» » 44	Rincón de Tranqueras	Tacuarembó
83	[illegible]	» » 44	Est. [illegible] N.º 1869	Soriano
84	[illegible]	» » 145	[illegible]	Montevideo
[illegible]	[illegible]	» » 5	[illegible] Est. [illegible]	Florida
[illegible]	[illegible]	» » 33	[illegible]	Flores
[illegible]	[illegible]	» » 42	Est. [illegible]	Canelones
[illegible]	[illegible]	» » 1	[illegible]	Canelones
	[illegible] Mercedes Méndez	» »	[illegible] Timote	Florida

Modelos de pozos sépticos

El [illegible] práctico y lo más aconsejado [illegible]

[illegible]

[illegible] del terreno.

[illegible]

[illegible] los cruces.

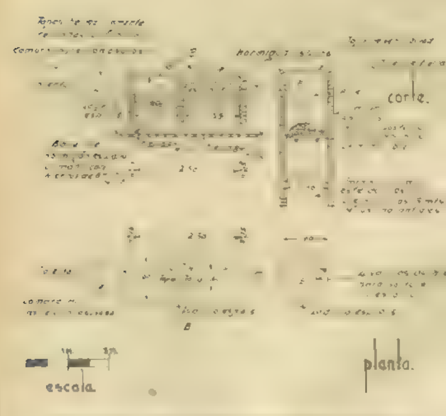
[illegible] de gres o de portland (M [illegible]

[illegible] por la abertura (F [illegible]

[illegible]

El pozo sin fondo L se construye de ladrillos de espesor de 0.15 centímetros, revocado con [illegible] perforado colocándose a la salida [illegible] base de hormigón [illegible] la cámara

Pozo Séptico — 1er caso



[illegible]

Pozo Séptico — 2º caso

Pozo para bajar

caño de ventilación

Nivel de tierra

corte

Tapas herméticamente cerradas con plástico

Cámara inspección

Colector

Aire

Pozo

planta

escala.

[illegible]

[illegible] el dibujo

[illegible] dulad más baja que ese nivel.

[illegible] de lacrado de dicho pozo.

[illegible] como se indica en la figura

Banco Hipotecario del Uruguay

Sección Fomento Rural y Colonización

FACILIDADES QUE CONCEDE PARA LA ADQUISICION DE TIERRAS PARA AGRICULTURA

LEY 10 DE SETIEMBRE DE 1923

Prestamos del 85 % en efectivo:

[illegible] para agricultura.

h) [illegible] propiedades [illegible] Sección [illegible] tización.

LEY 10 DE MAYO DE 1929

[illegible]

[illegible]

LEY 13 DE ENERO DE 1932

[illegible]

[illegible]
25 % en efectivo

[illegible] agro pecuario.

[illegible] cultura.

[illegible] centaje de 50 %.

PRIVILEGIOS Y EXENCIONES

[illegible] los 10 primeros años.

[illegible]

[illegible]

[illegible] tado de técnico

[illegible] ntos. [illegible]

[illegible] los viveros

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
Soriano	Agraciada	[illegible]
»	La Concordia	2[illegible]
»	Larrañaga	[illegible]
Río Negro	San Javier	[illegible]
» »	Ofir	4.258Hs.1779.97
» »	Inglaterra	[illegible]
Paysandú	[illegible] Aires	[illegible]
»	Paysandú	[illegible]
»	Diana	[illegible]
»	Perseverancia	[illegible]
»	Nuevo Paysandú	19[illegible]Hs.217[illegible]21
Salto	Harriague	[illegible]
»	Osimani-Llerena	[illegible]
Artigas	España	[illegible]
Cerro Largo	Ceres	[illegible] 47
Florida	Francia	[illegible]
San José	Italia	[illegible]
Canelones	Luis de la Torre	[illegible]
	Total.	[illegible]

[illegible] sea familias de agricultores.

[illegible] excede de 18 000 Hs.

Desde 192[illegible] [illegible] mento Rural.

[illegible] Banco Hipotecario del Uruguay. [illegible] y Tres N.º 1461. — Montevideo

Viviendas rurales

[illegible] de viviendas rurales.

[illegible] ganado porcino.

[illegible]

[illegible]

[illegible] del campo próximo a la cocina.

[illegible]

[illegible]

ALGUNOS DETALLES CONSTRUCTIVOS

Piedra con mortero

Piedra con mortero

cimientos

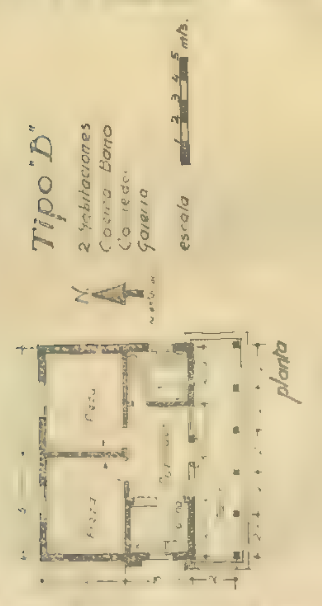
Piso de madera

Pisos

pisos de ladrillos

Tipo "A".
2 Habitaciones
Cocina
Baño
Galeria.
escala:
1 2 3 4 6 mts.
N
orientación
Pieza
Pieza
Galería
planta
fachada
fachada
4.50
3

En otros tipos de casas de mas valor, se ha estudiado un mirador muy útil en viviendas rurales



Se ... estudiado ... [illegible] ... [illegible] ... rentes familias.

fachada

TIPO A:

prende:

Baño.

TIPO B:

TIPO C

Comprende.

Gran comedor

frentes.

TIPO D.

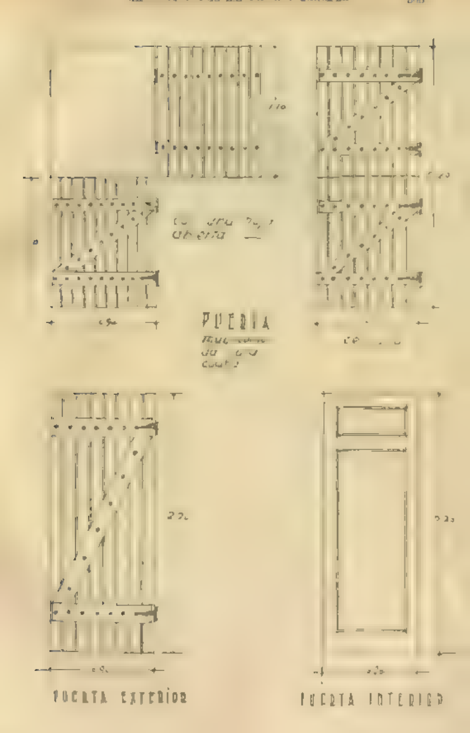
tes comodidades:

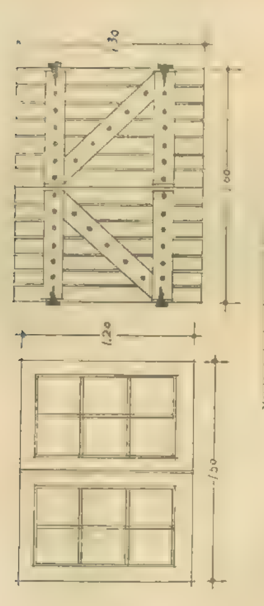
4 habitaciones orientadas al Norte

parte íntima dentro de la casa.

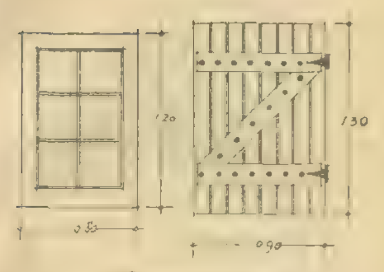
Gran comedor con galería al frente

Mirador de ventajas ya enunciadas.


PUERTA
PUERTA EXTERIOR
PUERTA INTERIOR



Ventana de dormitorio con tapa

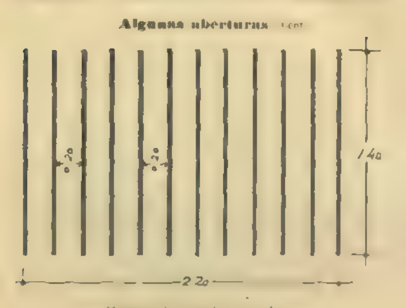


Ventana de cocina con tapa

Algunas aberturas

Ventana de comedor con reja

Algunas aberturas (cont.)



Ventana de comedor con reja

Corte

TIPO E:

[illegible] tipo anterior [illegible]

TIPO F:

[illegible]

Gran comedor.

[illegible]

[illegible] eucaliptus.

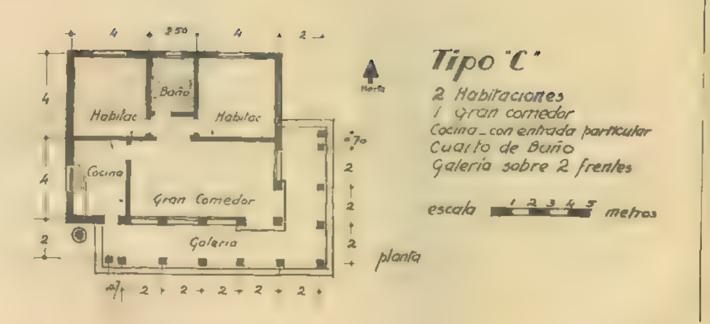
MUROS

Los muros [illegible] gruesa y portland.

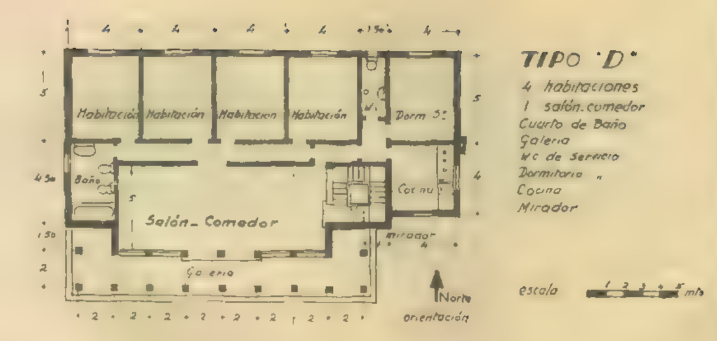
PISOS

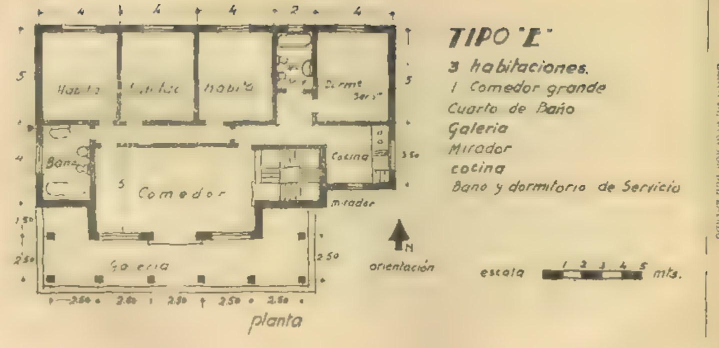
[illegible] mosaico, aconsejándose:

Para dormitorios: pisos de madera

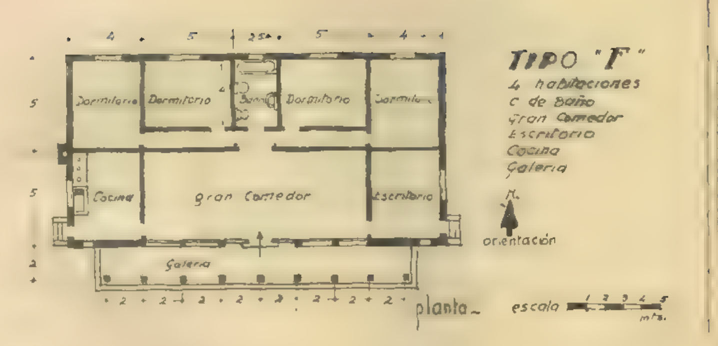

Tipo "C"
2 Habitaciones
1 Gran comedor
Cocina - con entrada particular
Cuarto de Baño
Galería sobre 2 frentes
escala 1 2 3 4 5 metros
planta
Norte
Habitac
Baño
Habitac
Cocina
Gran Comedor
Galeria

fachada
fachada


TIPO "D"
4 habitaciones
1 salón. comedor
Cuarto de Baño
Galeria
Wc de servicio
Dormitorio "
Cocina
Mirador
escala
1 2 3 4 5 mts
Habitación
Habitación
Habitación
Habitación
Dorm S.
Cocina
Mirador
Salón - Comedor
Galeria
Baño
Norte
orientación


TIPO "E"
3 habitaciones.
1 Comedor grande
Cuarto de Baño
Galeria
Mirador
cocina
Bano y dormitorio de Servicio
Comedor
Cocina
mirador
orientación
escala
1 2 3 4 5 mts.
planta

Vista general


TIPO "F"
4 habitaciones
c de Baño
Gran Comedor
Escritorio
Cocina
Galeria
orientación
escala
mts.
planta
Dormitorio
Dormitorio
Baño
Dormitorio
Cocina
gran Comedor
Escritorio
Galeria

vista general

Comedor, baño o cocina: pisos de mosaicos o de ladrillos.
Galería: pisos de ladrillo.

Los pisos de ladrillo pueden efectuarse en cualquiera de las formas expresadas en [illegible]

REVOQUES

Los revoques pueden ser ejecutados [illegible] de cal y arena [illegible] que en el exterior [illegible]

[illegible] una mejor higiene y bienestar.

ABERTURAS

[illegible] de cada propietario.

[illegible]

[illegible] pisaciones.

Banco de Seguros del Estado

Riesgo de transporte de haciendas por ferrocarril

[illegible] creado por [illegible] ciendas que envían a Tabladá?

[illegible] a Tablada [illegible] elo.

[illegible] mensa mayoría.

[illegible]

sión

Citemos otro caso

CASO DE TRANSPORTE … FERROCARRIL

[illegible] mate $ 10.— . . . . $ 30.—

[illegible] real $ 6.— . . . . [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] consecuencias de un siniestro

[illegible]

$ 1,75 por cada wagón sencillo.

» 2.25 » » » doble

Indemniza el Banco, los ganados que vi[illegible] asegurados;

[illegible]

60 % » » » » » » muerte.

[illegible] categoría

[illegible]

[illegible] y de su señor Consignatario

[illegible] las solicitudes del seguro.

[illegible] No olvide que este seguro lo li- [illegible] la suerte que corre en los [illegible]

[illegible]

Los bizcochos

I. La pasta para los bizcochos. — II. Bizcochos a la cuchara. — III. Bizcochos de [illegible] — Bizcochos de mar. — VI. El biscuit [illegible]

[illegible]

[illegible] de harina, 150 de azúcar blanco y 5 huevos [illegible]

[illegible] mezcla, de manera que se logre una pasta [illegible] esta pasta en pedazos [illegible] en [illegible], y póngase estos moldes en [illegible]

Nuestros niños en su primer año

de la vida humana que hace 20 años

curar las enfermedades de la infancia

la vida del ser humano

edad de esta afirmación

[illegible] veces

[illegible] el nuestro pueden ostentar

[illegible] ren por infección

[illegible] se presentan.

[illegible]

[illegible] ... sus siguientes.

[illegible]

[illegible] ... defecto de una partera competente.

[illegible]

[illegible] ... madre.

[illegible] ... condiciones.

El niño en el primer mes

[illegible] ... ha arrojado sobre la costa.

[illegible]

[illegible]

decenada

[illegible]

revelár.

Todo niño debe ser hecho examinar por el médico, aun cuando parezca sano, lo mas precozmente posible, antes de terminar la primera semana de su vida.

[illegible]

El segundo mes

e y adquiera la piel un color tostado

món del pecho, dos veces al día

[illegible] los dos primeros años.

El tercer mes

[illegible] medio de paseos al aire libre.

El cuarto mes

[illegible] de peso.

[illegible]

[illegible]

El quinto mes

[illegible]

El sexto mes

[illegible] la inminencia de la dentición.

[illegible] olvidará de chuparse el dedo.

El séptimo mes

[illegible] rán ser cinco en las 24 horas.

El octavo mes

[illegible]

tar este nuevo alimento a menudín.

una cucharadita de manteca o de aceite

El noveno mes

raditas de azúcar.

El décimo mes

[illegible]

seno materno tres veces al día.

El undécimo mes

[illegible]

El primer aniversario

[illegible]

Al año [illegible] pasado [illegible]
[illegible]

[illegible]

La [illegible] todavía [illegible] forma

Primer aniversario del bebé

A las 6 horas, pecho

A las 9 horas, jugo de naranjas

[illegible]

[illegible] o harina de avena y pecho.

A las 5 de la tarde, jugo de naranja

[illegible]

[illegible] gado de un poco de te

[illegible] las.

[illegible]

[illegible] **las reglas de oro** [illegible] al bebé son:

[illegible] gurse a su debido tiempo.

[illegible] ropa limpia.

[illegible]

Sueño y siesta a intervalos regulares.

No dar el tete.

[illegible]

Dr. Julio A. Bauzá.

Agosto 28 de 1932.

El Gymkana

Juego al aire libre. — I. Generalidades. — II. Organización de un gymkana. — III. Las pruebas, carreras y concursos de invierno

I. GENERALIDADES. — [illegible] juegos al [illegible] de [illegible] tom[illegible] p[illegible] bien lo[illegible] y hasta [illegible] mu[illegible] campo[illegible] de [illegible] más [illegible] [illegible] mer[illegible] hast[illegible] distracción.

L[illegible]

II. ORGANIZACIÓN. — [illegible] [illegible] estos programas [illegible] [illegible] vencedores [illegible] premios [illegible] palmas, flores, etc.

[illegible]

III. LAS PRUEBAS. — [illegible] ya, explanada, campo de polo, etc.;

[illegible]

[illegible]

rebaño ofrece un espectáculo muy divertido

[illegible]

mulas de llegada, con sus compañeras

[illegible]

[illegible]

llegando.

[illegible]

al de los muchachos.

[illegible] para todos.

[illegible] saltadores [illegible] y el vencedor en la prueba el que primero llega.

[illegible] Los [illegible] por el [illegible] saltadas, [illegible] gatas para pasar por debajo [illegible] divirtiendo grandemente a los espectadores que los rodean.

[illegible] Los jugadores [illegible] de vela [illegible] Parten a una [illegible] el ganador es aquel [illegible] que se le haya apagado [illegible]

[illegible] dos clases de [illegible] vez de una [illegible] tener que [illegible] correr hacia la meta sin [illegible] supuesto, siempre la cuchara por el mango [illegible] complicando [illegible] veces esta carrera con obstáculos

[illegible]

[illegible] riesgo de caerse con mayor peligro.

[illegible] nuye sensiblemente.

[illegible] a medida que vayan llegando.

[illegible] 200 [illegible] Los caballeros [illegible] santes.

[illegible] con [illegible]

[illegible] un [illegible] grande,

[illegible]

Las cuerdas

Piolas y piolines

[illegible]

anilla ó á una estaca. — XII. [illegible] con cuerda [illegible] todas las varas de un coche, un remo, una verga, etc. — Reunir diversos trozos de madera. Construcción de una pasarela improvisada. — VIII. Transporte de un herido. — IX. Triciclo. — X. Para levantar fácilmente una [illegible] — XII. Lazo. — XIII. [illegible] para [illegible] un bloque á distancia de la orilla. — XIV. [illegible] para trepar á los árboles. — XV. [illegible]

[illegible]

[illegible] sirve para estirar [illegible]

[illegible]

[illegible] áncoras, hacer obenques, etc.

[illegible] diámetro

[illegible] de cordero.

[illegible] ración por el agua y el aire.

[illegible]

[illegible]

de cobre

[illegible]

de la hebra interior.

[illegible]

[illegible] cuidado de no enredar las vueltas, y [illegible]

[illegible]
izquierda.

[illegible]

III. [illegible]

[illegible]

[illegible]
temente y termina con un [illegible]ando sinuoso o dobl[illegible]

[illegible]

[illegible]

las hebras del amarre.

[illegible]

paquete.

más que deshacer el nudo de anguila.

objetos diferentes.

[illegible] de la inferior formando un 8.

[illegible] muerta o dos medias llaves.

[illegible]

[illegible]

se medio de un pedacito de piolín.

[illegible]

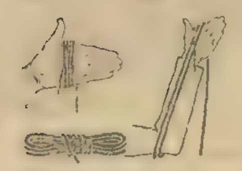
pre por *transfil*

LAS CUERDAS

Figuras

I. — EL [illegible] DE LAS CUERDAS

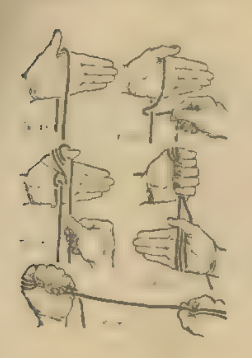
([illegible]
[illegible].)



LAS CUERDAS

FIGURAS

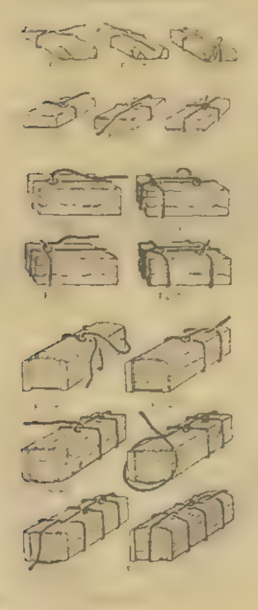
ROMPER UN PIOLÍN CON LAS MANOS

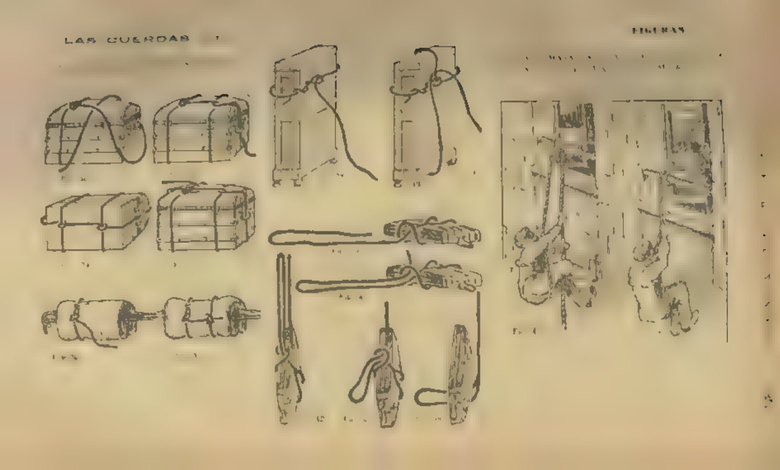


LAS CUERDAS (cont.)

FIGURAS

III. — ALGUNAS MANERAS DE ATAR

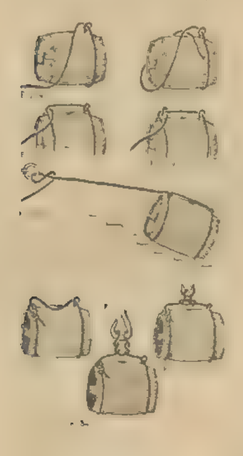



LAS CUERDAS
FIGURAS

LAS CUERDAS

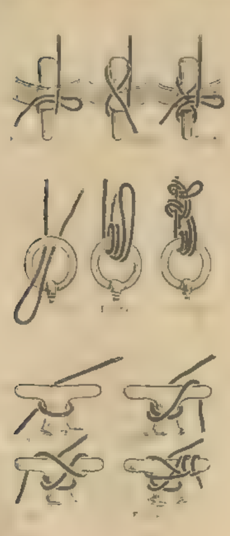
FIGURAS

V. — PARA BAJAR UN TONEL Y PARA SUBIRLO



LAS CUERDAS (con FIGURAS)

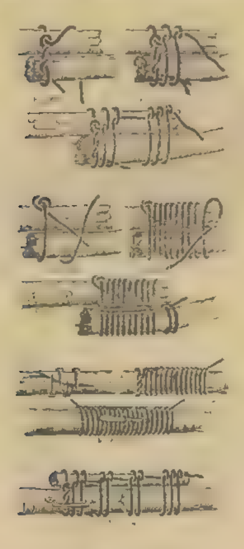
[illegible] —PARA AMARRAR [illegible] UNA CUERDA [illegible] AMARRADERO ANILLA O A UNA ESTACA



LAS CUERDAS (cont.)

FIGURAS

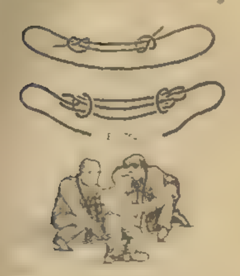
VII. — REMENDAR CON CUERDA CIERTOS OBJETOS ... las varas de un coche, un remo, una verga, etc. ... [illegible]



LAS CUERDAS (cont.

(FIGURAS)

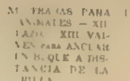
TRANSPORTE DE UN HERIDO



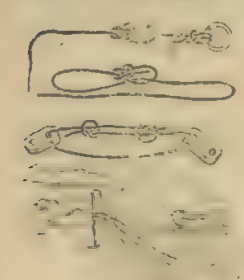
LAS CUERDAS (cont.)

FIGURAS

X.- PARA LEVANTAR FÁCILMENTE UNA CARGA PESADA



XI TRABAS PARA ANIMALES — XII LAZO XIII VAIVEN para ANCLAR UN BUQUE A DISTANCIA DE LA ORILLA



[illegible]

Transporte de un herido).

[illegible]

kilogramos.

[illegible]

andamios.

[illegible]

aproximadamente):

[illegible]

da casi iguales

[illegible]

quierda

[illegible]

que queden bien tirantes.

[illegible]

nos internos

[illegible]

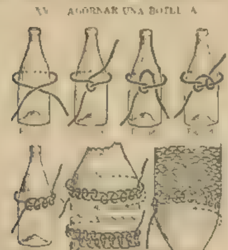
largo alrededor de la silla

[illegible]

[illegible]

de «cruce»).

[illegible]



El Gato

[illegible]

[illegible] pesa más que la hembra.

[illegible] pudientemente,

[illegible] de orejas cortas.

[illegible] laje recuerda al del zorro azul.

[illegible] traje rayado, pardo y negro.

[illegible] traje tirando a marrón

[illegible] por el gris pálido, los labios y [illegible] de sus pu-

envuelve el cuello y los hombros.

y sus orejas caen graciosamente

comienzan a multiplicarse en Europa.

buenos cazadores

[illegible]

los perritos.

[illegible]

[illegible]trato de bismuto 0 gr. 20)

[illegible]

[illegible]remos,

[illegible]

que se observan en el perro.

[illegible]

no han tenido éxito

los, se convierte en gato, a su vez.

por la cintura uno representa el gato

[illegible]

yoría de las veces, toma el del ratón.

El lavado

[illegible]

[illegible] Las [illegible]

[illegible] ben plancharse en casa

[illegible]

[illegible] No deben rasgarse las [illegible]

[illegible]

[illegible] de los objetos colocados en el [illegible] de la [illegible] con relación al de la libreta, de [illegible] de la [illegible] formar el total o dar el inventario [illegible] la libreta esta con [illegible] de [illegible] que tener en cuenta, tam[illegible] [illegible] o que se encuentran en la ropa [illegible] de [illegible], no con

casos, se retorcerá en el otro sentido.

[illegible]

de ropa de tintes distintos.

que ponerse á secar á la sombra.

se procede al planchado, por el revés.

La industrialización de los pinares del Uruguay

[illegible]

La secrecion si se aviva la herida

[illegible]

heridas.

[illegible]

chones de lana.

[illegible]

la miera.

[illegible]

exteriormente, con alquitrán

[illegible]

ge, etc.

[illegible]

de kilos de resina.

[illegible]
marítimos.
[illegible]
veces mayor
[illegible]
de aguarrás y 6.300.000 kilos de colofonia
[illegible]

[illegible] Agrónomo Regional de Maldonado.

[illegible]

[illegible] nares del Uruguay.

[illegible]

[illegible]

que facturá sus productos.

[illegible]

tales a las plantaciones forestales.

[illegible]

tarea que hemos recogido

[illegible]

[illegible]

ción de los pinares.

[illegible]

vimiento se presentasen.

[illegible]

tancia para la economía nacional.

en gran número de casos contradictorios.

el mercado demande en todo momento.

y químicas que rigen sus destinos.

...ntidad ya constituida y en actividad

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	$ 40 090
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	» 54 932
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	» 144 [illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.081 730	» 143.067
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

...lor de $ 40 091 00.

El lino y sus derivados

[illegible]

[illegible] ficado a temperatura elevada.

[illegible]

[illegible] de las Landas.

					Mieles	
Pino marítimo de	25	años	[illegible] 1	kg.		
»	»	»	50	»	3	»
»	»	»	60	»	4	»

[illegible] de «miera» por año y por corte.

[illegible] cifras con resinación a vida.

	Miera	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
» » 50 » (150 » »)	500 »	180 »

Con resinación a muerte se obtiene.

[illegible]
» viejos: hasta 7 kgs. por árbol.

[illegible]

ello.

[illegible]

bilidades de su industrialización ulterior

[illegible]

materia despojada de sus impurezas y agua.

[illegible]

cia de trementina y la colofonia.

[illegible]

consignar

[illegible]

Esencia de trementina	20.57	%
[illegible]	[illegible]	»
Impurezas	7.76	»

[illegible] promedial de la miera recogida.

[illegible] Pinus M[illegible] los siguientes en Punta del Este.

Esencia de trementina	[illegible]	%
[illegible]	[illegible]	»
Agua	2.02	»
Impurezas	2.27	»
	100.00	%

[illegible] los siguientes en Punta del Este:

Esencia de trementina	18.08	%
[illegible]	[illegible]	»
Agua	1.88	»
Impurezas	[illegible]	»
	100.00	%

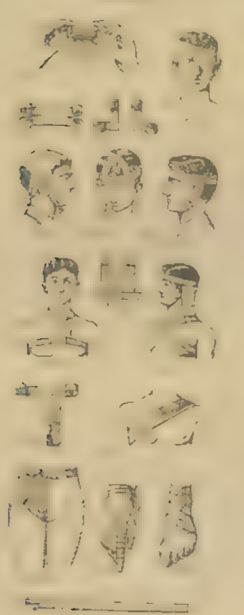
[illegible]

Los vendajes

orificios naturales o artificiales (hernias).

LOS VENDAJES

[illegible]



[illegible]

y fijarse en la nuca.

[illegible]

arriba alrededor del vientre.

[illegible]

por sus extremidades.

[illegible]

[illegible] prolonga.

[illegible] pués atrás con las otras puntas.

[illegible] por [illegible]

[illegible] etcétera.

[illegible] dia toma el nombre de *lleno.*

[illegible] y 8 metros de largo.

bre de globo

se tiene que vendar

celente.

zarán para hacer aparatos enyesados

a secar evitando que se estiren.

uniforme.

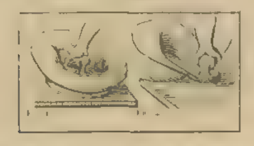
Sombreros y tocados

aun es posible aprovecharlos.

rilla

encepelado, y inclusive.

con una muñeca seca.



seca y rígida.

[illegible]
déjese allí hasta el otro día

[illegible]
ó 4 puntos.

[illegible]
demasiado fina para descoserla

[illegible]
tado sin crear inconvenientes.

[illegible]
el aire

[illegible]

[illegible]

brero con el barniz especial.

[illegible]

y blanco, etc.

[illegible]

ojo redondo

formas alambradas.

o las formas de los sombreros de lienzo

tenirse

para revestir las formas de alambre

ormas,

cubre la cabeza (fig. 4).

cara (fig. 5).

metro, lo más (fig. 5).

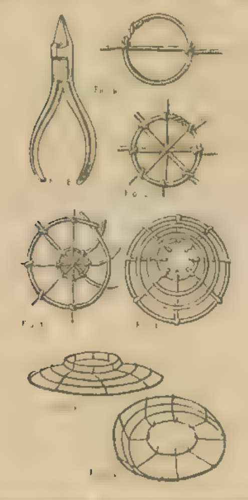
[illegible]
tados (fig 7).

[illegible] capota): adorno que los simula

[illegible] (fig 33).

[illegible] bordo (figs 9, 10, 11).

SOMBREROS DE FIELTRO [illegible] las formas [illegible] pero [illegible] que no re- [illegible] las [illegible]. Tienen por [illegible] entarse [illegible] colgadas en el co-



[illegible]

2.° las formas en espartería.

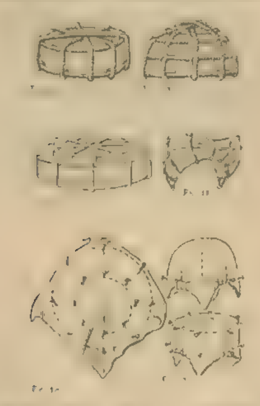
drapear los fondos flojos.

más liviano.

la copa, el revestimiento de la forma

se muevan.

[illegible]



[illegible] das (véase fig. 16).

[illegible]

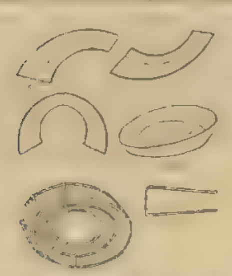
[illegible]

la copa cuadrada.

[illegible]

muselina o tafetán.

molde.



ha indicado anteriormente

[illegible]

tensión es defectuosa la primera vez.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] te, tadate un sombrero en forma de boina.

[illegible]

[illegible] te una con otra.

[illegible]

... Coseria al alambre a puntos anudados.

... *cion del raquete.* Cortar en cada ...

ADORNOS. 1.° *Cintas o telas por metro.* Las

Sostener las moñas ...

o por ... en el interior de los

... por puntos ... en los ...

gunos. Las ... de tal ... de ...

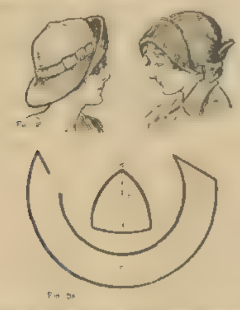
... de la copa, y ... puntos ... cuan

do, en su trayectoria sobre el ...

[illegible]

con la aguja

[illegible]



[illegible]

pongé

[illegible]

[illegible]

que deben usarlos.

[illegible]

de su parte [illegible]

[illegible] Hilvanar la pieza [illegible] cortada en [illegible] tela [illegible]

[illegible] de uno a [illegible] milímetros del borde exterior

[illegible] entrada de la cabeza la copa [illegible]

[illegible] frotando vigorosamente [illegible]

[illegible] en color muy oscuro un sombrero de paja blanca [illegible]

[illegible] pieza [illegible]

[illegible]

... del borde de cada diente.

[illegible]

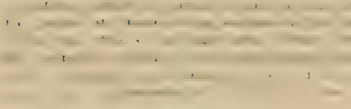
... rrar el sombrero.

[illegible]
de las niñitas.

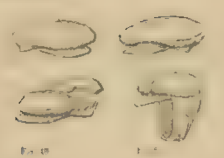
[illegible]

[illegible]
beneficencia

[illegible]



modificación muy ligera.



El fondo de la pieza A, *fig.* 45. Cortar el fondo

desea agrandarlo.

[illegible]
planchado

[illegible]
talla con pie

[illegible]

[illegible]

[illegible]
rímetro del fondo de la gorra.

IV. GORRAS EN GENERAL. [illegible]

[illegible]

tamente limpio.

[illegible]

[illegible]
forro y fijada en el revés de ésta

[illegible]
para el relleno.

[illegible]
rra (fig 49)

con el patrón una forrando la otra.

toda el contorno excepto en el pedazo que ...

el centro posterior de la gorra y de la parte que ...

gorra, coser el botón de presión correspondiente a los ...

y cepillarlo con un cepillo suave

suaves y fuertes. No tienen apresto.

sombreros de pajas.

[illegible]

todas [illegible] plazas

[illegible]

pre tiene éxito con todos [illegible] tintes.

[illegible]

llante como nuevo

[illegible]

[illegible]

brero, y no enkuent los dedos.

[illegible]

dole una o dos capas.

[illegible]

[illegible]

Carreras a pie

[illegible] ...rreras de [illegible] manera de entrenarse. — II. Carreras en ruta. — III. [illegible] de entrenamiento. — V. Sociedades [illegible]

[illegible] recorrer [illegible]

[illegible]

escribe o carrera a campo traviesa

[illegible]

ben tener virajes.

Fig. 1 Fig. 2.

[illegible] trica a la primera.

[illegible] tales como saltos, lanzamiento, etc

[illegible]

[illegible]

distancia de la carreta.

[illegible] cada uno de las pruebas).

[illegible]

[illegible] cercas y en carreras de esteeple[illegible]

[illegible]

[illegible] 10 o 12.

SEMI-FONDO Y FONDO [illegible] 6 millas.

[illegible] trenamiento del *sprinter* y el del *stayer*.

[illegible] cidad.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

en vísperas de la carrera.

sobre 60 y 80 metros

prueba y en el esfuerzo final

Unos minutos [illegible] de [illegible] uno y otro [illegible] [illegible] utilidad, [illegible] como con las piernas.

LA PARTIDA. [illegible] en tan corta distancia.

[illegible]

— El [illegible] brazos, piernas y riñones.

CARRERAS DE OBSTÁCULOS. [illegible] metros, 400 metros, 500 metros [illegible]

[illegible]

de la ultima.

[illegible]

Se encuentran en el comercio (fig. 9).

[illegible]

[illegible]

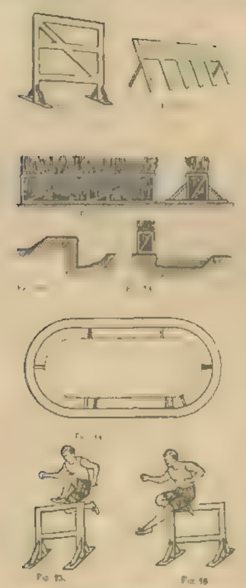


Fig. 15. Fig. 16

de 0,90 m también. Los [illegible]
los [illegible]
[illegible] Los

[illegible]

3; la cuarta completará el sorteo de la vuelta.

En cuanto al entrenamiento de la carrera en sí [illegible]

[illegible]

II. CARRERAS SOBRE LA RUTA. — A *Géneros de* [illegible]

[illegible]

substituye perfectamente.

kilómetros

[illegible]

[illegible] las [illegible] y flechas de dirección.

[illegible]

IV. CONSEJOS GENERALES [illegible]

[illegible]

... Cuidó especialmente la restauración ...

a su especialidad.

[illegible]

les principales

[illegible]

de Francia (F. C. A. F.), grupo mixto.

[illegible]

abiertos a todos los ... de la misma Federación

... regionales y nacionales

... tiempo

[illegible]

[illegible]
rrida

[illegible]
cuatro, más seis, igual a once.

[illegible]
tas ocales

[illegible]
deporte

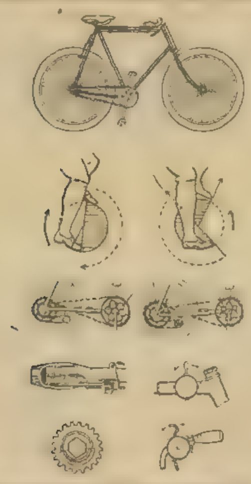
[illegible]
fico sobre todo el sistema.

La bicicleta

ÓRGANOS PRINCIPALES DE LA BICICLETA. — La bicicleta se compone de:

1.° Un *cuadro* [illegible] de tubos [illegible]

[illegible]



E[l] ciclista [illegible] forzado. La altura del cuadro tiene que ser [illegible] a la del entrepierna [illegible] desde [illegible] hasta la [illegible]

[illegible] de [illegible] piernas [illegible] esta altura [illegible] de 15 a 20 centímetros [illegible] del cuadro que se necesita. Los cua[illegible] tres [illegible] 53 [illegible] centímetros. [illegible] muy [illegible] con [illegible] y [illegible] en [illegible] de [illegible] maltar.

[illegible] para [illegible] de trans[illegible]

[illegible]

4.° *El guía.*

[illegible] de la parada en seco.

[illegible] de un sistema de [illegible]

[illegible] de [illegible] ajustado [illegible] al cambio de velocidad, [illegible] sino en caso de absoluta necesidad.

Otros sistemas, en vez de modificar el desarrollo, permiten el [illegible] de los órganos de transmisión en [illegible] del movimiento [illegible] la pieza fun-

das, pero requiere el empleo de los frenos

[illegible]

5,25m y 5,80m

[illegible]

ser demasiado livianos de 12 a 14 kgs

[illegible]

tizan sus productos.

[illegible]

[illegible]

piernas; así se evita el miedo.

[illegible]

por el sillín.

[illegible]

suavemente.

[illegible]

de acuerdo con la posición del sillín

[illegible]

pedal

[illegible]

[illegible]
derada.

LAVADO DE LA MÁQUINA [illegible]

[illegible]
trapo seco.

[illegible]
pierden su engranaje

[illegible]
un cepillo de dientes

[illegible]

[illegible]

los dedos.

[illegible]

para su limpieza. Después engrásese

[illegible]

los establecimientos de bicicletas

[illegible]

empapada en alcohol.

[illegible]

suave o piel fina.

[illegible]

[illegible]

in permeable

[illegible]

Fijese la bomba a uno de los tubos del cuadro.

[illegible]

tría de una luz roja

[illegible]

caso de comprar otra.

[illegible]

dejarle un espacio libre de 1.50m

[illegible]

ton de la mano

[illegible]

contraventores

por la escalera principal.

lo a su

país.

El box

Deporte

[illegible]
se denomina *box francés*.

[illegible]

Ring,	pronúnciese	*reng*,	significa	pista.
Round	»	*ráund*	id.	tanda
Referee,	»	*réfri*	»	árbitro
Seconds	»	*sécond s*	»	segundos.
Managers	»	[illegible]	»	[illegible]
Time-keeper	»	*taim-kiper*	»	cronometrista
Time,	»	*taim*	»	comiencen.
Break away	»	[illegible] *awey*	»	sepárense
[illegible]	»	[illegible]	»	[illegible]
Cross,	»	*cros*	»	» contrario.
Hook,	»	*juc*	»	» en gancho.
[illegible]	»	[illegible]	»	[illegible]
Uppercut	»	[illegible]	»	de abajo para arriba
Clinch	»	[illegible]	»	cuerpo a cuerpo
Punching ball	»	*ponching* [illegible]	»	balón para golpear
Punching bag	»	» *bag*	»	bolsa » »
Fly weight,	»	*flai ueit*	»	peso mosca
Bantam weight	»	[illegible]	»	» gallo
Feather,		*feder ueit*	»	» pluma
Light weight		[illegible]	»	» [illegible]

[illegible]		[illegible]	[illegible]
[illegible]		[illegible]	» [illegible]
Heavy [illegible],	»	[illegible]	» [illegible]
Knock out,	»	[illegible]	» fuera de combate.
Foul,	»	*faul*	» falta.
Fight,	»	*fait*	» pelea.
Contest		[illegible]	» [illegible]
Match		[illegible]	» [illegible] organizado
Draw,	»	*dró*	» match nulo.
[illegible]		[illegible]	» [illegible]

[illegible]

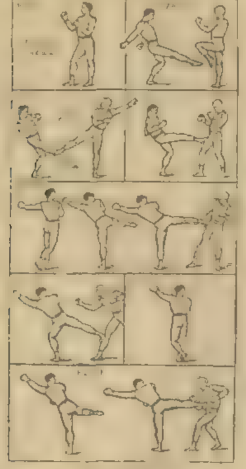
Los aparatos del boxeo

[illegible]

plazar ó detener en su curso.

[illegible] dar al golpe la fuerza máxima.

[illegible] de prisa y de [illegible].



El box francés

[illegible] arqueados que sea posible.

[illegible] da de éste

[illegible] pone en tres tiempos:

[illegible] el pecho.

[illegible] contra el muslo.

[illegible] el pie hacia adentro.

[illegible] otra se asesta un golpe

[illegible] tendida

[illegible] que el puñetazo.

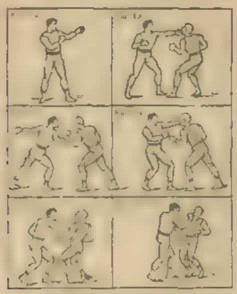
[illegible]

[illegible]

[illegible] da el nombre.

[illegible] gulo sensiblemente recto

[illegible]



El box inglés

[illegible] el dorso de la mano los que peguen.

[illegible]

knock out.

[illegible]

en su golpe.

[illegible]

pecho

[illegible]

ponen a continuación:

[illegible]

entrenamiento en asalto

[illegible]

[illegible]

mueble no es una lucha

[illegible]

experias

[illegible]

ni alcohol

[illegible]

menes con vinagre o alcohol

Durante los [illegible] se [illegible] formará [illegible] decisivo

[illegible]

de la mandíbula

[illegible]

lo que explicará su rareza.

[illegible]

[illegible] amentos.

[illegible]

[illegible] XIX Por esta razón [illegible] son [illegible]

[illegible]

reglamentos.

[illegible]

El bastón

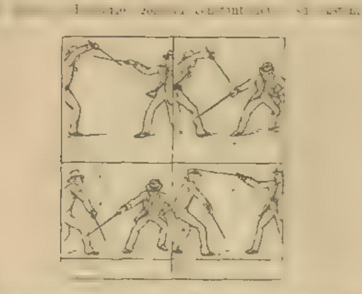
Deporte

I. EL BASTÓN CONSIDERADO COMO DEPORTE

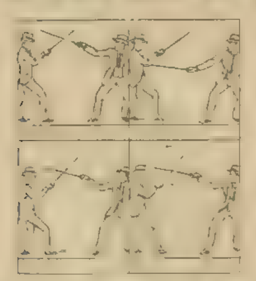
[illegible]

lados de la cara

de tercio.



[illegible]



[illegible]

den acarrearle complicaciones serias

[illegible]

y, en fin, la rótula.

[illegible]

que estés a punto de alcanzarlos.

[illegible]

[illegible] sino contra los malhechores.

[illegible]

[illegible]

roer su cara.

[illegible]

hace prever.

[illegible]

choque capaz de herir al *bastonista*.

[illegible]

toda su extensión.

[illegible]

bien un buen bastón de defensa.

El remo

(Deporte)

[illegible] del remero. — IV. Manera de remar. — V. La pertiga y la pala. — VI. Canoas [illegible] — VIII. Organización del deporte del remo.

[illegible]

[illegible] más útiles que se conocen.

[illegible]

[illegible] buen nadador.

[illegible] para una regata.

[illegible]

[illegible] ferior

[illegible] posterior

[illegible] tambor.

hombre.

forman el cinturón interior del bote

timón, que maneja el timonel.

pies de los remeros.

los remeros

adelante, *estribor* es el lado derecho

les canoa de paseo y canoa de carrera

[illegible]

le sirven de mordura [illegible]

[illegible]

la anchura es de 0 m. 30 a 1 metro [illegible]

[illegible]

una de las patas

La godilla [illegible]

al mismo [illegible]

[illegible]
calcetines y gorra de polo.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

cuerpo esté a 25°.

[illegible] hombros y los riñones.

[illegible] sobre el agua sin tocarla

[illegible] ya sea a la barra o a remo

[illegible] una parte y *aserrar* por la otra.

[illegible]

[illegible]

glaterra, y denominadas *pools*

[illegible]

en el mismo lugar

[illegible]

sin exceder un número de pasos

[illegible]

progresivamente.

un sombrero de tela con cubrenuca

óseo-calcáreo, etc

ciones nacionales de Europa

[illegible]
ford - Cambridge

[illegible]
o internacional

El escondite

PIEDRA LIBRE

[illegible]
su vez se esconden.

[illegible]

[illegible]
lugar y pasa a su vez al rincón.

[illegible]
estar atado por los extremos.

[illegible]

Costura

[illegible]
5. Costura de tul y de puntillas. — [illegible]

[illegible] esta prioridad no deberían desconocerse en [illegible]

o bien para dirigir a sus hijos.

berse dist... en el camino

es urge de largo mediano

el día en las fábricas y los talleres.

[illegible] costura.

[illegible] y vestidos de su familia.

[illegible] sus ropitas pequeñas.

[illegible] lo de la niña sino al plomo.

[illegible]

sobre los primeros puntos

facilidad.

[illegible]

tido y la dimensión de los puntos.

[illegible]

Coser por un punto atrás y después rematar

[illegible]

[illegible]
... dos puntos atrás superpuestos.

[illegible]
... el hilo de la costura se frunce la tela ...

[illegible]
... de nuevo en la tela para hacer una nueva serie
... la aguja así no se saca a fondo, sino a intervalos
... 2, 3, 4 y aún más series de puntos, según el ...

[illegible]

[illegible]

y de un punto atrás.

[illegible]

de las de hombro

[illegible]

conjunto del tendo

[illegible]

[illegible]

la costura [illegible]

[illegible]

hacia la izquierda [illegible]

[illegible]

... de aplanar

[illegible]

recta y en la misma direcci...

menos, de extensión igual al punto.

ó menos largos intervalos

[illegible]

pueden esplicarse regularmente

[illegible]

irregular

[illegible]

y sin apretar los puntos

encajan

[illegible]
vuelta para sacar el revés.

[illegible]
cruzándose una sobre otra por el centro.

[illegible]
de la pata y repulgar.

[illegible]
los dos por separado, uno junto al otro.

[illegible] por [illegible] de puntos [illegible]

[illegible]

la pulidez de lo que se cose.

[illegible]

cortina, etc

[illegible]

sobre la misma línea horizontal.

[illegible]

en una almohadilla llena de arena.

[illegible]
del ladillo
[illegible]
centímetro
[illegible]
tremenda
[illegible]
la hebra no se podía escurrir.
[illegible]
al través de los dos trozos de tela
[illegible]

[illegible] de manera que salga unida la costura.

[illegible]

[illegible] extremidades de los hilos y prenderlos en el re[illegible] [illegible] hacerlo debajo de la segunda.

[illegible]

[illegible] continuando del mismo modo.

[illegible] el lado opuesto [illegible] margados al revés.

[illegible] que se pueda.

[illegible]

muy de relieve.

adorno, entre las dos costuras.

[illegible] dicado

[illegible]

[illegible] repulgo para sostenerlo

[illegible]

tillas a punto de media

dos puntos en cada cuadro.

uno de ellos el pliegue acostado.

3 [illegible]

4 [illegible]

[illegible] turco.

[illegible] currido, etc

7 [illegible] tubos u órgano que, estando [illegible] unos contra otros, pueden [illegible] por [illegible] entre dos [illegible]

[illegible] puños, etc.

[illegible] como los frutos.

[illegible] la izquierda (o a la inversa).

[illegible]

[illegible]

las tr[illegible]

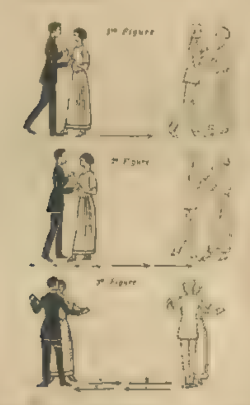
[illegible] costura por el revés.

[illegible] extremo de la presilla [illegible]

El fox trot

[illegible] enta como sigue:

[illegible] paso (ver a continuación



[illegible] de pas [illegible]

[illegible]

[illegible]

tomar la primera figura.

[illegible]

El cotillón

[illegible]

[illegible]

[illegible]

cu[illegible]las [illegible]

[illegible] ANIMALES O LAS FLORES [illegible] El conductor [illegible]

[illegible]

[illegible]

con ella.

[illegible]

[illegible]
bido por él mismo.

LA VELA. [illegible]
por otra.

[illegible]
van a sus lugares.

[illegible]
vuelven a su puesto.

EL [illegible]

[illegible]

[illegible] sus puestos respectivos.

[illegible]

[illegible]

enfrente

[illegible]

tarla con corrección

[illegible]

[illegible] danza con ella y otra toma su lugar

[illegible]

[illegible]

los sostenes del dado.

[illegible]

las damas que tienen enfrente

[illegible]

damas valsando

LAS BANDERAS.— [illegible]

es de un efecto muy gracioso.

[illegible]

con la dama.

[illegible] MANZANAS POSTIZAS.— [illegible]

[illegible]

objeto que ha retirado.

[illegible]

[illegible]

ciudades.

[illegible]

la reemplaze.

[illegible]

[illegible]
lando a sus respectivos lugares.

[illegible]
que delimita sus evoluciones.

[illegible] un pe- [illegible]
quien a su vez deja el carnet a otra dama

[illegible]

[illegible] de las varillas del cual vuelve una [illegible] el conductor del cotillón levantando [illegible]

[illegible] las sombras [illegible]

[illegible]

LA PRESENTACION [illegible]

[illegible]

[illegible] a quien escoge.

[illegible]

basta el fin de la figura

[illegible]

[illegible]

puesto, y así sucesivamente.

[illegible]

, etc.

[illegible]

podrá no bailar con ninguna.

[illegible] deteniéndose a una señal. Cada caballero [illegible] cada dama a otra dama. En cuanto [illegible] la escoge a dos caballeros, damas y

[illegible]

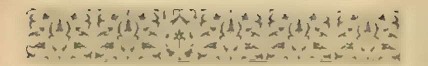
vuelve solo a su puesto.

[illegible]

motivos.

[illegible]

cuando lo mismo



El espejeo de la carretera

(Cuento)

[illegible]

ron en él.

[illegible]

frente.

[illegible]

[illegible] todos los hijos de Italia

[illegible]

[illegible] dirección.

[illegible]

[illegible] los odia. Él no odia a nadie.

[illegible]

[illegible]

a veces robaban

—Mi comer. ¡Gracias, señor!

[illegible]

sillo.

[illegible]

mismo.

El «ruso» vió el ademán

—No, señor. Yo quiere paga comida...

—Esto no es fonda, amigo

[illegible]

se trabaja

[illegible]

plazaba al gallinero lógico

[illegible]

[illegible] Pedro [illegible]

[illegible] emplea [illegible]

[illegible]

[illegible] viendo al cohete [illegible].

[illegible] te!... ¡Te voy a enseñar!

[illegible] menda

[illegible] por más que era valiente

[illegible] el palo

[illegible] tomó y, sin ningún control

[illegible] resignado a los golpes [illegible].

[illegible]

—Nada tata. Tengo lo que preciso.

[illegible]

—[illegible] tata. Yo soy hijo suyo...

[illegible] Así pagó el servicio que le

de uno de esos locales

corazón

[illegible]

Yo no mequier. Yo hombre. Prueba

[illegible]

vado de todo el código gaucho.

[illegible]

jos del tilbury, si estas aparao

[illegible]

uno sino en no elevar hasta su aristocracia,
para el canje sin desmedro

[illegible]

por el espejeo de la carretera.

[illegible]

oportunidad:

—También yo me jui contigo, Pedro...

[illegible] Yo era gaucho, y cumplí

[illegible]

pensé en otra cosa

[illegible]

tación con los dos muchachos

[illegible]

—¿Qué me vas a pedir, viejita?

—Que me dejés ir a Montevideo...

—¡Qué!... ¡Vos también me vas a dejar!

[illegible]

[illegible] que una duda lo hubiese contrastado un instante:

[illegible] ¿Y qué vas a hacer en Montevideo?

—También yo me ju[illegible] contigo, Pedro
—Si, pero yo te [illegible] en ancas de mi overo, n[illegible] atomóvil. Yo era gaucho, y cum pl[illegible]

[illegible]

—¡Es la madre!...

[illegible]

llorar.

—Hablá, — le dijo

—Es muy fuerte

[illegible]

Allí estaba. Solo.

[illegible]
Pedro al final del relato

—Sí... pero es que...

—¿Qué? ..

—Es muy duro, Pedro

—Largá, te digo.

—Es que está... está gruesa

Don Pedro saltó

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] mi socio.

[illegible] azorado, apenas probó la comida.

[illegible] separaba.

[illegible]

mejor. Mejor esposa...

sin mi permiso...

cuenta de que Otto Kuhn lo seguía

– Usté mestorba, usté se va.

bra. Carlitos se rió forzadamente

ira espontánea que sorna voluntaria

[illegible] pe al montón [illegible] él en tierra. Se levantó fur[illegible]

[illegible]

ion Pedro.

[illegible]

—Mi alrespenas, como en la guerra.

[illegible]

poco aturdido, murmuré:

[illegible]

nozco a la moza.

[illegible]

dinario hubiera ocurrido.

[illegible]

dor a la cabeza.

¿Puedo darle un ...? — interrogué con una voz [illegible]

cida por esa humildad.

Otra ... se levantó ... y lo ... con ... vado. Volvió a dejarse en el suelo

[illegible]

Yo ... — ... él ... rojo

[illegible]

... distancia

... de enlace ... que creía que no tenías ...

Bosas ... dijo ... a cabo de un instante. Como en el biógrafo

[illegible]

costumbre

[illegible]

el terruño civilizado

[illegible]

—¿Le está pasando algo a ése? [illegible]

Doña Catalina estalló en un sollozo

—Esta n'es hospital Pedro

[illegible]

de é

Yo mesmo voy a dir…

[illegible]

[illegible]:

—Flor del campo, no vive en maceta…

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] se da vuelta Pedrito.

—¡Ah! ¿sos vos? Creí que era el [illegible]

—Sí, soy yo. Otto me ha tomado de peón.

[illegible] aquí está este viejo para impedírselo.

[illegible]

[illegible] dás [illegible] decir?

—Es que se me va a enojar.

[illegible] debés.

[illegible] que no [illegible]

—Largá el royo...
Voy a comprar un camión...

[illegible] rrito y a los caballos!..

[illegible] a comprarlo.

[illegible] como pasajero, a la ciudad.

[illegible] con la luz que viene de fuera

[illegible]

Agustín M. Smith

FIN

Pasatiempos divertidos

EL MOLINO DE VIENTO

[illegible]

[illegible] al cuerpo del corcho

[illegible] en papel, completarán la obra

[illegible]

[illegible] de madera.

[illegible]

UNA JARDINERA DE REGLAS

[illegible]

[illegible] sobre otra.

[illegible]

[illegible] que otras.

[illegible]

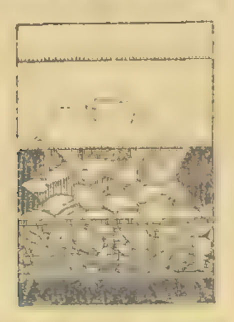
ENCUADERNACIÓN ECONÓMICA

servación de los elementos reunidos

vuestras botellas en 30 minutos.

CONTRA LAS CHIMENEAS QUE HUMEAN

[illegible]



[illegible]

PARA HACER UN [illegible] QUINQUÉ

[illegible]

[illegible]

con menos riesgo de quebrarse.

CARTERA HECHA CON SOBRES

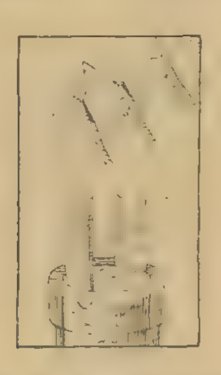
No se trata de una cartera de bolsillo, sino de una inge-

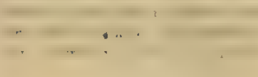
vereumos a continuación

una verdadera cartera.

mayor dificultad

A FALTA DE SACACORCHOS





LAPICERA DE PAPEL

indicada en el dibujo adjunto.

[illegible]

dicha queda hecha.

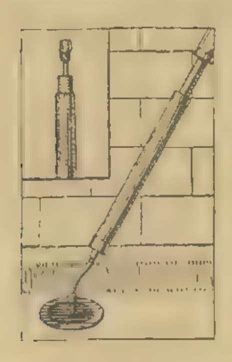
[illegible]
MATERIAS GRASAS

[illegible]

[illegible]

[illegible] obstructoras

[illegible]



[illegible] a la puleta

oxidante de la humedad

bastante a un buzón de cartas sin fondo

LA PESCA CON CAÑA

[illegible] siones de alegría.

[illegible] premios.

PARA HACER [illegible] DE CARBÓN ECONÓMICOS

[illegible]

[illegible] indica a continuación.

[illegible]

[illegible] las veces de molde, pero la masa moldeada [illegible] toma una forma poco favorable para la combustión. Es preferible usar

[illegible]

...alizar una seria economía

[illegible] ...do se difiere un poco su empleo

PERCHA DE CAMPAÑA

[illegible] ...útil en la antecámara de un pabellón...

L[illegible] ...docena de colgadores

[illegible]

P[illegible]

[illegible]
todos.

[illegible]
pejos.

[illegible]

[illegible]
percha que le corresponde.

[illegible]
TRABAJARLA

[illegible]

[illegible] resultados [illegible]

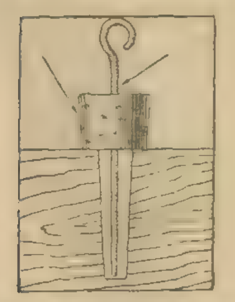
[illegible]

[illegible]nas.

[illegible]

[illegible]JERO CIEGO

[illegible]



[illegible] agujero [illegible]

[illegible] gar en el palito

ma de anillo se maneja fácilmente

la alegría de los chiquilines

centro de cada uno

[illegible]
dado.

EL ELEFANTE DE RAFIA

[illegible] el animal lo celebrará más.

[illegible] un envoltorio de tela.

[illegible] se tiene preparada.

[illegible] ducir el efecto de colmillos.

[illegible] los animales grandes.

ma palabra

queñas virutas para recibir los huevos.

un espesor de 3 a 4 centímetros

al llegar el día.

lamente en las regiones cálidas.

aspecto singular.

[illegible]

PARA ESTABLECER UN BERRIZAL

[illegible]

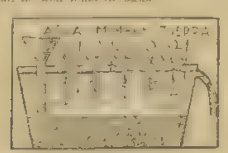
de vuestra propia cosecha.

[illegible]

15 centímetros de agua

perficie ramiletes limpios y tiernos.

la proximidad de una toma de agua



en pequeño, los mismos resultados

grueso (5 mm. aproximadamente).

[illegible]

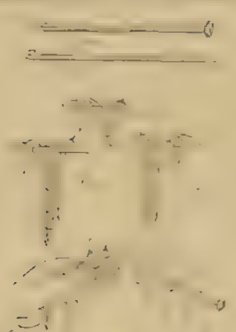
[illegible] ... otro tutor ... [illegible]
mientes que para aquellos hemos mencionado.

Si los tutores [illegible] largos, ... al presentarse ... [illegible] ... de la tierra y pasarlos al petróleo por irritación.

Labores femeninas

El crochet y los [illegible]

[illegible]



sin precipitación su título...

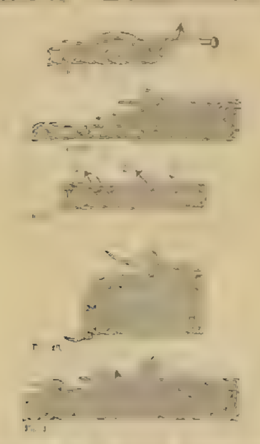
que se necesite, y la mano que la ejecute.

[illegible]
ruedades de las demas

[illegible]
tes la brida doble, la triple, etc.

[illegible]
estos dos puntos

[illegible]



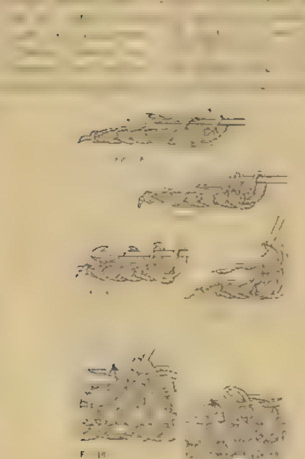
[illegible]
tir el hilo.

[illegible]
cambiar los puntos en sí.

[illegible]
gas, chalecos y saquitos.

[illegible]
za entera y dando vuelta.

[illegible]



[illegible]

[illegible] cada punto [illegible]

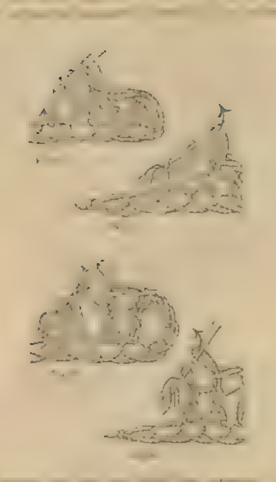
[illegible]

nuir (fig 21) [illegible]

[illegible]

seu [illegible]

[illegible]



través de dos presillas (figs. 25 y 26).

[illegible]

barretas dobles se cierran así en tres veces.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] como una terreta

[illegible]

una margarita menos en la pasada

[illegible]

Fig. [illegible]

[illegible]

da, etc.

tas, etc.

rrar como anteriormente

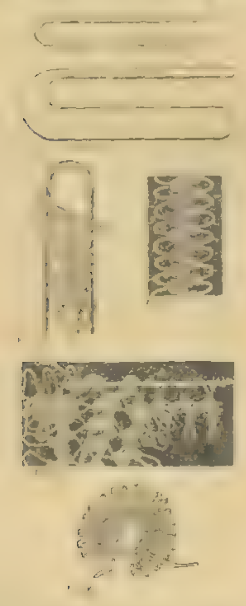
fig. 46

c) *Tanteo mudando el punto de me* [illegible]

[illegible]

éste (dar, gelta, etc.) (figs. 49 y 50).

sobre sí mismo de derecha a izquierda, de manera que forme la



presilla, tomar los cabos, uno a la derecha, una semi-barreta en el cabo a la izquierda o presilla, anude, etc. (fig. 54

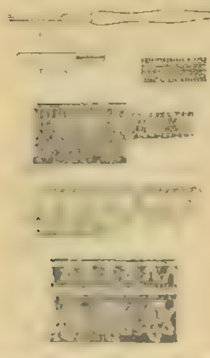
[illegible]

ejemplo, 4 de uno y 6 u 8 del otro.

[illegible]

[illegible] perfectamente (figs. 57 y 58).

[illegible]

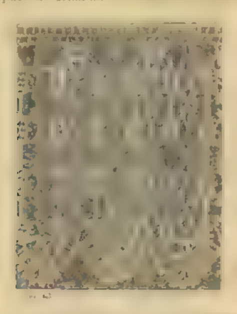


[illegible]

[illegible]

64 y 65.

3.° *Bordon y torzal*. — El primero es una especie de cordon redondo de hilo, el segundo un cordoncillo muy grueso, de algodón; uno y otro sirven de «alma» o de armadura para el guipure de Irlanda.



[illegible]

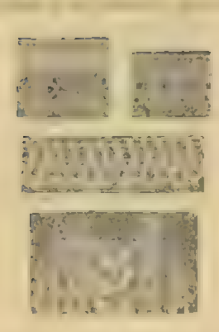
los grandes espaciados.

II. *Puntos*. — Todos los puntos explicados al referir [illegible]

[illegible]

a la aguja.

[illegible] dos entre adornos de la lencería, se ejecutan [illegible]



neta a pocos, etc. (fig. 67):

[illegible]

[illegible]

[illegible]

nes (figs. 72 y 73).

[illegible]

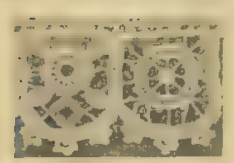
[illegible]

el tallo según su gusto

[illegible]

Todos los cuentos se hacen, como éste

todos estos de



y dibujos perlados)

VIII. *Crochet con dibujo de [illegible]*. — Se hace con

[illegible]

un modelo al punto de cruz

[illegible]

resultan éstos siempre al derecho.

[illegible]

se rompe el hilo

[illegible]

el hilo

[illegible]

llas a la vez.

ch to

punto simple en cada malla.

del mérito que tienen.

Calados

Los calados se dividen en tres clases. Primero: calados a [illegible]

cero: calados a hilos tirados

de gasa (ver *Encaje a la aguja*).

[illegible]

enlace y los puntos (fig. 3).

b) [illegible]

[illegible] del enlace (fig. 5).

c) [illegible] Cuadricular el [illegible]

[illegible]

[illegible] PRINCIPALES PUNTOS DEL RELLENO [illegible]

[illegible]

[illegible] fig. 9 [illegible]

[illegible]

[illegible] la altura de [illegible]

[illegible]

[illegible]

Fig. 17

[illegible]

d. [illegible]

tos de [illegible]

[illegible]

ge por medio losange [illegible]

[illegible]

charlos regularmente (figs. 21 y 22).

g. Cubiertas de formas cónicas. Cortar los fondos [illegible]

etc. (fig. 23).

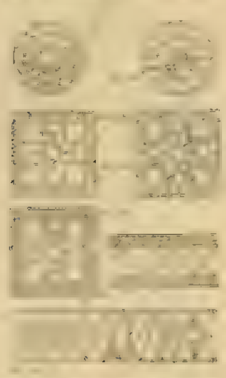
h. Puntos [illegible] para curvas. En las curvas, los [illegible]

[illegible] con puntos más o menos torcidos, de acuerdo con la [illegible] que haya que [illegible] (figs. 24 y 25).

[illegible]

[illegible], etc.

II. CALADOS A LA AGUJA SOBRE TELA. — Se [illegible]



[illegible]

agujero, clavar en el agujero

de distancia de los calados superiores

[illegible]
sobre el trazado (fig. 41).

[illegible]
del primero (fig. 42)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

figs. 42 y 43)

dumbre y de la trama.

y encogen menos el conjunto

[illegible]

[illegible] de cuatro lados, etc. (figs. 17 y 18)

e) *Doble lado* [illegible] — Comenzar con [illegible]

[illegible]

[illegible] de [illegible] para formar [illegible] (fig. 49)

d) *Doble lado* [illegible] — La misma [illegible]

[illegible]

ner un zigzag (fig. 50)

[illegible]

lugares y contrariando los bacos

[illegible]

[illegible]

... entre los puntos de la ...

... Montar ... tela bastante gruesa ...

[illegible]

cuadro ... del ... o ... otros motivos en ...

[illegible]

... las ... cordoncillo ... de ... barretas de ... sobre cuatro ...

[illegible]

... de una barreta ... otra ... dándoles vuelta ... en modo de fes-tón ... los puntos ... las barretas ...

[illegible]

... de un círculo ... círculo ...

[illegible]

... según el gusto de cada uno.

La vuelta de Martín Fierro

MARTÍN FIERRO

I

Atención pido al silencio
Y silencio a la atención,
Que voy en esta ocasión,
Si me ayuda la memoria,
A mostrarles que a mi historia
Le faltaba lo mejor.

Viene uno como dormido
Cuando vuelve del desierto;
Veré si a esplicarme acierto

De mi sueño me dispierto.

Siento que mi pecho tiembla,

Imploro a la alma de un sabio
Que venga a mover mi labio
Y alentar mi corazón.

Si no llego a treinta y una,
De fijo en treinta me planto,
Y esta confianza adelanto
Porque recebí en mí mismo,
Con el agua del bautismo,
La facultá para el canto.

Tanto el pobre como el rico
La razón me la han de dar;
Y si llegan a escuchar
Lo que esplicaré a mi modo,
Digo que no han de reír todos:
Algunos han de llorar.

Mucho tiene que contar
El que tuvo que sufrir,
Y empezaré por pedir
No duden de cuanto digo,
Pues debe crerse al testigo
Si no pagan por mentir.

Gracias le doy a la Virgen,
Gracias le doy al Señor,
Porque entre tanto rigor
Y habiendo perdido tanto,
No perdí mi amor al canto

Que cante todo viviente
Otorgó el Eterno Padre;
Cante todo el que le cuadre
Como lo hacemos los dos,
Pues sólo no tiene voz
El ser que no tiene sangre.

Lo miran como avestruz,
Su inorancia los asombra;
Mas siempre sirven las sombras
Para distinguir la luz.

El campo es del inorante;
El pueblo del hombre estruido;
Yo que en el campo he nacido,
Digo que mis cantos son
Para los unos... sonidos,
Y para otros... intención.

Yo he conocido cantores
Que era un gusto el escuchar;
Mas no quieren opinar
Y se divierten cantando.
Pero yo canto opinando,
Que es mi modo de cantar.

El que va por esta senda
Cuanto sabe desembucha,
Y aunque mi cencia no es mucha,
Esto en mi favor previene:
Yo sé el corazón que tiene
El que con gusto me escucha.

[illegible]
[illegible]
Ninguno se ha de animar
A corregirme la plana:
No pinta quien tiene gana
Sino quien sabe pintar.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Que es pecado cometido
El decir ciertas verdades.

Pero voy en mi camino
Y nada me ladiará,
He de decir la verdá;
De naides soy adulón;
Aquí no hay imitación
Ésta es pura realidá.

Y el que me quiera enmendar
Mucho tiene que saber—
Tiene mucho que aprender
El que me sepa escuchar
Tiene mucho que rumiar
El que me quiera entender.

Más que yo y cuantos me oigan
Más que las cosas que tratan
Más que lo que ellos relatan,
Mis cantos han de durar:
Mucho ha habido que mascar
Para echar esta bravata.

Brotan quejas de mi pecho,
[illegible]
Y es tanto lo que he sufrido
Y males de tal tamaño,
Que reto a todos los años
A que traigan el olvido.

Ya verán si me dispierto
Cómo se compone el baile
Y no se sorprenda naides
Si mayor fuego me anima;
Porque quiero alzar la prima
Como pa tocar al aire.

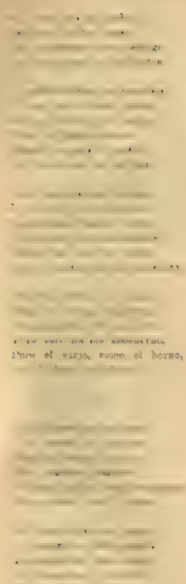
Y con la cuerda tirante
Dende que me tomo alija,
Yo no he de aflojar manija
Mientras que la voz no pierda,
Si no se corta la cuerda
O no cede la clavija.

Aunque rompa el estrumento
Por no volverme a tentar,
Tengo tanto que contar
Y cosas de tal calibre,
Que Dios quiera que se libre
El que me enseñó a templar.

De naides sigo el ejemplo,
Naide a dirigirme viene;
Yo digo cuanto conviene
Y el que en tal güeya se planta,
Debe cantar, cuando canta,
Con toda la voz que tiene.

He visto rodar la bola
Y no se quiere parar,
Al fin de tanto rodar
Me he decidido a venir
A ver si puedo vivir
Y me dejan trabajar.

Sé dirigir la mancera
Y también echar un pial



Pues el viejo, como el horno,

Mas no llevan los rigores
Como el pampero a la arena.

Irse a cruzar el desierto
Lo mesmo que un forajido
Dejando aquí en el olvido
Como dejamos nosotros

En su ley y en su pago.

Recordarán que con Cruz
Para el desierto tiramos,
En la Pampa nos entramos,
Cayendo por fin del viaje
A unos toldos de salvajes,
Los primeros que encontramos.

La desgracia nos seguía,
Llegamos en mal momento;
Estaban en parlamento
Tratando de una invasión
Y el indio en tal ocasión
Recela hasta de su aliento.

Se armó un tremendo alboroto
Cuando nos vieron llegar;
No podíamos aplacar
Tan peligroso hervidero,
Nos tomaron por bomberos
Y nos quisieron lanciar.

Nos quitaron los caballos
A los muy pocos minutos,

Estaban irresolutos,
Quién sabe qué pretendían;
Las lanzas aquellos brutos
Por los ojos nos metían

Y déle en su lengüeteo
Hacer gestos y cabriolas;
Uno desató las bolas
Y se nos vino en seguida.
Ya no creíamos con vida
Salvar ni por carambola.

Allá no hay misericordia
[illegible]
[illegible]
Que siempre matar se debe.
Pues la sangre que no bebe
Le gusta verla correr.

Cruz se dispuso a morir
Peliando y me convidó.
Aguantemos, dije yo,
El fuego hasta que nos queme.
Menos los peligros teme
Quien más veces los venció.

Se debe ser más prudente
Cuando el peligro es mayor,
Siempre se salva mejor
Andando con advertencia,
Porque no está la prudencia
Reñida con el valor.

Vino al fin el lenguaraz
Como a traernos el perdón.
Nos dijo: [illegible] «La salvación
«Se la deben a un cacique,
«Me manda que les esplique
«Que se trata de un malón.

«Les ha dicho a los demás
«Que ustedes quedan cautivos
«Por si caso algunos vivos
«En poder de los cristianos,
«Rescatar a sus hermanos
«Con estos dos fugitivos.»

Volvieron al parlamento
A tratar de sus alianzas,
O tal vez de las matanzas
[illegible]
[illegible]

Entra al centro un indio viejo
Y allí a lengüetiar se larga,
Quién sabe qué les encarga,
Pero toda la reunión
Lo escuchó con atención
Lo menos tres horas largas.

Pegó al fin tres alaridos
Y ya principia otra danza,
Para mostrar su pujanza
Y dar pruebas de jinete,
Dió riendas rayando el flete
Y revoliando la lanza.

Recorre luego la fila
Frente a cada indio se para,
Lo amenaza cara a cara,
Y en su juria aquel maldito
Acompaña con su grito
El cimbrar de la tacuara.

Se volvió aquello un incendio
Más feo que la mesma guerra,
Entre una nube de tierra
Se hizo allí una mescolanza
De potros, indios y lanzas,
Con alaridos que aterran.

Parece un baile de fieras,
Según yo me lo imagino
Era inmenso el remolino,
Las voces aterradoras,
Hasta que al fin de dos horas
Se aplacó aquel torbellino.

De noche formaban cerco
Y en el centro nos ponían
Para mostrar que querían
Quitarnos toda esperanza,

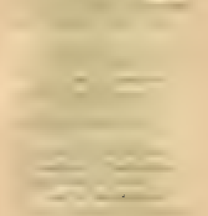
Ocho o diez filas de lanzas

Allí estaban vigilantes
Cuidándonos a porfía,
Cuando roncar parecían.

Y toda la noche entera
«[illegible]» —chimuchina, repetía.

Pero el indio es dormilón
Y tiene un sueño profundo,
Es roncador sin segundo
Y en tal confianza es su vida,
Que ronca a pata tendida
Aunque se dé güelta el mundo.

Nos [illegible] todo
[illegible] aquel que se previene.



De pegar esos bramidos.

III

De ese modo nos hallamos
Empeñaos en la partida,
No hay que darla por perdida
Por dura que sea la suerte,
Ya que estamos en la muerte
Vamos a aceptar la vida.

Se endurece el corazón,
No teme peligro alguno;
Por encontrarlo oportuno,
Allí juramos los dos
Respetar tan sólo a Dios;
De Dios abajo, a ninguno.

El mal es árbol que crece
Y que cortado retoña;
La gente esperta o bisoña
Sufre de infinitos modos;
La tierra es madre de todos,
Pero también da ponzoña.

Mas todo varón prudente
Sufre tranquilo sus males;
Yo siempre los hallo iguales
En cualquier senda que elijo:
La desgracia tiene hijos
Aunque ella no tiene madre.

Y al que le toca la herencia
Donde quiera halla su ruina;
Lo que la suerte destina
No puede el hombre evitar,
Porque el cardo ha de pinchar,
Es que nace con espina.

Es el destino del pobre
Un continuo safarrancho,
Y pasa como carancho
Porque el mal nunca se sacia,
Si el viento de la desgracia
Vuela las pajas del rancho.

Mas quien manda los pesares
Manda también el consuelo;
La luz que baja del cielo
Alumbra al más encumbrao,
Y hasta el pasto más delgao
Hace su sombra en el suelo.

Pero por más que uno sufra
Un rigor que lo atormente,
No debe bajar la frente
Nunca, por ningún motivo,

El [illegible] es más altivo

[illegible]

Cuando es manso el ternerito
En cualquier vaca se prende
El que es gaucho esto lo entiende,

[illegible]

Los pájaros que tiene
Toda el [illegible] que [illegible]
Va a [illegible] al cantor

[illegible]

Nos retiramos con Cruz
A la orilla de un pajal,
Por no pasarlo tan mal
En el desierto [illegible]
Hicimos como un toldito
Con los cueros de bagual.

Fuimos a esconder allí
Nuestra pobre situación,

[illegible]

Ya recorre uno la loma,
El bajo, el nido y la cueva.

El que vive [illegible]
[illegible] cualquiera [illegible]
[illegible] o plumas o [illegible]
[illegible]
[illegible]
A todo [illegible]

En las [illegible]
Está el [illegible]
Que en [illegible]
A procurarse el sustento
Y le brinda el [illegible]
A tod[illegible]

Y ansí [illegible] y pejes
Se mantienen de mil modos;
Pero el hombre en su acomodo
L[illegible]
S[illegible]
Y[illegible]

[illegible]

Para pegar el malón
El mejor flete procuran,
Y como es su arma segura,
Vienen con la lanza sola,
Y varios pares de bolas
Atados a la cintura.

De ese modo anda liviano,
No fatiga al mancarrón,

[illegible]
Que se amarra en el garrón

El indio que tiene un pingo
Que se llega a distinguir,
Lo cuida hasta pa dormir;
De ese cuidado es esclavo;
Se lo alquila a otro indio bravo
Cuando vienen a invadir

Por vigilarlo no come,
[illegible]
Le hace corral la familia

Por eso habrán visto ustedes
Si en el caso se han hallao,
Y si no lo han oservao
Ténganlo dende hoy presente
Que todo pampa valiente
Anda siempre bien montao

Marcha el indio a trote largo.
Paso que rinde y que dura
Viene en dirección sigura
Y jamás a su capricho
No se les escapa bicho
En la noche más escura

Caminan entre tinieblas
Con un cerco bien form[illegible]
Lo estrechan con gran cuidao
Y agarran al aclarar,
Ñanduces, gamas, venaos,
Cuanto ha podido dentrar

Su señal es un humito
Que se eleva muy arriba
Y no hay quien no lo aperciba
Con esa vista que tienen
De todas partes se vienen
A engrosar la comitiva.

Ansina se van juntando
Hasta hacer esas riuniones
Que caen en las invasiones
En número tan crecido—
Para formarlo han salido
De los últimos rincones.

Es guerra cruel la del indio,
[illegible]
[illegible]
Y de asolar no se cansa.
De su pingo y de su lanza
Toda salvación espera.

Debe atarse bien la faja
Quien a aguardarlo se atreva,
Siempre mala intención lleva,
Y como tiene alma grande,
No hay plegaria que lo ablande
Ni dolor que lo conmueva.

Odia de muerte al cristiano
Hace guerra sin cuartel:
Para matar es sin yel
Es fiero de condición
No golpea la compasion
En el pecho del infiel.

Tiene la vista del águila,
Del león la temeridá;
En el desierto no habrá
Animal que él no lo entienda,
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Emborracharse y peliar

El indio nunca se ríe
Y el pretenderlo es en vano,
Ni cuando festeja ufano
El triunfo de sus correrías.
La risa en sus alegrías
Le pertenece al cristiano

Se cruzan por el desierto
Como un animal feroz;
Dan cada alarido atroz
Que hace erizar los cabellos.
Parece que a todos ellos
Los ha maldecido Dios

Todo el peso del trabajo
Lo dejan a las mujeres
El indio es indio y no quiere
Apiar de su condición,
Ha nacido indio ladrón
Y como indio ladrón muere.

El que envenenan sus armas
Los mandan sus hechiceras
Y como ni a Dios veneran,
Nada a los pampas contiene.
Hasta los nombres que tienen
Son de animales y fieras.

Y son, ¡por Cristo bendito!
Los más desasiados del mundo
Esos indios vagabundos,
Con repugnancia me acuerdo
Viven lo mesmo que el cerdo
En esos toldos inmundos

Naides puede imaginar
Una miseria mayor.
Su pobreza causa horror
No sabe aquel indio bruto
Que la tierra no da fruto
Si no la riega el sudor

V

Aquel desierto se agita
Cuando la invasión regresa,
Llevan miles de cabezas
De vacuno y yeguarizo;
Pa no afligirse es preciso
Tener bastante firmeza

[illegible]

Aflige con destrucción.

[illegible]

Viene a tierra de cristianos

[illegible]

Antes que ninguno elija

[illegible]

A hacerse la repartija.

[illegible]

Y cada cual con lo suyo
A sus toldos enderiera,

[illegible]

De que su oficio ha cumplido
[illegible]
Volviendo a su haraganiar;

Y entra la china a cueriar
Con un afán desmedido

[illegible]

A hacer esas incursiones,

[illegible]

Concluyó ese bandalaje,

[illegible]

Están muertos o cautivos,
Privaos de toda esperanza,
Y de la chusma de lanza
Ya muy pocos quedan vivos.

Son salvajes por completo,
Hasta pa su diversión;
Pues hacen una junción
Que naides se la imagina
Recién le toca a la china
El hacer su papelón.

[illegible]

Feliz el que la conoce

[illegible]

[illegible]

[illegible]
No hay peligro que la asuste;
Ni hay una a quien no le guste
Una obra de caridá

No se hallará una mujer
A la que esto no le cuadre
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Mientras tiene qué comer
[illegible]

Yo, que en sus toldos he estao
Y sus costumbres observo
Digo que es como aquel cuervo
Que no volvió del mandao

Es para él como un juguete
Escupir un crucifijo
Pienso que Dios los maldijo
Y ansina el ñudo desate
El indio, el cerdo y el gato,
Redaman sangre del hijo.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
De sol a sol se lo llevan;

Ladran, aunque truene o llueva,
Cantando la mesma cosa.

VI

El tiempo sigue en su giro
Y nosotros solitarios,
De los indios sanguinarios
No teniamos que esperar.
El que nos salvó al llegar
Era el más hospitalario.

Mostró noble corazon,
Cristiano anhelaba ser
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Sus remedios son secretos,
Los tienen las adivinas
No los conocen las chinas
Sino alguna ya muy vieja,
Y es la que los aconseja
Con mil embustes la indina.

Allí soporta el paciente
Las terribles curaciones,
Pues a golpes y estrujones
Son los remedios aquellos.
Lo agarran de los cabellos
Y le arrancan los mechones.

Les hacen mil herejías
Que el presenciarlas da horror,
Brama el indio de dolor
Por los tormentos que pasa,
Y untándolo todo en grasa
Lo ponen a hervir al sol.

Y puesto allí boca arriba
Alrededor le hacen fuego,
Una china viene luego
Y al oido le da gritos.
Hay algunos tan malditos
Que sanan con ese juego.

A otro le cuecen la boca,
Aunque de dolor se queja.
Lo agarran allí y lo estrujan
Labios le queman y dientes
Con un güevo bien caliente,
De alguna gallina bruja.

Conoce el indio el peligro
Y pierde toda esperanza.
Si a escaparseles alcanza
Dispara como una liebre,
Le da delirios la fiebre
Y ya le caïn con la lanza.

Esas fiebres son terribles,
Y aunque de esto no disputo
Ni de saber me reputo,
[illegible]

[illegible]

Nos ... nos ale...
Para no ver tanto estrago.

[illegible]

... la idea nos alentaba
De volver a nuestros pagos.

Pero contra el plan mejor
El destino se rebela
¡La sangre se me congela!
El que nos había salvado,
Cayó también atacado
De la fiebre y la virgüela.

No podíamos dudar,
Al verlo en tal padecer,
El fin que había de tener
Y Cruz, que era tan humano,
«Vamos, me dijo, paisano
«A cumplir con un deber».

Fuimos a estar a su lado
Para ayudarlo a curar
Lo vinieron a buscar
Y hacerlo como a los otros;
Lo defendimos nosotros,
No lo dejamos lanciar.

Iba creciendo la plaga
Y la mortandá seguía.

[illegible]

Al fin de unos pocos días.

El recuerdo me atormenta
Se renueva mi pesar,
Me dan ganas de llorar
Nada a mis penas igualo;
Cruz también cayó muy malo
Ya para no levantar

Todos pueden figurarse
Cuánto tuve que sufrir,
Yo no hacía sino gemir
Y aumentaba mi aflicción
No saber una oración
Pa ayudarlo a bien morir

Se le pasmó la virgüela
Y el pobre estaba en un grito
Me recomendó un hijito
Que en su pago había dejado
«Ha quedado abandonado
«Me dijo aquel pobrecito

«Si vuelve búsquemeló
Me repetía a media voz,
En el mundo éramos dos,
«Pues él ya no tiene madre
«Que sepa el fin de su padre
«Y encomiende mi alma a Dios»

Lo apretaba contra el pecho
Dominao por el dolor
Era su pena mayor
El morir allá entre infieles
Sufriendo dolores crueles
Entregó su alma al Creador

De rodillas a su lado
Yo lo encomendé a Jesús
Faltó a mis ojos la luz,
Tuve un terrible desmayo,
Caí como herido del rayo
Cuando lo vi muerto a Cruz

II

Aquel bravo compañero
En mis brazos espiró,
Hombre que tanto sirvió,
Varón que fué tan prudente,
Por humano y por valiente
En el desierto murió.

Y yo, con mis propias manos,
Yo mesmo lo sepulté.
A Dios por su alma rogué
De dolor el pecho lleno,
[illegible]

Cumplí con mi obligación,
No hay falta de que me acuse,
Ni deber de que me escuse,
Aunque de dolor sucumba.
Allí señala su tumba
Una cruz que yo le puse.

Andaba de toldo en toldo
Y todo me fastidiaba,
El pesar me dominaba,
Y entregao al sentimiento,
Se me hacía a cada momento
Oír a Cruz que me llamaba.

Cual más, cual menos los criollos
Saben lo que es amargura.
En mi triste desventura
No encontraba otro consuelo
Que ir a tirarme en el suelo
Al lao de su sepultura.

Allí pasaba las horas
Sin haber naides conmigo,
Teniendo a Dios por testigo
Y mis pensamientos fijos
En mi mujer y mis hijos,
En mi pago y en mi amigo.

Privado de tantos bienes
Y perdido en tierra ajena,
Parece que se encadena
El tiempo y que no pasara
Como si el sol se parara
A contemplar tanta pena.

Sin saber qué hacer de mí
Y entregao a mi aflición,
Estando allí una ocasión,
Del lao que venía el viento
Oí unos tristes lamentos
Que llamaron mi atención.

No son raros los quejidos
En los toldos del salvaje,
Pues aquel es bandalaje,
Donde no se arregla nada
Sino a lanza y puñalada,
A bolazos y a coraje.

No preciso juramento,
Deben creerle a Martín Fierro:
He visto en ese destierro
A un salvaje que se irrita,
Degollar una chinita
Y tirársela a los perros.

He presenciado martirios
He visto muchas crueldades,
Crímenes y atrocidades
Que el cristiano no imagina,
Pues ni el indio ni la china
Sabe lo que son piedades.

Quise curiosiar los llantos
Que llegaban hasta mí;
Al punto me dirigí
Al lugar de ande venían.
¡Me horroriza todavía
El cuadro que descubrí!

Era una infeliz mujer
Que estaba de sangre llena,
Y como una Madalena
Lloraba con toda gana,
Conocí que era cristiana
Y esto me dió mayor pena.

Cautelosa me acerqué
A un indio que estaba al fogón,
[illegible]

Siempre de todo cristiano,
Y el que tenía en la mano
El retoque [illegible]

VII

Más tarde supe por ella,
De manera positiva
Que dentro una comitiva
De pampas a su partido
Habían muerto a su marido
[illegible]

En tan dura servidumbre
Hacían dos años que estaba.
Un hijito que llevaba
A su lado lo tenía.
[illegible]

[illegible]
Hacer una tentativa,
Pues a la infeliz cautiva
Naides la va a redimir,
Y allí tiene que sufrir
El tormento mientras viva.

Aquella china perversa
Dende el punto que llegó
Crueldá y orgullo mostró
Porque el indio era valiente.
Usaba un collar de dientes
De cristianos que él mató.

La mandaba trabajar
Poniendo cerca a su hijito,
Tiritando y dando gritos
Por la mañana temprano,
Atado de pies y manos
Lo mesmo que un corderito.

Ansí le imponía tarea
De juntar leña y sembrar,
Viendo a su hijo llorar,
Y hasta que no terminaba,
La china no la dejaba
Que le diera de mamar.

[illegible]

Ni es capaz de presumir
Cuánto tiene que sufrir
La infeliz que está cautiva.

Si ven crecido a su hijito,
Como de piedad no entienden,
[illegible]

No lo habían visto jamás.
En una tabla los atan,
Los crían ansí, y les achatan
La cabeza por detrás.

Aunque esto parezca estraño,
Ninguno lo ponga en duda:
Entre aquella gente ruda
[illegible]

Aquella china malvada
Que tanto la aborrecía,
[illegible]

Que le había de confesar
Si la brujería era cierta
O que la iba a castigar
Hasta que quedara muerta.

[illegible]

Me amarró luego las manos
Con las tripitas de su hijo.

IX

De ella fueron los lamentos
Que en mi soledá escuché
En cuanto al punto llegué
Quedé enterado de todo.
Al mirarla de aquel modo
Ni un instante titubié.

Toda cubierta de sangre
Aquella infeliz cautiva,
[illegible]
La marca de los lazazos.—
Sus trapos hechos pedazos
Mostraban la carne viva

Alzó los ojos al cielo
[illegible]
Su tormento estaba claro;
Y [illegible]

Yo no sé lo que pasó
En mi pecho en ese instante
Estaba el indio arrogante
Con una cara feroz
Para entendernos los dos
La mirada fué bastante

Pegó un brinco como gato
Y me ganó la distancia
Aprovechó esa ganancia
[illegible]
Desató las boleadoras
Y aguardó con vigilancia.

Aunque yo iba de curioso
Y no por buscar contienda
Al pingo le até la rienda
Eché mano, dende luego,
A éste que no yerra fuego,
Y ya se armó la tremenda

El peligro en que me hallaba
Al momento conocí.
Nos mantuvimos ansí,
Me miraba y lo miraba
Yo al indio le desconfiaba
Y él me desconfiaba a mí.

Se debe ser precavido
Cuando el indio se agazapa:
En esa postura, el tapa
Vale por cuatro o por cinco:

Como el tigre es para el brinco
Y fácil que a uno lo atrape.

Peligro era atropeyar
Y era peligro el juir;
Y más peligro seguir
Esperando de ese modo,
Pues otros podían venir
Y carnearme allí entre todos.

A juerza de precaución
Muchas veces me he salvao,
Pues en un trance apurao
Es mortal cualquier descuido.
Si Cruz hubiera vivido,
No habría tenido cuidao.

Un hombre junto con otro,
En valor y en juerza crece,
El temor desaparece,
Escapa de cualquier trampa.
Entre dos, ¡no digo a un pampa,
A la tribu si se ofrece!

En tamaña incertidumbre,
En trance tan apurao,
No podía, por descontao,
Escaparme de otra suerte,
Sino dando al indio muerte
O quedando allí estirao.

Y como el tiempo pasaba
Y aquel asunto me urgía,
Viendo que él no se movía,
Me fuí medio de soslayo
Como a agarrarle el caballo,
A ver si se me venía.

Ansí fué, no aguardó más,
Y me atropelló el salvaje.
Es preciso que se ataje
Quien con el indio pelee;
El miedo de verse a pie
Aumentaba su coraje.

En la dentrada nomás,
Me largó un par de bolazos,
Uno me tocó en un brazo;
Si me da bien, me lo quiebra,
Pues las bolas son de piedra
Y vienen como balazos.

A la primer puñalada
El pampa se hizo un ovillo.
Era el salvaje más pillo
Que he visto en mis correrías,
Y a más de las picardías,
Era arisco pa el cuchillo.

Las bolas las manejaba
Aquel bruto con destreza,
Las recogía con presteza
Y me las volvía a largar,
Haciéndomelas silbar
Arriba de la cabeza.

Aquel indio, como todos,
Era cauteloso... ¡ay juna!
Ahí me valió la fortuna
De que peliando se apotra;
Me amenazaba con una
Y me largaba con otra.

Me sucedió una desgracia
En aquel percance amargo.
En momentos que lo cargo
Y que él reculando va,
Me enredé en el chiripá
Y caí tirao largo a largo.

Ni pa encomendarme a Dios
Tiempo el salvaje me dió,
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Ni por respeto al cuitao
Dejó el indio de apretarme;
Allí pretende ultimarme

Sin dejarme levantar;
Y no me daba lugar
Ni siquiera a enderezarme.

De balde quiero moverme;
Aquel indio no me suelta;
Como persona resuelta,
Toda mi juerza ejecuto;
Pero abajo de aquel bruto
No podía ni darme güelta.

¡Bendito Dios poderoso!
¡Quién te puede comprender!
Cuando a una débil mujer
Le diste en esa ocasión
La juerza que en un varón
Tal vez no pudiera haber

Esa infeliz tan llorosa,
Viendo el peligro se anima;
Como una flecha se arrima
Y, olvidando su aflición,
Le pegó al indio un tirón
Que me lo sacó de encima.

Ausilio tan generoso
Me libertó del apuro
Si no es ella, de seguro
Que el indio me sacrifica;
Y mi valor se duplica
Con un ejemplo tan duro.

En cuanto me enderecé
Nos volvimos a topar;
No se podía descansar

1. [illegible]
[illegible]

Tampoco yo le daba alce,
Como deben suponer
Se había aumentao mi quehacer
Para impedir que el brutazo
Le pegara algún bolazo
De rabia a aquella mujer

La bola en manos del indio
Es terrible y muy ligera;
Hace de ella lo que quiera.
Saltando como una cabra
Mudos, sin decir palabra
Peliábamos como fieras.

Aquel duelo en el desierto,
Nunca, jamás se me olvida
[illegible]
Con tan terrible enemigo,
Teniendo allí de testigo
A una mujer afligida

Cuando él más se enfurecía,
Yo más me empiezo a calmar
Mientras no logra matar,
El indio no se desplega.
Al fin le corté una soga
Y lo empecé a aventajar

Me hizo sonar las costillas
De un bolazo aquel maldito;
Y al tiempo que le di un grito
Y le dentro como bala
Pisa el indio y se refala
En el cuerpo del chiquito

Para esplicar el misterio
Es muy escasa mi cencia
Lo castigó, en mi concencia,
Su Divina Majestá
Donde no hay casualidá
Suele estar la Providencia

En cuanto trastabilló,
Más de firme lo cargué
Y aunque de nuevo hizo pie
Lo perdió aquella pisada
Pues en esa atropellada
En dos partes lo corté

Al sentirse lastimao,
Se puso medio afligido
Pero era indio decidido
Su valor no se quebranta

Le salían de la garganta
Como una especie de aullido.

Lastimao en la cabeza,
La sangre lo enceguecía;
De otra herida le salía
Haciendo un charco ande estaba;
Con los pies la chapaliaba
Sin aflojar todavía.

Tres figuras imponentes
Formábamos aquel terno:
Ella en su dolor materno,
Yo con la lengua dejuera
Y el salvaje como fiera
Disparada del infierno.

Iba conociendo el indio
Que tocaban a degüello;
Se le erizaba el cabello
Y los ojos revolvía,
Los labios se le perdían
Cuando iba a tomar resuello.

En una nueva dentrada
Le pegué un golpe sentido,
Y al verse ya malherido,
Aquel indio furibundo
Lanzó un terrible alarido
Que retumbó como un ruido
Si se sacudiera el mundo.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Cuando ya lo sentí muerto

Me persiné dando gracias
De haber salvado la vida;
Aquella pobre afligida,
De rodillas en el suelo,
Alzó sus ojos al cielo
Sollozando dolorida.

Me hinqué también a su lado,
A dar gracias a mi Santo
En su dolor y quebranto.
Ella, a la Madre de Dios,
Le pide en su triste llanto
Que nos ampare a los dos.

Se alzó con pausa de leona
Cuando acabó de implorar,
Y sin dejar de llorar
Envolvió en unos trapitos
Los pedazos de su hijito
Que yo le ayudé a juntar

X

Desde ese punto era juerza
Abandonar el desierto,
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Por vengar al indio muerto.

A la afligida cautiva
Mi caballo le ofrecí;
Era un pingo que adquirí,
Y dondequiera que estaba,
En cuanto yo le silbaba
Venía a refregarse en mí.

Yo me le senté al del pampa.
Era un escuro tapao.
Cuando me hallo bien montao
De mis casillas me salgo.
Y era un pingo como galgo
Que sabía correr boliao

[illegible]
[illegible]
Los ejercitan en eso
Y los ponen como luz,
De dentrarle a un avestruz
Y boliar bajo el pescuezo.

El pampa educa al caballo
Como para un entrevero.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
Jamás falta a este deber;
Luego lo enseña a correr
Entre fangos y guadales.
¡Ansina esos animales
Es cuanto se puede ver!

En el caballo de un pampa
No hay peligro de rodar;
¡Jué pucha! y pa disparar
Es pingo que no se cansa.
Con prolijidá lo amansa
Sin dejarlo corcobiar.

Pa quitarle las cosquillas
Con cuidao lo manosea;
Horas enteras [illegible]
[illegible] por fin, sólo lo deja
Cuando agacha las orejas
Y ya el potro no cocea.

Jamás le sacude un golpe,
Porque lo trata al bagual
Con pacencia sin igual.
Al domarlo no le pega,
Hasta que al fin se le entrega
Ya dócil el animal.

Y aunque yo sobre los bastos
Me sé sacudir el polvo,
A esa costumbre me amoldo.
Con pacencia lo manejan
Y al día siguiente lo dejan
Rienda arriba junto al toldo.

Ansí todo el que procure
Tener un pingo modelo,
Lo ha de cuidar con desvelo
Y debe impedir también
El que de golpes le den
O tironeen en el suelo.

Muchos quieren dominarlo
Con el rigor y el azote
Y si ven al chafalote
[illegible]
[illegible]
Hasta [illegible]

Todo se vuelve pretestos
Y güeltas para ensillarlo.
Dicen que es por quebrantarlo;
Mas compriende cualquier [illegible]
Que es de miedo del [illegible]
Y [illegible]

El animal yeguarizo,
Perdónenme esta advertencia,
Es de mucha conocencia
Y tiene mucho sentido,
Es animal consentido,
Lo cautiva la pacencia.

Aventaja a los demás
El que estas cosas entienda
[illegible]
Pues hay pocos domadores,
Y muchos frangolladores
Que andan de bozal y rienda.

Me vine, como les digo,
Trayendo esa compañera
Marchamos la noche entera,
Haciendo nuestro camino
Sin más rumbo que el destino,
Que nos llevara ande quiera.

Al muerto, en un pajonal
Había tratao de enterrarlo,
Y después de maniobrarlo
Lo tapé bien con las pajas,
Para llevar de ventaja
Lo que emplearan en hallarlo.

[illegible]
[illegible]

Y al decidirme a venir,
Con todo mi corazón

[illegible]

Sólo el albitrio del hombre
Puede ayudarlo a salvar
No hay auxilio que esperar,
[illegible]

[illegible]
Lo [illegible]
¡Pobre de aquel que se pierde
O que su rumbo extravea!
Si alguien cruzarlo desea,
Este consejo recuerde.

[illegible]

[illegible]

[illegible]
El hombre es uno de tales,
Y en las llanuras aquéllas,
Lo guían el sol, las estrellas,
El viento y los animales.

Para ocultarnos de día
A la vista del salvaje,
Ganábamos un paraje
En que algún abrigo hubiera,
A esperar que anocheciera
Para seguir nuestro viaje.

Penurias de toda clase
Y miserias padecimos,
Varias veces no comimos
O comimos carne cruda
Y en otras no tengan duda
Con raíces nos mantuvimos.

Después de mucho sufrir
Tan peligrosa inquietud
Alcanzamos con salud
A divisar una sierra,
Y al fin pisamos la tierra
En donde crece el ombú.

Nueva pena sintió el pecho
Por Cruz, en aquel paraje,
Y en humilde vasallaje
A la Majestad infinita
Besé esta tierra bendita
Que ya no pisa el salvaje.

Al fin la misericordia
De Dios nos quiso amparar,
Es preciso soportar
Los trabajos con constancia
Alcanzamos una estancia
Después de tanto penar.

Ahí mesmo me despedí
De mi infeliz compañera
«Me voy, le dije, ande quiera
«Aunque me agarre el gobierno,
«Pues infierno por infierno,
«Prefiero el de la frontera.

Concluyo esta relación,
Ya no puedo continuar,
Permítanme descansar
Están mis hijos presentes,
Y yo ansioso por que cuenten
Lo que tengan que contar.

XI

Y mientras que tomo un trago
Pa refrescar el garguero,
Y mientras tiembla el muchacho
Y prepara su estrumento,
Les contaré de qué modo
Tuvo lugar el encuentro.

Me acerqué a algunas estancias
Por saber algo de cierto,
Creyendo que en tantos años
Esto se hubiera compuesto;
Pero cuanto saqué en limpio
Fué que estábamos lo mesmo.

Ansí me dejaba andar
Haciéndome el chancho rengo,
Porque no me convenía
Revolver el avispero,
Pues no inorarán ustedes
Que en cuentas con el gobierno

Tarde o temprano lo llaman
Al pobre a hacer el arreglo;
Pero al fin tuve la suerte
De hallar un amigo viejo,
Que de todo me informó,
Y por él supe al momento,

Que el Juez que me perseguía
Hacía tiempo que era muerto.
Por culpa suya he pasado
Diez años de sufrimiento,
Y no son pocos diez años
Para quien ya llega a viejo.

Y los he pasado ansí,
Si en mi cuenta no me yerro:
Tres años en la frontera,
Dos como gaucho matrero,
Y cinco allá entre los indios
Hacen los diez que yo cuento.

Me dijo a más ese amigo,
Que anduviera sin recelo
Que todo estaba tranquilo,
Que no perseguía el gobierno;
Que ya nadie se acordaba
De la muerte del moreno.

Aunque si yo lo maté
Mucha culpa tuvo el negro;
Estuve un poco imprudente,
Puede ser, yo lo confieso,
Pero él me precipitó
Porque me cortó primero.

Y a más, me cortó en la cara
Que es un asunto muy serio.
Me aseguró el mesmo amigo
Que ya no había ni el recuerdo
De aquel que en la pulpería
Lo dejé mostrando el sebo.

El, de engreído me buscó,
Yo ninguna culpa tengo;
El mesmo vino a peliarme,
Y tal vez me hubiera muerto
Si le tengo más confianza
O soy un poco más lerdo.

Fué suya toda la culpa
Porque ocasionó el suceso.
Que ya no hablaban tampoco,
Me lo dijo muy de cierto,
De cuando con la partida
Llegué a tener el encuentro.

Esa vez me defendí
Como estaba en mi derecho,
Porque fueron a prenderme
De noche y en campo abierto,
Se me acercaron con armas,
Y sin darme voz de preso

Me amenazaron a gritos,
De un modo que daba miedo;
Que iban a arreglar mis cuentas,

[illegible]

Sino un cualquiera de entre ellos

Y hoy, me parece a mí,
No es modo de hacer arreglos,
Ni con el que es inocente,

[illegible]

Razón de su paradero:

[illegible]

Lo faltaban, ya se entiende,
En aquel gauchaje inmenso,

Muchos que ya conocían

[illegible]

Cantando unos parejeros,
Cuanto me oyeron nombrar

[illegible]

Porque venía muy atadito

[illegible]

La función de los abrazos,
De los llantos y los besos

[illegible]

Que en procurna de un muchacho
Se fué la infeliz al pueblo.

[illegible]

Habrá sufrido por cierto.

Que por fin a un hospital
Fué a parar medio muriendo,
Y en ese abismo de males
Falleció al muy poco tiempo.

[illegible]

Vamos a ver qué tal lo hace
Y juzgar su desempeño
Ustedes no los conocen,

[illegible]

Eso fuera lo de menos.

[illegible]

Han vivido padeciendo

[illegible]

Vamos a verlos correr:

[illegible]

Nota. — En próximas entregas publicaremos la continuación.

CONSEJOS

para vencer la ... crisis ... atravesamos.

nuevo vestido, revise los del año

... tiñéndolos con

AMPOLLINA.

... Líquido PANAMITE

... sombrero de paja del año pasado, ... con

... PANAMITE

... para ...

con

LACOMINE.

Líquido PANAMITE.

... con

PANETOL.

FERROFIN.

... ASTRON

es le olor agradable

Libre su casa de peligro ...

Creolina ASTRON

... y pureza

Use para la higiene personal

Jabon de Creolina Astron.

...

Exija de su proveedor los productos genuinos y rechace las imitaciones baratas.

Ley de Timbres

DOCUMENTOS DE COMERCIO

OBLIGACIONES	VALOR DEL TIMBRE	
[illegible]	$ 0 [illegible]	$ 0 05
[illegible]	» 0 15	» 0 15
[illegible]	» 0 [illegible]	» 0 35
[illegible]	» 0 75	» 0 75
[illegible]	» 1 00	» 1 [illegible]
[illegible]	» 1 50	» 2 00

[illegible]

Por	más	de $	1	á $	5	timbre	de $	0 [illegible]
»	»	»	5	» »	10	»	»	0 [illegible]
»	»	»	10	» »	25	»	»	0 10
»	»	»	25	» »	50	»	»	0 15
»	»	»	50	» »	75	»	»	0 20
»	»	»	75	» »	100	»	»	0 [illegible]

[illegible]

OPERACIONES O VENTAS AL CONTADO

[illegible]

De	$	3 hasta	$	50	timbre de	$	0.02
De más de	»	50	»	100	»	»	0.05
[illegible]		[illegible]		[illegible]			[illegible]
» » »	»	500	»	1000	»	»	0.50
[illegible]		[illegible]		[illegible]			1.00

[illegible]

(Ley 15 de Octubre de 1922)

LEY DE PAPEL SELLADO

OBLIGACIONES	VALOR DE LOS SELLOS	
[illegible]	hasta 6 meses	Por más de 6 meses
[illegible]	[illegible]	$ 0.15
[illegible]	[illegible]	» 0.25
[illegible]	[illegible]	» 0.75
[illegible]	[illegible]	» 1.50
[illegible]	[illegible]	» 2.00

[illegible]

LETRAS DE CAMBIO

[illegible]

ESCALA

[illegible]

[illegible] rá a razón del medio por mil.

[illegible] termina la escala anterior.

Tarifa de cabotaje para productos agrícolas

[illegible] Montevideo [illegible]	2.80
[illegible]	3.80
Paysandú . . .	2.10
F. Bentos . . .	2.05
Mercedes . .	2.40
Dolores	2.00
Nueva Palmira . .	[illegible]
[illegible]	1.70
[illegible]	1.70
Colonia	1.60
Riachuelo.	1.50
Paso del Sauce . .	1.45

TARIFAS POSTALES

A regir desde el 1.° de Febrero de 1932

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	LÍMITE DE PESO Y DIMENSIONES		
Cartas [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		45 centímetros en cada sentido	
y [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	[illegible] x 0.10 de diámetro	
Tarjetas postales	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	
Impresos por [illegible]	[illegible]	» 0.015	» 0.015	» 0.03		[illegible]	
y por [illegible]	» 0.015	» 0.015	» 0.015	» 0.03	2	en rollos. 0.75 x 0.10 de diámetro	
Obras impresas en un solo volumen							
Por cada 50 gramos o fracción	» 0.015	» 0.015	» 0.015	» 0.03	[illegible]	id.	[illegible]
Diarios, revistas y public. periódicas							
[illegible]	[illegible]	[illegible]	» 0.005 por impreso			Id.	Id.	Id.
Diarios, revistas y public. periódicas							
[illegible] sus editores o ag[illegible] cada 100 gramos o fracción (1)	—	—	» 0.03		Id.	Id.	Id.
Impresos en relieve para ciegos							
Por cada 1000 gramos o fracción	[illegible]	» 0.01	» 0.01	» 0.02	3	[illegible]	

Papeles de negocios

0,45 x 0,20 y 0,10

rollos: 0,45 x 0,15 de diámetro

DERECHOS ESPECIALES

Aviso de Casilla de Correo

APLICACION DE LAS TARIFAS

Tabla para calcular sueldos o alquileres

Sueldo por día	A TANTO POR MES $ 1	$ 2	$ 3	$ 4	$ 5	$ 6	$ 7	$ 8	$ 9	$ 10	$ 15	$ 20	$ 25	$ 30	$ 40	$ 50
1	[illegible]	[illegible]	0 10	[illegible]	[illegible]	0 20	[illegible]	0 26	[illegible]	33	0 50	[illegible]	0 83	1	1 33	1 66
2	0 06	[illegible]	0 20	[illegible]	0 33	0 40	[illegible]	0 53	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1 33	1 66	[illegible]	[illegible]	3 33
3	0 10	[illegible]	0 30	[illegible]	0 50	0 60	0 70	0 80	0 90	1	1 50	[illegible]	2 50	3	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0 83	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3 33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8 33
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	[illegible]	[illegible]	1 60	[illegible]	[illegible]	3	4	[illegible]	[illegible]	8	10 —
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11 66
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1 33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8	[illegible]	13 33
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3	4 50	6	[illegible]	[illegible]	12	15
10	[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3	3 33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	16 66
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1 83	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	18 33
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8	[illegible]	[illegible]	16	20 —
13	0 43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4 33	6 50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	21 66
14	0 46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	23 33
15	0 50	[illegible]	1 50	[illegible]	[illegible]	3	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10	[illegible]	[illegible]	20	25
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3 20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8	[illegible]	[illegible]	16	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3 40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8 50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5 40	6	[illegible]	12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3 80	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	2	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	5 33	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	35 —
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	36 66
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	23	[illegible]	38 33
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	40 —
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8 33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7 46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4 83	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	48 33
30	1	2	3	4	5	6	7	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	30	40	50

Reduccion de cuadras cuadradas a hectareas

Cuadras	H. A. C. D.	Cuadras	H. A. C. D.	Cuadras	H. A. C. D.
1	[illegible]	41	[illegible]	81	[illegible]
2	[illegible]	42	[illegible]	82	[illegible]
3	2.21 39.43	43	31.72 83.83	83	61.24 41 23
4	[illegible]	44	[illegible]	84	[illegible]
5	3 68 94 05	45	33.20 46 45	85	62 71 98 85
6	[illegible]	46	[illegible]	86	[illegible]
7	5 16 51.67	47	34 08 04 07	87	64 19 56 47
8	[illegible]	48	[illegible]	88	[illegible]
9	6.64 00 20	49	36.15 61 60	89	65 01 14 09
10	7.37 88 10	50	36 90 40 50	90	66 40 92 [illegible]
11	8.11 66.91	51	37.62 19 31	91	67.14 81 72
12	8.85 45 72	52	38 36 98.12	92	67 88 50 52
13	[illegible]	53	[illegible]	93	[illegible]
14	[illegible]	54	[illegible]	94	[illegible]
15	[illegible]	55	[illegible]	95	[illegible]
16	[illegible]	56	[illegible]	96	[illegible]
17	[illegible]	57	[illegible]	97	[illegible]
18	[illegible]	58	[illegible]	98	[illegible]
19	[illegible]	59	[illegible]	99	[illegible]
20	[illegible]	60	[illegible]	100	[illegible]
21	15 49 33 01	61	45 01 07 41	110	81 16 09. [illegible]
22	16 [illegible] 43 82	62	45.74 86 22	120	88.54 57 20
23	16 97 12 63	63	46.48 65.03	130	95 92 45 30
24	17 70 91 44	64	47 22 43.84	140	103 31 33 40
25	18 44 70 25	65	47.96 22.65	150	110 69 21 50
26	[illegible]	66	[illegible]	160	[illegible]
27	[illegible]	67	49 43 80.27	170	125.43.07.70
28	[illegible]	68	50 17 59 08	180	132 84 95 80
29	[illegible]	69	50 91, 37 89	190	140 19 73 [illegible]
30	[illegible]	70	[illegible]	200	[illegible]
31	22 87 43 16	71	52 38 [illegible]	210	[illegible]
32	[illegible]	72	53 12 74 52	220	[illegible]
33	[illegible]	73	[illegible]	230	[illegible]
34	[illegible]	74	[illegible]	240	[illegible]
35	[illegible]	75	[illegible]	250	[illegible]
36	[illegible]	76	[illegible]	260	[illegible]
37	[illegible]	77	[illegible]	270	[illegible]
38	[illegible]	78	[illegible]	280	[illegible]
39	[illegible]	79	[illegible]	290	[illegible]
40	[illegible]	80	[illegible]	300	[illegible]

Para reducir cuadras cuadradas a hectáreas es necesario multiplicar el número de cuadras dado por 73 [illegible]

Abreviaturas: H, hectáreas. — A, áreas — C, centiáreas — D, decímetros

Reduccion de cuadras cuadradas a hectareas

(Continuacion)

210	[illegible]	680	[illegible]	3 000	[illegible]
200	720 2 19 20	690	500 13 78 90	4 000	2,951 52 00
230	[illegible]	700	[illegible]	4 500	[illegible]
240	[illegible]	710	[illegible]	5 000	[illegible]
250	[illegible]	720	[illegible]	[illegible]	[illegible]
260	[illegible]	730	[illegible]	[illegible]	[illegible]
270	[illegible]	740	[illegible]	[illegible]	[illegible]
280	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
290	[illegible]	[illegible]	[illegible]	500	[illegible]
600	295.15 24.00	670	568 76 83 70	[illegible]	[illegible]
610	202 53 12 10	700	575.54 71 80	[illegible]	[illegible]
620	[illegible]	740	[illegible]	[illegible]	[illegible]
630	[illegible]	800	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
650	302.04.64 30	820	606 06 24 20	[illegible]	[illegible]
660	339 42.52.00	830	612 44 42 80	[illegible]	[illegible]
670	340 80 40 70	840	619 101 10 40	[illegible]	[illegible]
680	254 16 28 80	850	627 14 88 50	[illegible]	[illegible]
690	361 30 16 90	860	634 37 96 70	[illegible]	[illegible]
700	[illegible]	870	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
720	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
550	391 77 69 30	900	664 19 20 00	10 000	14,019 72 10
[illegible]	[illegible]	910	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	1 000	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
570	404 34.02.70	2,000	2,215 64 ,0.—		

Para reducir cuadras [illegible] áreas [illegible]

Abreviaturas: H. hectáreas A áreas C centiáreas D decímetros.

Medidas y pesos legales de la República

[illegible]

rencia u peso o medid.

[illegible]

y medidas

[illegible]

cabida, y de numerario o moneda.

[illegible]

estéreo, el litro, el gramo y el peso.

[illegible]

tidades lineales o de longitud.

[illegible]

des objetos

jetos.

menos grandes de dinero.

palabras siguientes:

Deca, que significa	diez	10
Hecto » »	cien	100
Kilo » »	mil	1.000
Miria » »	diez mil	10.000

cien mil y diez mil veces mayor.

mo sigue:

Centi (centésimo). » » cien

Mili (milésimo). » » mil

[illegible] menores.

[illegible]

o en extremo diminuta

[illegible]

presan:

Unidades de longitud

[illegible]

Múltiplos

[illegible]	[illegible]	10 [illegible]	
» hectómetro	» »	100	»
» kilómetro	» »	1.000	»
» miriámetro	» »	10.000	»

Submúltiplos

El decímetro	o sean	0m1
» centímetro	» »	0m01
» milímetro	» »	0m001

Unidades de superficie

ÁREA

Múltiplos

La [illegible] 100 áreas.

Submúltiplos

La centiárea o sean 00m01c²

METRO CUADRADO

Múltiplos

El miriámetro cuadrado

Submúltiplos

El [illegible]
El [illegible]

[illegible] pro-
vincia o un estado.

Unidades de volumen

METRO CÚBICO

Múltiplos

[illegible] 1 [illegible]

Submúltiplos

[illegible]
[illegible]
[illegible]

Unidades de capacidad

EL LITRO

Múltiplos

El kilolitro o sean. . . . 1.000 litros
» hectolitro » » . . . . . 100 »
» decalitro » » . . . . . 10 »

Submúltiplos

El decilitro	o sea	0 lt1
» centilitro	» »	0,lt01
» mililitro	» »	0,lt001

[illegible]

Unidades de pesos

EL GRAMO

Múltiplos

[illegible]	[illegible]	1[illegible]	[illegible]
» kilogramo	» »	1.000	»
» hectogramo	» »	100	»
» decagramo	» »	10	»

Submúltiplos

[illegible]	[illegible]	1	[illegible]
» centigramo	» »	0'001	» »
» miligramo	» »	0'0001	» »

[illegible] de las medidas [illegible] del sistema [illegible], [illegible] de Mayo [illegible] de 18[illegible] es como sigue:

Medidas lineales

1 Legua de 60 cuadras o 5.000 varas es igual a 5.151 metros.

1 Cuadra de 100 varas es igual a 85 metros 900 milímetros.

1 Vara, es igual a 0 metro 859 milímetros.

[illegible] es igual [illegible] 256 milímetros
1 C[illegible] es igual [illegible] 215 [illegible]
1 P[illegible] es igual a [illegible] 024 [illegible]tros
1 Línea, es igual a 0 metro 00[illegible] milímetros

Medidas agrarias o de superficie

1 Legua cuadrada de 3 600 cuadras cuadradas o sean 36 000 000 de varas cuadradas [illegible] igual a 26 [illegible] 37-16 centiáreas o metros cuadrados.

1 Suerte de estancia de [illegible] 700 cuadras cuadradas o sean 27 000 000 de varas cuadradas es igual a 19 [illegible] 87 centiáreas o metros cuadrados.

1 Cuadra cuadrada es igual a [illegible] 81 centiáreas o metros cuadrados.

1 Vara cuadrada es igual a 0 [illegible] 81 [illegible]
1 P[illegible] es igual a [illegible] milésimos.
1 [illegible] es igual a [illegible] 4 [illegible] 17 [illegible]
1 [illegible] es igual a [illegible] milésimos
1 Línea cuadrada es igual a [illegible]0.04 milésimos

Medidas de capacidad

1 [illegible] o 112 [illegible] es igual a [illegible] litros 434
1 Barril [illegible] es igual [illegible] litros [illegible]
1 [illegible] es igual a 113 [illegible]tros 856
1 [illegible] 4 cuartas, es igual a 2 litros 327
1 Cuarta, es igual a 0 litro 593.
1 Octava, es igual a 0 litro 296.
1 [illegible] 4 [illegible] cuartillas, es igual a 274 litros 544
1 [illegible] de 4 cuartillas, es igual a 137 litros 272
1 Cuartilla, es igual a 34 litros 318
1 Galón, es igual a 3 litros 865

Medidas cúbicas de volumen

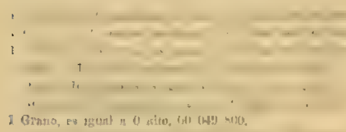
mil millonésimas.

metro cúbico

de metro cúbico

tro cúbico

Medidas ponderales



1 Grano, es igual a 0 kilo, 00 049 900.

455 000.000

Medidas ponderales para medicinas

½ ídem, es igual a 0 kilo, 114.867 000

1 Onza, es igual a 0 kilo, 028 410 000

Lista de Médicos del Banco

Consultorio Central

Dr. Juan Deiger, Jefe Sección Médica

Servicio permanente

[illegible]

Médicos de Radio

[illegible] Alvarez (Villa Colón).

MEDICOS EN LOS DEPARTAMENTOS

ARTIGAS

Amestoy Félix	Artigas
Carmelio Angel M.	"
Gomez Gil Juan	
Molina Muñoz Juan	
Bellagamba Angel	Bella Unión
Bianchi Romeo	
Bianchi Gotardo ..	Tomás Gomensoro

CANELONES

Cendán Cristobal .	Canelones
Icasuriaga Mario .	"
Lorenzo Julio .	
Vercesi José Carlos	"

Juan Tolentino

Arena Humberto

Martínez Cipriano . . . . Piedras

Bostillo Juan A.

Pifaretti César ... .. .

Piriz Aréchaga Carlos . .

Aguerre Escardo José A .. ..

Correch Luis ..... .

Peluffo Héctor . . . .

Legnani Mateo Santa Lucía

Pérez Gomar Alberto H .. ..

Paganini Carlos Alberto

Bove Arteaga José .. San Ramón

Calviño Basso Enrique

Andreon Emilio E La Paz

Lagomarsino Alfonso

Ramusso Emilio ..

Repetto Pedro .. . Sauce

Lieutier Héctor X

León Luis de ..... Tala

Morales Arrillaga José Luis

Rimbal José Valentín .

Gagliardini Nicolás L. . San Jacinto

Piovenne Alejandro .

Jaume y Bernat Juan J

Magnone Prevost Pedro

Llambías de Olivar Ramón R. sa

Peirano Armando .

Crossa Valentín F. .. San Bautista

Leunda José Martín

Sanjurgo Rodolfo .

CERRO LARGO

Alvarez Silva Ramón .... Melo

Gutiérrez Díaz Octavio

Lucas Alcides E. ..

Murguía José Enrique

Silva Juan Darío

Dubois Morató José L. Río Branco

Cabrera Mario P Aceguá

[illegible]	Cinco Sauces
[illegible]	Caraguatá
[illegible]	Frayle Muerto
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

COLONIA

Aostalli Montaldo Luis	Colonia
Bassahun Fernando F.	"
Bertón Samuel	"
Reyes Justo J.	"
[illegible]	[illegible]
Irastorza Eduardo .	"
Ximenez Isaias ..	"
Sosa Amondarain José .	"
Goñi Juan A.	[illegible]
Martinez Diez Maximiliano	"
Otero Siri Juan Carlos	"
[illegible]	Nueva Helvecia
[illegible]	" "
[illegible]	Nueva Palmira
[illegible]	" "
Murguía Juan J.	" "
Luaces José María .	Juan L. Lacaze
Pontet Juan C.	
Carnelli Horacio .	Ombúes de Lavalle
Fortunato Angel	" "
Muchada Juan Angel ..	Conchillas
Kyle Juan	"
Itcharraguerre José .	Tarariras
Barrabino Felipe A.	"

Calleri Eduardo M.	[illegible]
Casas Amilcar L. ..	"
Iglesias Castellanos José	
Penza Emilio	"
Stephens Jorge	Cerro Chato
Astiazarán Pantaleón L.	Sarandí del Yí
Gastaldi Manfred, Luis	" " "

Percibal Juan	San Jorge
De [illegible]	[illegible]
Schunck Ricardo	" " "
Picun Adolfo	La Paloma
A[illegible] Torres Ramon	Estación Mailes

FLORES

Bordes Carlos	Trinidad
Giampietro Juan B.	"
Lamarthée Augusto	"
Pino Alberto del	"
Cattera Davi[illegible] Horacio	Arroyo Grande

FLORIDA

Acento Iñacco Fernando	Florida
Gilmet Francisco A.	"
González Oscar R.	"
Guerra Felipe	"
Guglielmetti Juan	"
Reynés Juan Carlos .	"
Abad Antonio A. ..	Villa Sarandí
Aragunde Enrique .	" "
San Juan Alfredo	" "
Sosa Garcia Abel	" "
[illegible] .	Estación [illegible]
Giambruno Cyro .	Fray Marcos
Buffone Felipe	La Cruz
Fuster Guillermo J	Isla Mala
Silva Armas Juan	" "
Rose[illegible] Angel	Illescas

LAVALLEJA

Borrás Antonio Luis	Minas
Dornaleche Juan P. .	"
Gomez Luis P. . . .	"
Lamparello Miguel	"
Podestá Carnelli Alberto .. .	José Pedro Varela
Giannarelli Héctor	José Batlle y Ordóñez
Más Valentín	" " " "
B[illegible] Orosmán P	Mariscala

[illegible]	Piraraja
[illegible]	Sdas. de Mataojo
[illegible]	" " "
[illegible]	Zapican

MALDONADO

[illegible]	Maldonado
[illegible]	
[illegible]	
[illegible]	[illegible]
[illegible]	
[illegible] Lorenzo	
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Pérez Roberto S.	[illegible]

PAYSANDÚ

[illegible]	[illegible]
[illegible]	
[illegible]	
Medina Federico de (Oculista) .	"
Parietti José	"
Pérez Montebruno Alberto	"
Olazábal Angel	Guichón
Parrillo Nicolás	"
Pazos Rafael ...	

RÍO NEGRO

Cuervo Angel M.	[illegible]
Montaño Andrés	
Salzar Albérico	
Malmierca Lucio	Estación Young
Zeballos Semirámides	
Pita Nebril Juan José ..	Nuevo Berlín

RIVERA

Aguerre Aristegui Miguel	Rivera
Armand Ugón Máximo	"
Balerio Ernesto	"

[illegible] ique M.	Minas de Corrales
[illegible]	Tranqueras

ROCHA

[illegible]	Rocha
Pereda Valdez Cisneros	"
Reyes Pena Fernando de los ...	"
Rivero Rafael	"
Abba Pedro	Lascano
Introini Roberto	"
Ipharraguerre Enrique H.	"
Alvarez Caimi Aurelio	Castillos
[illegible]	Puerto Velazquez
Manzur Jorge S.	Cebollati
[illegible]	Pueblo 18 de Julio

SALTO

Bilbao Emilio .	Salto
Campos Eladorio	
Derregibus Adan	"
Fonticiella Bernardino	"
Invernizzi Orestes	
Maldini Carlos M. [illegible]	"
Roig Enrique M.	"
Valdez Raul F.	"
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

SAN JOSÉ

Chiesa Andrés	San José
Pol Zaizar Juan	" "
Sagarra Rogelio	"
Valdez Olascoaga Heriberto ...	" "
Rivas Costa Gustavo	Libertad
Triay Florit Juan Antonio	"
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Pereira Gran [illegible]	

SORIANO

Braceras Ricardo J. .	Mercedes
Cima Juan B.	
Gastelumendi Carlos	"
Milans Salvador H.	"
Sosa Rogelio	Cardona
[illegible]	Dolores
Galdós Plinio	"
Rodríguez Cubilo Roberto	"
[illegible]	Villa Soriano
[illegible]	[illegible] Drable
Sosa Julio R.	" "
[illegible]	Santa Catalina

TACUAREMBÓ

[illegible]	San Fructuoso
Larrobla Catalina Luis	"
Menéndez Justino	" "
[illegible]	San Gregorio del Polanco
Nin Lavalleja Guillermo	" " " "
[illegible]	Paso de los Toros
Lopez Eduardo	" " " "
Olazo Toribio	" " " "
Avilés Valdriz Manuel	" " " "
[illegible] N.	Estación Achar
Martínez Borges Ignacio	" "
[illegible]	[illegible] Curtina

TREINTA Y TRES

[illegible]	Treinta y Tres
Bulgarelli Licurgo	" " "
[illegible] Antonio	"
[illegible] José Oscar	" " "
[illegible]	Santa Clara de Olimar
Gamio Luis F.	" " " "
Harán Félix G. .	" "
Legartó Alfredo .	Vergara
Pisano Antonio C.	"
Gorosito Tanto C.	"

Agentes Generales del Banco en 1932

ARTIGAS

[illegible] Santa Rosa del [illegible]

CANELONES

[illegible] San Ramón [illegible] Las Piedras [illegible] Santiago [illegible] gnone, San Antonio.

COLONIA

[illegible] Colonia [illegible]

CERRO LARGO

[illegible] Fraile Muerto.

DURAZNO

[illegible] Manuel Díaz Lazala, Sarandí del Yí [illegible]

FLORIDA

[illegible] José [illegible] Apóstol [illegible] do Tornaría, Est. Goñi

FLORES

Eustaquio J. Perera, Trinidad.

LAVALLEJA

[illegible] José [illegible]

MALDONADO

[illegible]

MONTEVIDEO

[illegible]

PAYSANDÚ

[illegible] Gaubón

RIVERA

[illegible]

ROCHA

[illegible] lla, 18 de Julio.

RÍO NEGRO

[illegible]

SALTO

[illegible] Gonçalvez, Pueblo Belén

SORIANO

[illegible] Bastarrica, Estación Drabble

SAN JOSÉ

[illegible]

TREINTA Y TRES

[illegible]

TACUAREMBÓ

[illegible]

Agentes de Seguros Rurales en 1932

CANELONES

[illegible] — Eduardo Russo, Tala — [illegible] Santa Rosa — [illegible] Guerrero [illegible] [illegible] J. Rodríguez [illegible] [illegible] Santa Rosa [illegible] [illegible] Canelones [illegible] Las Piedras — [illegible] González, Canelones.

COLONIA

[illegible] Antonio [illegible] Paso [illegible] Hospital [illegible] [illegible] Juan Long [illegible] Juan E. Long [illegible]

Harreguy [illegible] — [illegible] H[illegible] [illegible] — M[illegible] [illegible] Arrecat [illegible] de [illegible] — [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pintado [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pr[illegible] [illegible]

[illegible] Hip[illegible] [illegible] Palm[illegible] [illegible] [illegible] C. de Rosario

DURAZNO

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Estación Yí.

FLORES

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Perdomo y Cía. Abogados.

FLORIDA

Manuel A. Tejera, Estación [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] Campo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Mar[illegible] Isla Mala — Pastor[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Palermo — [illegible] [illegible] Hnos., Sarandí — Eduardo [illegible] [illegible] [illegible] — Perez Hnos., La Cruz — [illegible] [illegible] Estación Chamizo — Cabrera Hnos., Mesa [illegible] — [illegible] las [illegible] e hijos, Florida — [illegible] J. [illegible] Isla Mala — Fernando Etchetto, Casupá — [illegible] [illegible] Casupá — Pedro A. [illegible], Sarandí [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Tieza, Estación Pintado — Juan Céspedes, P. de Maciel — Ramón [illegible], Reboredo — Jesús Marcó, Florida. Perez y Galán, Florida — [illegible] Tubino, Florida — Fariache y Galanes, Cardal — Banco Hipotecario, La Cruz.

LAVALLEJA

[illegible] Trujo[illegible] — [illegible] Est. Ortiz. — J. Valle Fernández, [illegible] — [illegible] [illegible] Est[illegible] Ortiz. — Héctor M. C[illegible] P. [illegible] — [illegible] González, Est. Solís. — [illegible] Minas. — [illegible] León, José P. [illegible] — Alcides Pérez, Est. Solís.

MALDONADO

[illegible] E. [illegible] — Pascual Gattas, Maldonado.

MONTEVIDEO

[illegible] Esp[illegible] — [illegible] Ramón del [illegible] — [illegible] Repetto, Provisión N. 10 (P. Blancos).

PAYSANDÚ

Julio [illegible] Paysandú. — Estefanell Pons y Cía., Paysandú. — [illegible] Cía., Paysandú. — [illegible] Piedra. — Banco Hipotecario [illegible] — [illegible] Paysandú.

RIVERA

Serafín A. Icardi, Rivera.

RIO NEGRO

[illegible] Zoggi[illegible] — [illegible]

ROCHA

Cavallo, Terreno y Cía. — Rocha.

[illegible]

SAN JOSE

[illegible]

SORIANO

[illegible] Dolores.

TREINTA Y TRES

[illegible] Treinta y Tres

Índice general

A

Págs

B

C

D

E

F

I

L

M

N

P

Q

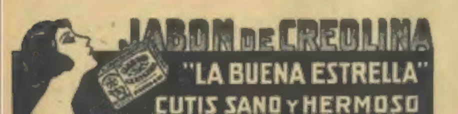
R

S

T

V

Indice de avisos


JABON DE CREOLINA
"LA BUENA ESTRELLA"
CUTIS SANO Y HERMOSO